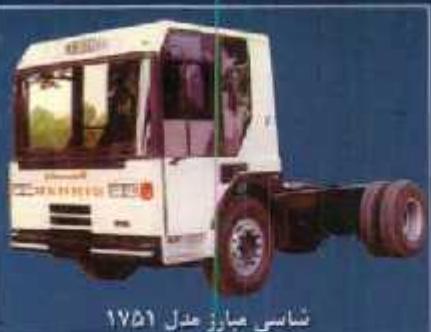


- پیشی در باره محدوده ها و دیدگم شده
  - نظرهای شهری، جایگاه تعامل اجتماعی
  - ضرورت و اکناری مبینیت زیال به شاهد نظرها
  - ایجاد رسی، دو حل ارتقای رفتگی حافظه
  - مادروری، شکل های منابع باری همچو
  - میانی میانی ملابس شهری



سازی مبارز مدل ۱۷۵۱



سازی مبارز مدل ۱۹۵۱



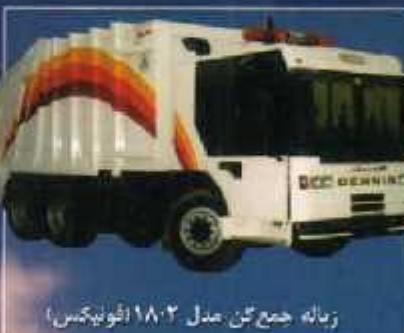
سازی مبارز مدل ۲۶۵۱



زیله جاروب خیابانی مدل ۱۴ (کویکون)



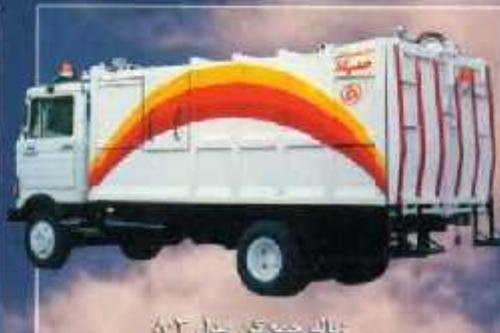
سازی نجات مدل ۴۴۱



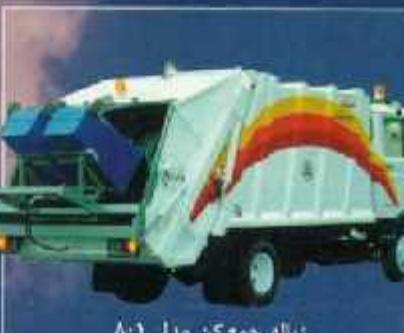
زیله جمع شن مدل ۱۸۲ (شونیکس)



زیله جمع شن مدل ۱۴۱



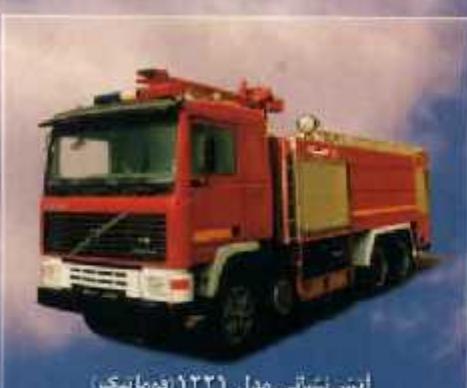
زیله جمع شن مدل ۱۸۲



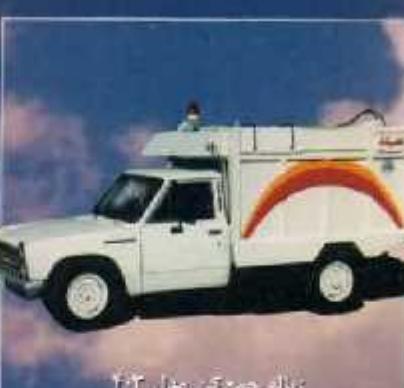
زیله جمع شن مدل ۱۸۳



اتر تندی مدل ۱۱۱



اتر سازی مدل ۱۲۲۱ (فوماسک)



زیله جمع شن مدل ۱۸۴



شرکت تولیدی تحقیقاتی

**بارز**

تحت نام اسناد کمپانی طیور ایگل انگلستان



زیله جمع شن ۱۸۵

شرکت مبارز اولین تولید کننده کامیون ماشین الات خدمات شهری در ایران

اصفهان - پیروزی - پل اسلامی - جمهوری اسلامی ایران - تلفن ۰۳۱۱ - ۷۶۱۹۷۶ - ۰۳۱۱ - ۷۶۱۹۷۸ - فاکس



۴	پادشاهی سردیور
۵	گزارش اصلی
۵	محفوظه یادداشت: بحثی درباره محدوده‌ها و حریم شهر / سرویس فرهنگی - اجتماعی
۱۲	اندیشه و پژوهش
۱۲	نقاهاتی شهری، جایگاه تعامل اجتماعی / کیوین مسعودی
۱۵	آیشواره‌ای شوشن، تماشک آب / علیرضا داشنیز فولی
۱۵	گفتگو
۱۹	جلسیت معاشری شهری و جامعه مدنی / گفتگو با ترانه یدلا
۲۲	از نگاه شهردار
۲۲	کرمانشاه، گمیخته از شکوه گلشته / گفتگو با رضا ریاضی - شهردار کرمانشاه
۲۴	قانون شهر
۲۴	ضرورت و اگزاری مدیدیت زیله به شهرداریها / سرویس حقوقی - بین‌المللی
۲۷	شورا و مشارکت
۲۷	رایه‌شوندگان شهرداری / فضل الله هاشمی
۳۱	اینکاری دیگر / انگرون، سایه‌ای که مهه برنداند
۳۲	الطبی شهر / محدوده‌ها و حریم شهر
۳۲	یک دریچه، یک نگاه
۴۵	تجربیات جهانی
۴۵	مالکیت رسمی راه حل ارتقای زندگی حاشیه‌نشینان پدری / لوس کلکتر
۴۸	همبورگ شهری مناسب برای خود / آنه شوب
۴۹	توسیع شهری در فاصله متمارض با صنایع سنتی / فاطمه قاراگ
۴۹	آموزش
۵۰	بيان طراحی معابر شهری / حمید قتوحی
۵۰	شهرها و شهرداریهای جهان
۵۰	در غلبه روستاها و شهرکهای این شهرداری دارندگان دار از ایسین با ترا اموای خط ۲۸، شهر و دان و بن در پیسانی شهرشان مشارکت کردند، به متوجه پرکردن اوقات فراغت در تاسستان گروه جوانان شهری در کارویانی جنوی تشکیل شد
۵۴	گزارش‌های خبری / علی کلاتری
۵۴	وزارت راه‌آشنا شهرداری، مسؤولیت حریم راههای درون شهری با کیست؟ تو سط اتوبوس‌رانی‌زین
۵۴	سیستم اعلام موقتیت زمانی و مکانی اتوبوس ساخته شد و ...
۵۴	خبری کوتاه
۵۴	برقراری تک‌کنفرانس با استفاده از شبکه اطلاع‌رسانی معاونت عمرانی، انجام اصلاحات در ساختمان‌های اتوبوس‌ران تبریز
۵۶	مشاور حقوقی / دفتر حقوقی وزارت کشور
۵۷	مشاور اداری - هالی / دفتر حقوقی وزارت کشور
۵۹	دیدگاه
۵۹	بیانیه هایی سازمانهای خودرواتی
۶۱	آمار شهر
۶۱	تازه‌های نشر
۶۱	شهرست آنگلیس

طرح رؤی خلد جنلبید، باری شیر مرد  
مریوط به گزارش اصلی  
عکس پشت خلف‌النلن - تصاویر از امکانه همسر ملکه  
دیکتoria - مربوط به مقاله، نقاهاتی شهری جایگاه  
تعامل اجتماعی،

۱. مصالح مدرج لزوماً بانک نظرات  
و شهرداریهای بیست.
۲. «شهرداریهای» در ویرایش و  
تلخیص مطالعه از ناسیت
۳. مطالعه ارسالی به هیچ‌چه باز  
گردانند نتوانند شد.
۴. استفاده از مطالع و حل‌جاهای ماهانه  
نهایاً با ذکر مأخذ مجاز است.

صاحب انتشار، وزارت کشور - سازمان شهرداریهای کشور  
مقدم مسئولیت، احمد خرم  
سرپریز، علی توپریور  
مطلوب سرپریز، نوید سعیدی رضوانی  
هیئت تحریریه، سرویس فرهنگی - اجتماعی، رهاندگر /  
سرویس علمی - پژوهشی، غلامرضا کاظمیان / سرویس  
حقوق - بین‌المللی، حسن شفیعی  
وین ایشان، غلامرضا طالبی  
مدرس اقتصادی، جمشیدی ارجی ملکی‌من  
علاقه‌گذارانه امور فنی، سعید مردان  
تصویر ساز، مهدی مار محمدی  
امن‌آگهی، مرخصه ناصر  
آورده تدوین، مرخصه منانی  
حروفهایی، فردی‌دارستانی فراهانی  
نموده خوار، نیلا شنايدر  
شمارگان، سهیل سهیل

## یادداشت سو دیپر

۵- باشوجه و رو دیپش از ۶ هزار عضو شورای شهر در مسائل مدیریت شهری و حدود ۱۰ هزار عضو شورای روستا در مسائل مدیریت روستاها و همچنین آشنا شدن تدریجی آنان با ابعاد مختلف مسائل منطقه‌ای، روند سازنده و ثابتی درجهت شکل‌گیری سرمایه عظیم انسانی آگاهی‌به مسائل و مشکلات و برخوردار از تجارت مدیریتی در اداره امور در جویان است که می‌تواند پیشتوانه مهندی در نهادینه شدن مختار کت مردم در این زمینه باشد.

۶- به منظور ساماندهی مشارکت مردم در انجام فعالیت‌های تخصصی و علمی‌منفعه در قالب تشکیل‌های غیر دولتی (NGOs) و انجمن‌های تخصصی، تسهیلاتی درجهت تشکیل این نهادها و حمایت از آنها فرام شده است. واکذاری اختیار صدور مجوز تشکیل انجمن‌های تخصصی به وزارت خاله‌ها و بستگاهای مسئول، از جمله این اقدامات بود که به تأسیس و تقویت تشکیل‌های غیردولتی و انجمن‌ها و نهادهای تخصصی در زمینه‌های مختلف، کمک شایانی کرده است. افزایش سازمان‌های غیردولتی طرفدار محیط‌زیست و منابع طبیعی از ۲۰ تا ۲۱ در سال ۱۳۷۵ به ۲۲۱ در سال ۱۳۷۹، شکل‌گیری ۴۵ کانون فرهنگی - هنری در پیش از انشکالها و مذاکراتی و نهادی با حدود ۴ هزار عضو، تأسیس، تقویت و چهند نهادی انجمن‌های علمی به طوری که از ۴۳ انجمن در سال ۱۳۷۶ به حدود ۹۰ انجمن در سال ۱۳۷۹ افزایش یافته و در بخش علوم پزشکی تقریباً ۱۷ انجمن علمی جدید تأسیس شده است و حد هامور دیگر، موجات تصحیح شیوه‌های برنامه‌ریزی و سیاستهای توسعه پایدار را در کشور فرام کرده و موجب کوینده است که دستگاههای اجرایی در برایر اتفاقهای این نهادها و اعتراض آنها توجه بیشتری مبذول نمایند.

۷- تقویت نقش و خایف شوراهما شهرداریها و رهبری‌ها، بوسیله از طرق پیش‌بینی سازوکارهای قانونی به منظور انتقال و خایف اجرایی و محلی دستگاههای موقتی به مدیریت محلی، از دیگر دستاوردهای حرکت مردمی دولت بوده است.

و در پایان با سید محمد خاتمی همراهی شویم که گفت: «تحویل بزرگ در جانعه ماروی را داده است که حاصل آن، حضور شهر وند مسئول ایرانی در عرصه سرنوشت کشور است. اینکه همکان باید صدای مردم را - که خویشتن و اثر حضور خود را یافته است - در همه عرصه‌های ملی برنامه‌ریزی و اجراءستنود مسئلکات و موائع هر چه باشند، تنها با تکیه بر مردم و با مشارکت قانونمند آنها به ترتیب و با تدبیر حل می‌شوند».

چهار سال ریاست چهوروی سید محمد خاتمی به سرآمد و اکنون خسروی است که نقاط ضعف و قوت عملکرد دولت از زمینه شوراهما و مدیریتهای محلی مورد بررسی، ارزیابی و تحلیل قرار گیرد. تشکیل بیش از ۸ شورای شهر، حدود ۱۵ شورای بخش، ۲۲ هزار و ۶۷۷ شورای روستا و ۲۴ شورای شهری که پا انتخاب ۱۷ هزار و ۲۹۲ عضو اصلی و ۵۶ هزار و ۷۲۹ عضو علی‌البدل در شهرها و روستاهای کشور و همچنین انتخاب ۳ هزار و ۶۴ عضو شورای بخش و ۲ هزار و ۸۴ عضو علی‌البدل این شوراها درکنی سپار قوی در زمینه مشارکت مردم در اداره امور محلی بود. این حرکت مردمی، بازتابها و دستاوردهای ذیل را به همراه داشته است:

۱- بازتاب جهانی تشکیل شوراهماهایت پرند و ایران را کویی قابل تأمل در میان کشورهای جهان سوم سمت مردم سالاری معرفی کرده است؛ همچنین در داخل کشور نیز سبب مشروعيت نظام شده است.

۲- رابطه مردم با دستگاههای اجرایی اداره کننده شهرها (دستگاههای محلی) و اسلحه تشکیل و فعالیت شوراهما، نسبت به گذشته، بسیار بهتر شده و نقش آنها بوسیله در حل اختلافات محلی و منطقه‌ای، همیاری و جلب کمکهای داوطلبانه مردم برای حل مشکلات شهرها و روستاهای مثبت بوده است. شوراهما بر عملکرد شهرداریها نیز نظارت داشته‌اند و به این ترتیب این دستگاههای ایه سمعت پاسخگویی نسبت به مردم سوق ناده‌اند.

۳- روند فعالیت شوراهما، نکار اینهای را که قبل از تشکیل آنها در مورد پرور چالش و ارگیری بین شوراهما و دستگاههای اجرایی محلی و ایجاد مراحت مردمی این دستگاهها پیش‌بینی می‌شد، کاهش داده و ثابت کرده است که مردم در اداره امور خود از شایستگی لازم برخوردارند. قابل توجه اینکه میزان شکایت از عملکرد شوراهماه نحوی قابل تصوری پایین بوده است. در طول ۱۹ ماه اول فعالیت شوراهما، تعداد شکایت‌هایی که به هنلهای حل اختلاف در استانهای سیه است، کمتر از ۳۵ مورد (در بیش از ۲۰ هزار روستا) و تعداد شکایت‌هایی که در هیئت مرکزی حل اختلاف شوراهما در تهران مطرح شده، حدود ۳۵ مورد بوده است.

۴- فعالیت شوراهما در مناطق روستایی - که از هیچ‌گونه امکانات مالی پرخوردار نیستند - چشمگیرتر و بوده است. بسیاری از مشکلات دستگاههای اجرایی در ارتباط با القنات مختلف مردم، با وسایط شوراهما حل شده است، همچنین نقش شوراهما در تأمین امنیت و نظم، بوسیله در روستاهای قابل توجه بوده است: به تحریک می‌توان و باید برای پرخورداری از آن برنامه‌ریزی کردن راهکارهای قانونی لازم را فرام نمود. شوراهما بوسیله در روستاهای نوآند منع بی‌نظیری برای نظم و امنیت باشند و باید آن را به فعلیت درآورده.

# محدوده یا محدودیت:

## بحثی در باره محدوده ها و حریم شهر

تنظیم: مرjan ذکانی

محدوده شهری، حریم، حوزه استحفاظی، حوزه نفوذ، حریم خدماتی و... مقاومی هستند که به ادعای بسیاری از کارشناسان از مبهم ترین مقاومیت به شمار می روند. مستله محوری همد این مقاومیت، با اینکه به این سؤال مهم است که آیا برای رشد اتفاقیار گونه جمعیت شهری، حدی قابل هستیم یا خیر؟ برآورد هسته کوچک شهرهای ما حلقه هایی از جمعیت، مسکن، راه ارتباطی و... تشکیل می شود. بدرو استی بزرگترین و آخرين حلقة در هر یک از شهرهای ما کجاست؟ سوالی که با هاله ابهامی که برآورده مقاومی بالا پیچیده شده قابل پاسخ دادن نیست.

تسایید بهترین اقدام در چنین فضایی، بحث و گفتگو به قصد روشن کردن ابعاد این مستله پائید. با همین هدف، ماهنامه شهرداریها برای روشن کردن صورت مستله محدوده های شهری از کارشناسانی از وزارت مسکن و شهرسازی، وزارت کشور، طرح مجموعه شهری تهران و شهرداری تهران و مهندسان مشاور ذی ربط دعوت نمود تا با تمرکز بر بحث «محدوده های شهری» به تبیین مستله موردنظر کمک کنند.

کارشناسان و صاحبنظران شرکت کننده در میزگرد «محدوده های شهری» به ترتیب حروف الفبا عبارت اند از:

- حسین احتشامی، کارشناس دفتر حقوقی وزارت کشور.
- حسن احمدی از حوزه معاونت شهرسازی شهرداری تهران.
- احمد سعیدنیا، عضو هیئت علمی گروه شهرسازی دانشگاه تهران.
- اسماعیل صالحی، مستول گروه طرح و برنامه دفتر برنامه ریزی عمرانی وزارت کشور.
- مجید غمامی، مستول طرح مجموعه شهری تهران.
- شهرلماک مدیر کل دیپرخانه سورا یعالی شهرسازی.
- سیدهادی میرمیران، مدیر اعمال مهندسین مشاور نقش جهان - پارس.
- ماهنامه شهرداریها از احمد سعیدنیا که زحمت اداره میزگرد را تقبل نموده، سپاسگزار است.

امنیت با تأمین خدمات و یا هر دلیل دیگر، حد و حدود هر منطقه را مشخص کند. علیمی است که در این میان تقاضاهای ایجاد خواهد شد و باید برای رفع آن راه حل های جستجو کرد. آمار شهرها رو به گسترش است و ووستاهاي زیادی هستند که با کسب حد نصاب جمعیت، تقاضای ورود به نظام شهری کشور را دارند. این شهرها تنها به سبیران شهری نیاز ندارند، بلکه احتیاج به راهنمود و درگ مسائل بسیار دارند و باید بدلاند با موضوعاتی که تحت عنوان «حریمهای شهری» مطرح می شوند چگونه مواجه شوند. مسئله وقتی برعین تر می شود که باید از هم فاصله کوچک باشند اساساً موضوع را تعریف کنند و اختلافات بین نهادها را حل نمایند اساساً وجود ندارد و اگر هم وجود دارد خود متن اختلاف است. بنابراین، گفتگو در این باره طبق العاده اهمیت دارد. در اینجا بحث پیشنهاد این است که در این جلسه بتوانیم حداقل صورت مسئله را روشن کنیم. این انتظار با وجود نایابی کان سازمانهای مختلف که خود در مسئله محدوده های شهری کار کرده و صاحب خطر نظر می توانند برآورده شوند.

**شہلا مالک:** شاید حدود ۲۶۰ با ۳۷۰ قانون وجود دارد که حداقل یک ماده مربوط به شهرسازی در آن به چشم می خورد. این قوانین، پراکنده و ناهمگن هستند و ترجیحیک تعریف شخصی برای محدوده های شهری دارند که نشانه است. حدود عربا ۷۰ مورد از کلمه حریم تحت عناوین مختلف حوزه اقتصادی، حریم، حریم استخراجی و استفاده شده، اما تعریف شخصی از این کلمه وجود ندارد. گاه حتی می قوانین هم تعاریف وجود دارد مثلاً یک حریم در ساده ۹۹ قانون شهرداری بر اساس هدف شهرداری و مسئله عوارض مطرح شده و یک تعریف مطابق در قالب طرح های بوسیع شهری معتبر است که حریم در اهاف این دو دسته ای و این وزارت مرسیده است. تعارض در اهاف این دو دسته ای و این وزارت کشور و وزارت مسکن و شهرسازی ایجاد کرده است به طوری که گاه مانعی برای حریم داشته ایم. گاه هم که این دو هدف ترتیب مطابق بوده اند شخصی نیسته است که جه خوابی باید اجرا نشوند؛ ای باید بر اساس ماده ۹۹ قانون شهرداری، نقشه حریم تهیه شود یا نه؟

سامطروح شدن موضوع مجتمعه شهری تهران در هیئت وزیران، چند طبقه از جمله ارائه یک تعریف شخصی برای محدوده و حریم شهر تعیین شده است و تعریف اولیه ای با هماهنگی وزارت کشور تهیه شده، اما هنوز به تسویه نرسیده است. این تعریف، حریم را مجموعه نقاطی می داند که برای حفظ منافع و مصالح شهر و جوگردی از گسترش می رویه ان باید تحت نظارت شهرداری قرار گرد و لی در همن عرضی هم هنوز معلوم نیست که تکلف مدیریت رومتاها شهر که ای صنعتی یا مسکونی و یا مجتمعه های حاشیه شین چیست؟

مسئله دیگر اینکه در طرح جهای شهرسازی به صورت و مقرا این که بر اساس آنها باید نسبت به حریم نظارت صورت بگیرد، کسر پرداخته شده است. ضوابطی به طور شناور در تمام حریم جاری می شود و بر اساس آنها شهرداری باید مسائل را حل کند، در حالی که این ضوابط تکلیف منافع ماخته شده قبلي را روشن نمی کند.

سیده هادی میرمیران: جای خوشوقی است که جلسه ای برای امر مهمی به نام حریم استخراجی شهرهای تشکیل شده است. اهمیت فوق العاده حریم بر کسی پوشیده نیست. در اندی سخن ماید بگویم که بیشتر تحولات ناهمجای در شهرهای بزرگ در حریم

شهرها پدیده هایی هستند که به محدوده ها بی توجه اند. تحولات شهری، مرزه ها را در می نوردد و محدودیتهای قانونی، حقوقی و خدماتی نمی توانند به انسانی مانع این گسترشها نشوند. حوزه های مسکونی و صنعتی در پی رامون هر شهری پدیده می آیند که در ارتباط تنگاتنگ با خود شهر هستند و عناصر مسکونی، صنعتی، تأسیساتی و خدماتی به استقرار در پیرون از شهرها متمایل اند.

### محدوده حریم همیشه یک محدوده اداری بوده است نه محدوده واقعیت عملکرد شهرسازی

احمد سعیدی: محدوده های شهری در حال حاضر در کشور ما تبدیل به مسئله مهمی شده و از نظر برنامه ریزی و مدیریت شهری، مسائلی را پدیده اورده است. مدیریت محدوده ها و حریمهای شهری در اختیار شهرداریها و به تبع آنها وزارت کشور است و از سوی دیگر، بر اساسه ریزی محدوده های در طرح های شهری، هم به عهده وزارت کشور و هم وزارت سکن و شهرسازی است.

از سوی دیگر، شهرها پدیده هایی هستند که به محدوده های بی توجه اند. تحولات شهری، مرزه ها را در می نوردد و محدودیتهای قانونی، حقوقی و صنعتی در پی رامون هر شهری پدیده می آیند که در ارتباط تنگاتنگ با خود شهر هستند و عناصر مسکونی، صنعتی، تأسیساتی و خدماتی به استقرار در پیرون از شهرها انتقام از گسترش جمعیت، فعالیت و اندامه دارد. شهر را تایید «فضلی» تلقی کرده که عناصر آن از محدوده های شهری فراتر می رود. از سوی دیگر، عناصر پیرون از شهرها گاه خود در اثر تحول و گسترش تبدیل به شهر می شوند و شهرهای نزدیک به هم را ایجاد می کنند. علاوه بر این، می از هدیه باشد که این محدوده هایی بگذارند که این محدوده هایی کند. این طبیعت شهر است و به همین دلیل مدیریت شهرها و مجموعه های شهری، با سلطان پیچیده تر و دشوار تری روبرو می شوند.

در نظام مدیریت سیاسی و داری جامعه مانند شهرهای فرماداریها و بخشداریها هر کدام مرز و حد شخصی دارند و باید در حدود همین مرزها مدیریت کنند. بنابراین، از یک سو شهرها می بیه گسترش، ادغام و پراکنده شدن دارند و از سوی دیگر، مدیریت سیاسی و داری جامعه می خواهد برای حفظ سرمهین،

در گذشته، خطی را برای حريم استحفاظی کشیده‌اند، خوابط مختصی هم وضع کرده‌اند. در واقع سطح بزرگی را که دچار تحول و دگرگونیهای شدید است با چند خاباطه و راه حل ساده، حل و فصل کرده‌اند! این برخورد از آنجا ناشی می‌شود که تصور شده است منطقه پیرامون شهرها مناطقی آرام و بی تحرک است، در حالی که در شهرهای بزرگ این است، در قبیل مناطق، بسیار فعال و متحرك است



قاتل می‌شوند، فراسر از این نکات، به نظر من دو نکته دیگر نیز وجود دارد که اینکه وقتی محدوده‌ای را تعریف می‌کنیم و نیز خلاف جهت تعیین شده مساحه کوت که من مشکل خارج از محدوده پیش از آنست در خارج از محدوده، یکی از عسائل مهم، گفایت زندگی است؛ چرا که در انجام زندگی زندگی من کنند که برای محل زندگی‌شان فکری نشده است به آنان می‌گویند حاشیه‌نشین خارج از محدوده و آب، برق، آسفالت و سایر خدمات به آنان ارائه نمی‌شود. علاوه بر این، به این دلیل که مراکز کار و فعالیت در داخل شهر است، آنان مجبور به هزینه و وقت زیادی را هم باید رفت و آمدیه این مراکز اختصاص دهد. پس مسکن نایه‌شجار، خدمات تاکافی و هزینه بالا، گفایت زندگی را در خارج از محدوده‌ها یا بین می‌آورند که این خود باعث سدها ناهنجاری و اسیب اجتماعی، اشوب و اثلاف کارآیی اقتصادی می‌شود.

نکه دوم مدیریت است، فرماداری، شهرداری و یا هر او گران دیگری می‌تواند از زیر بار مستولت مناطق خارج از محدوده شانه خال کند، اما وقیع مردم خیال‌پنهان است و متناسبه دچار اشوب شد، متناسبه به همه مربوط خواهد شد و همه اگرها مجبورند دخالت کنند. علاوه بر این، تقاضا خارج از محدوده در ویگسترس است. مثل‌آ در مورد تهران برخورد این سوده است که برای اسلامشهر حريم تعریف شده، اکبر آزاد و سلطان آزاد ایجاد می‌شود. برای اینها حريم تعریف می‌گیریم، صالح آزاد ایجاد می‌شود و اینها دائم روبه گسترش است، این یعنی که مدیریت این قبیل مناطق پرهزینه می‌شود پس اگر بخواهیم یک گام از صحبت آنها سعدیها جلوتر مرویم، باید به عوارض متناسبه اشاره کریم، برای مسجد و دیگر محدوده پذیر نیست اگر محدوده قائل شویم باجه عوارضی رویده و خواهیم شد؟

با این آمدن گفایت زندگی و سخت شدن کار مدیریت از عوارض آن است، با این دیدگاه باید دید آیا اشکال در نفس محدوده گذاشت است؟

استحفاظی آنها را در این تحولات، محدوده‌های خدماتی شهرهارا کمتر شامل می‌شود؛ چرا که در داخل محدوده‌های شهری امکان غیر و تحول محدود است و به همین دلیل همه تعیراتی که ناهنجاریها را به دنبال دارد به حريم‌های استحفاظی مستقل می‌شود پس بر نامه‌ریزی، مدیریت و انتخاب حريم اهمیت زیادی دارد اولین انتکالی که در حريم به چشم می‌خورد، خود محدوده حريم است. به تغیر من محدوده حريم همراهی یک محدوده اداری بوده است تا محدوده واقعی عملکرد شهر سازی، بحث دومن که در این باره باید به آن اشاره کرد، بر نامه‌ریزی خطی ابتدایی و ضعیف است که در این حريم سورت گرفته است. در گذشته، خطی را برای حريم استحفاظی کشیده‌اند، خوابط مختصی هم وضع کرده‌اند. در واقع سطح بزرگی را که دچار تحول و دگرگونیهای شدید است با چند خاباطه و راه حل ساده، حل و فصل کرده‌اند این برخورد از آنجا ناشی می‌شود که تصور شده است منطقه پیرامون شهرها مناطقی آرام و بی تحرک است، در حالی که در شهرهای بزرگ این قبیل مناطق، بسیار فعال و متخرک‌اند.

نکه دیگری که در مورد حريم اهمیت دارد، بحث مدیریت آن است. مدیریت و کنترل حريم تقریباً به شهرداریها سپرده می‌شود در حالی که من بالطبع این خاطر می‌گویم که شهرداریها قادر به حفظ و کنترل آن نیستند شهرداریها ایشتر حريم را منبع درآمد نلقی می‌کنند؛ اینکه کنترل و نظارت بر آن داشته باشد. علاوه بر اینکه تمام حريم یک شهر بزرگ مدیریت واحدی هم ندارد، پس مدیریتهاي تعریف شده و متعدد، یکی از مشکلات اساسی حريم است.

**مجید غمامی:** اشاره شد که محدوده‌های شهری مسئله‌ای بسیار جدی است و شهرهای محدوده پذیر نیستند. تسلیک قضیه این است که مسایر ای موجودی که محدوده پذیر نیست محدوده



احمد سعیدنیا

احمد سعیدنیا: این این مطلب که مابرازی موجودی که محدوده پذیر نیست، محدوده می‌گذاریم و دچار مشکل می‌شویم، به معنی این است که شهرهای محدوده تیاز ندارند؟

مجید غصانی: این سوال اساسی است. وقتی می‌گوییم محدوده تهران ۱۰۰ کیلومتر است و آمیلیون نفر خارج از این محدوده زندگی می‌کنند، اسلامشهر و قرچک و شهر قدس درست من مسود، پس جراحت محدوده قائل شویم؟ جواب این سوال این است که به هر حال نفس قاتل شدن به محدوده - به این معنا که برابر مدیریت، بیش بیشی، کنترل و ارائه خدمات عرصه‌های را تعین کردن - اقلامی ضروری است. اما مشکل در کجاست؟

برخلاف سیاری از استیاهها و سوی تفاهمهای شهرهای استرالیا، کانادا، امریکا و اروپا به رغم از تابعیت پیشیزی بالای جامعه، مشارکت مردم و فرایند های مستمر برآنها بیزی، دلایل محدوده هستند. اما تفاوت عمده ما با آنها در این است که ما در دوره تحول هستیم. ۲۰ سال است که جمعیت تهران تو ۳۰۰ هزار نفوذ است، اما مشهد که در سال ۱۳۴۵ جمعیت ۲ میلیون نفر شده است جمعت ۲۵ میلیون سال، جمعت آن ۲ میلیون نفر شده است. جمعت ۱۷۷۵ تکشور سا-۴ میلیون نسد و قرار است ۱۰۰ میلیون نسد این طبیعت محصول جامعه ما روى تحولات شهرها و جایه‌جایی جمعیت اتو موبی دارد. شهرهای مادری در رشدی شتابان است: از لحاظ جمعیت در دوره کوتاهی ابعاد وسیعی می‌باشد، از نظر ساختار اجتماعی و اقتصادی هم وضعيت ثابت شده‌ای ندارند. مهاجریه شهری ایله می‌ایله، شغل سازمان باقیه ندارد و دوره‌ای را پایه‌گذراند تا در شهر ثبت شود. بنابراین، حاشیه شبینایی پیدا می‌نمود که از نظر اجتماعی و اقتصادی سازمان یافته نیستند. پس در مجموع باید گفت که ما با اصلهای مواجه هستیم که ماهیت متحولی دارد، اما رابطه‌ای متناسب با این تحول نیست. و این بعیی که مانع توابی محدوده هایسان را اداره کنیم. اشکال مدیریت مادرین است که روشهای و فواین ان براساس ثبات تعظیم شده است، در حالی که شهرهای مادری های متتحول است. من فکر می‌کنم تدبیری که ما در قوانین خود قانون هستیم حتی نسبت به جوامع اروپایی هم بیشتر است. توجه این می‌شود که سیستم قانونی محدوده من گذارد، ماده ۱۰۰ می‌گذارد، قانون قلع با وضعی می‌گذد و به خارج از محدوده خدمات نمی‌دهد، اما باز هم مردم شبانه خانه می‌سازند و هیچکس هم نمی‌تواند حراب کند. این ایجاد سازمانی هم از خارج محدوده به عنوانین مخفتف کسب در آمد می‌کنند، داشتگانها، جهاد سازندگان، فرهنگداریها... شهرهای مسکونی و صنعتی ایجاد می‌کنند و قابل کنترل هم نیستند. برای خلاصه کردن بحث باید بگوییم مشكلات محدوده های شهری ما به طور دقیق امکان وضعيت است که ما در آن به سری بریم و آن اینکه شهرهای مازل لحاظ فیزیکی و کیفیت زندگی در آنها در حال تحول است اما قوانین ما و تصور ما درباره محدوده های همراه با آن متعمول شده است.

**فرمانداری، شهرداری و یا هر او گان دیگری می‌تواند از زیر بار مسئولیت مناطق خارج از محدوده شانه خالی کند، اما وقتی مردم خیابانها را بستند و منطقه دچار آشوب شد، مسئله به همه مربوط خواهد شد و همه ارگانها مجبور ند خالت کنند**

را عوض کنم، ناید قانون را خبر قابل تصریح تلقی کرد. مثلاً مکی از مواردی که ما در قوانین جدیدتر دست تسویه دیده‌ایم این است که هرچ روتاین وقتی به حد نصاب شهر شدن رسیده شی نواند نا وقیع داخل خوبی بک شهری واقع است. مدیریت ها گانه داشته باشد؛ برای اینکه اساس هم از نیستند فرضی کنید روتاین مثل کمال آیاد بخواهد برای دادن خدمات با شهرداری کرج مقابله کند؛ قطعاً نی تواند چنین کنترلی داشته باشد به نظر می‌اید مباری شکافن مشكلات محسوبیم در سیاری از قوانین تحدید نظر کنیم.

**حسین احتشامی: به نظر می‌رسد که این دیدگاه، دیدگاه شهرسازانه است. من هم با این دیدگاه مواقعه هستم که وقتی حریمی را مشخص کردیم و یا به عبارت دیگر، حریم موضوع بند ۹۹ ماده ۹۹ قانون شهرداری را با آن تعیین کردیم، باید جرئت این حریم حفظ شود. اگر روتاین هم در داخل این حریم قرار گرفت و با هر تعطیه سکونت و سمعت دیگر، باید به نحوی از همان شهرداری مربوطه خدمات بگیرد. طبیعی است که باید تحوه خدمات رسانی براساس دستور العمل و اسناده شخص شود.**

ما در مورد اصلاح حریمهای باک قانون موافق هستیم. ممکن است در تصویب بندی از قانون، پیشتر مسائل میانی لحاظ شده باشد تا دیدگاههای شهرسازی، اما به هر ترتیب بواسطه یک از ارام قانون باید حریمهای محدوده در محدوده های تقسیماتی به نحوی اصلاح شود. حق بحث اولیه این بود که از انجا که بند ۹۹ ماده ۹۹ قانون شهرداری پس از طی مراجعتی در تصویب بند ۹۹ وضعيت فعلی رسیده است، به جای گذشت انتیات مجدد به طرقی سعی شود بین شهرداریها و اتايد وزارت کشور تفاهمات و تهدیلهایی صورت بگیرد. اما متأسفانه باید توانیم ان

**شهملا مالک: نکته‌ای که آقای هیرمیران اشاره کرده نکته مهمی است که اساساً مسئلله محدوده های برای سازمانهای در گیر مسئله شهرسازی نموده است. فرض کنید گرفتن عوارض اگر استانی شود با براساس جمعیت شهرهای شهرداریها موکول گردد در این صورت هرچ شهرداری مسئله حریم را مطریخ نخواهد گرد. این یک نکته که باید توجه شود. نکته دیگر اینکه درست است که باید قانون را رعایت کنیم، اما اگر قانون ناکارآمد بود باید توانیم ان**

دروی تهرن مطرح است و هم در سیستم پیرامون شهرهای ویژه طور کلی در مجموعه نظام مدیریتی و برنامه‌ریزی شهرهای ایران دو پُعْدَاز مسئله محدوده وجود دارد برای برنامه‌ریزی شهری ما نشان داد و روشن کردن این ابعاد فوق الصاده مهم است. برخی شاید تصور کنند که متناسب با اختلاف بر سر محدوده شهری، اختلاف بین دو و زارتخانه است اما در اینجا روشن شد که متناسب این اختلاف از ذات مسئله سروچشم می‌گیرد در واقع مانند قائم که شهر بدون محدوده را نمی‌توانیم پیدا کرد، اما پذیرش آن هم با مشکلاتی همراه است. علاوه بر همه جنبه‌هایی که دوستان مطرح کرده‌اند عامل بازدارنده مهم دیگری نیز وجود دارد، این محدوده‌های قیمت محیطی که باشد منتظر فوارگیر نباشند، موضوع دارای ابعاد گوناگونی است که باید بیشتر باز شود.

**اساعیل صالحی:** من بحث خود را با ایک مقدمه آغاز می‌کنم، شهر در گذشته‌های نه چندان دور به دیوارهای متینی می‌شد که به راحتی شهر را از محیط پیرامون آن جدا نمی‌کرد. شاید پدیده‌های جمل و تلقی خانه‌ها نیز با وسایل تقیه باعث شد که هسته متصرف کرده شهرها شکالت نبود و شعاع شهر که محدوده حدی می‌شد که یک انسان می‌توانست با یاری یاده ساختی را ای ای کند این شعاع گستردگی داشت. کم کم شهر و نسل کم در آنتره دلیل استفاده از زمینهای از اتری به خارج شهر رفتادهایی که قبلاً به صورت بیلاقی و حومه‌ای در اختیار افراد مرغه جامده بود. بنابراین، وسایل تقیه بود که به تعییری به محرومان جامعه اجازه داد تا در فاصله دورتری از شهر زندگی کنند و فقط برای کار به شهر مراجعه نمایند. با توسعه سیستم‌های حل و نقل، روند سکونت در ابعاد دورتری از مرکز شهر امکان‌پذیر شد می‌توان انتظار داشت که تا ۱۰۰ سال دیگر، این امکان به وجود آید که هر کسی در هر نقطه‌ای بتواند سکونت داشته باشد و از همه تسهیلات و امکانات شهر هم استفاده کند.

اشارة شد که شهرها محدوده پذیر نیستند نکته‌ای که من می‌خواستم اضافه کنم این است که هر چه بر محدوده‌ها دقیق و شدیدتر تا گرد کنند، در داخل شهر آثار اجتماعی و اقتصادی پیشتری به یار می‌اید. مسئله افزایش قیمت زمین و بورس بازی یکی از آثار آن است. مسائل ریست محیطی هم که اشاره شد در هر حال شاید نتوان گفت ایسا مانی در حاشیه شهرهای مسائلی برپا گردد که درون شهر وجود دارد، به علت عدم پیغامروزی از قضای و به دلیل تعارضات و مغایرات سیاستها در شهرهای مسائلی در حاشیه آنها پیش می‌آید.

**احمدی:** عملکرد حریم استحفاظی، تضمین عملکرده طرحهای هادی، جامع و تضییلی است، البته باید گفت که این در طرحها بعثت حوزه نفوذ هم مطرح شده است. امام‌آفانه بر اساس شرح خدمات تهیه طرحها، مشاور خط حریم من دهد که اساساً بطن به حوزه نفوذ ندارد و برای حوزه نفوذ هم دستورالعملهایی می‌تواند گه نه مرجع آن شخص است، نه منطق بر قوانین است و نه مجوی خوبیه آن معین شده است.

به نظر من تاکنون برخوردهای بکسانی با بحث حریم سورت نگرفته است، صورت مسئله شفاف نبوده و مراجع قانونی هم با این مسئله متفاوت برخورد کرده‌اند. مثلاً وقتی بحث انتخابات می‌شود محدوده تعریف شده بروای انتخابات برای تهران بزرگ دقیقاً حتفاوت از آن چیزی است که طرح جامع تعریف می‌کند پس برخورد ناصحیح با مسئله در شرح خدمات طرحهای جامع و هادی و ایهام در مراجعت رسیدگی به این قضیه باعث شده که ما در مورد



شهلا ماند

**اشکال مدیریت ما در این است که روشها و قوانین آن بر اساس ثبات تنظیم شده است، در حالی که شهرهای ما شهربایی متحول است**

شهرداری تهران حاضر نیستند از حدتها باید فیلا شخص شده عصبانی کنند در این شرایط هر کدام از شهرداریها بر اساس شخصیت مستقل خود انتظار دارند که به نوعی بین ۲۰۰۰ و ۲۰۰۶ اجرا کنند و حتی محدوده‌های راهنم توسعه بدشند.

حریم شهر تهران درست تا اولین میدان داخل شهر اسلامشهر ادامه پیدا کرده است. اسلامشهر از شهرداری تهران مستقل است و برای خود قوانین خاصی دارد و تصمیم گیران مقاومی و در حال حاضر شخص نیست که محدوده قانونی این کجاست و در واقع چرا این محدوده عماش با محدوده شهر دیگری است. همه این اخلاق‌انتظارها در مدیریت شهرهای مختلف باعث شد که قانونگذار نه او ابعاد شهرسازی بلکه از ابعاد سیاسی به این موضوع توجه کند. گاه تصریحهایی تسویی می‌شود که با یکدیگر هم جهت نیستند و در جریهای استحفاظی شهر تهران، می‌از رفع تداخل، تبصره‌ای امن‌بین سراینکه اگرچه کارخانه‌ای در حریم استحفاظی اسلامشهر، فرجک و بارگاه باشد، ریشه شهرداری تهران با خانع‌حال این حریمهای از هم برقرار است؛ یعنی باز مسئله مبالغی و تداخل آنها متناسب با اخلاق است. این مشکل تهران است، اما پیش‌بینی می‌کنم که به زودی برای استانی‌ای شمالی نیز همین مسئله مطرح شود؛ چراکه شهرها در این مناطق بسیار به هم لزدیک هستند. در واقع باید چنین مسائلی را صاحب‌نظران شهرسازی همراه با کارشناسان حقوقی برسی کنند و راه حل مشکل محدوده‌های شهری را بینند. در حال حاضر طبق حکم قانون باید بین ۳ ماهه ۹۹ به هر ترتیب اجرایشود، مگراینکه کارشناسان بتوانند راهکاری موردنیو از این دهدند.

**احمد سعیدنیا:** تالیخ‌گار مورد جهنه‌های عملکردی و قانونی بحث نشده ملاحظه می‌شود که این نوجنبه، هم در سیستم



مجید غامی - هانی مدره‌وران

**هر چه برمحدوده‌ها دقیقتر و شدیدتر تأکید کنیم، در داخل شهر آثار اجتماعی و اقتصادی بیشتری به بار می‌آید. مسئله افزایش قیمت زمین و بورس بازی یکی از آثار آن است**

باشد در نظر بگیریم. کسانی که در خوبی استخراجی تهران سرمایه‌گذاری کرده‌اند اگر بینند جزو حرب استخراجی قرچک شده‌اند، شاید تبدیل و این امر تعطیل را به همراه دارند. مجید غامی: به نظر من این فواین و مقررات اداری و موضوع شهرسازی تناقضی وجود ندارد. در این پاره باید آفتد شهرسازی یعنی قانون، موضوع شهرسازی بختی از مدیریت شهری است در واقع، او لیون سرچشممه‌های شهرسازی مدنون هم قوانین مuwه است که در انگلستان دریان موضوعات مربوط به پهنه‌نشست و شناسلاپ وضع شده است. به نظر من تاریخی که ما موضوع شهرسازی را در برنامه‌بازی شهری با مردمی از موضوع قانون و سازمان و مدیریت جدا کنیم - جوں معمولاً زور مدیریت، قانون و سازمان هم بیشتر است - به هیچ چانسی رسمی به عنوان مثال وقتی ما بحث مجموعه شهری تهران را می‌خواهیم به نتیجه بررسیم، اگر ما قانون تسمیمات کشوری بخواهیم طبعاً ازور قانون بیشتر است. در واقع، بحث این است که قانون خوب، قانونی است که منطبق بر واقعیت را شناسایی می‌کند، مدیریت به معنای وسیع کنند، هم قانون است هم سازمان و تشکیلات و هم روش‌های کار و اینها حتماً باید انعکاس داشته و واقعیت پاشند و برسانند انتش

کشیدن خط حرام دچار افراط و تغییر شویم. این خط، گاه در شهرهای بزرگ به مرتب کمتر از خط حوزه نفوذ بالاصل است و در شهرهای کوچک بدون دلیل این خط بزرگ است. یعنی یک جا خط حريم کمتر از حوزه نفوذ بالاصل است و یک جا بیشتر؛ به این دلیل که کشیدن این خط هیچ قانونمندی درستی نداشته است.

مطلوب دیگر اینکه ما باید علاوه بر جامعه شهری، روستایی و ایلی، یک جامعه حاشیه‌نشین راهم در نظر بگیریم. این جامعه به تدریج از حالت حاشیه و استثنای از تبدیل به قاعده‌منشود و تا وقتی این جامعه را به وضیعت تنشاسیم و مشخصات آن را خوب بینیم، بعی توان به مقادیک ماده قانونی ناکن کرد. تضمیم گیریها در مورد ماده ۹۹ گاهه قصوت مسئله را پاک می‌کند؛ یعنی مشکل را کنه برای تهران بود، بنا دارد بین ورامین، اسلامشهر و شهریار تقسیم کند. این مسئله‌ای را حل نمی‌کند، مسئله جیز دیگری است. مسئله این است که بین این چند شهر قدیمی (تهران، شهریار و ورامین) یک جامعه جدید در حال شکل گرفتن است که کاملاً با قبل فرق می‌کند. در حالی که ماده محدوده ۲۵ ساله در تهران می‌گشیم و شهر را به ۲۲ ماده تقسیم می‌کنیم، اما به حوبی پیشاست که مسائل این مناطق کاملاً یا نکنیگر فرق می‌کند.

**حسین احتشامی: سوال این است که آیا من شود متلا در کلانشهرها حربه شخص در نظر گرفت؟ یعنی قاعده‌ویا اصول و معنیارهایی را مدنظر قرار داد که بر اساس داشت شهرسازی برای محدوده‌های تعریف شده اگر تعریف شهر همان است که فرمانده ۹۹ قانون تقسیمات املاه، واحدی در دل شهرستان است و مسائل خاص خود را بار و طبعاً فشار برای اجرای آن هم از طرف دستگاههای قانونگذاری هست حال اگر بر اساس بد ۲ ماده تاکنون شهرداری، حربه شهر متخصص شد و شهرداری برای آن حربه هزینه‌ها و بر تأمین بزیهایی کرد و شهر و ندان هم با کارخانه‌ها و واحدهای تولیدی، امکانات خود را در این حربه مستقر کردد و در استفاده از تابعیت یک شهر هم تأکید داشتند، در این صورت اگر بخواهیم همه اینها را جدا کنیم، درست است که به صورت موضعی و موقتی مشکل بعضی از نقاط را حل کردیم، اما تعیش ندارد که**

**سیدهادی میرمیران:** من هم متوجه عوارض بعد از خط حريم هستم، اما به نظر من اشکالی ندارد که ما یک شهر مرکزی تهران را داشته باشیم و یک هاله شهری با ۳ میلیون جمعیت در اطرافش، کسی از نظر شهرسازی نمی‌تواند به آن ابراد بگیرد. شما در واقع در تهران با هدایت مناسب، در چند خط های اصلی جمعیت را دارید، ترا حاشیه مستقیم شهر تهران، فرآکم جمعیت ۵ هزار در هکتار است که به نظر من باید حراست شود. مثل اینکه ما بگوییم پادشاهها در شهرها با همه بدینها یعنی یک انتیاز بزرگ هم نازند و آن، حفظ بعض از زمینهای ارزشمند شهری است.

من در واقع ب این تکه توجه من دهم، که این جمعیت باید افزایش پیدا کند و نباید فعالیتها به این سمت بروند، و آنقدر بوجی فعالیت‌ها متأمل صایع، سکوت را می‌آیند که از آن بعد می‌شوند.

**شهلا صالح:** علاوه بر محدوده باید به مسئله ساخت و ساز هم در این زمینه اشاره کرد. باید ضایعات در شهریه طبقی می‌شود ساخت و ساز کرده و در خارج از شهریه طبقی دیگر ضایعات و مقررات عمومی و طرح‌های ناحیه‌ای در حد فاصل، قابل اجراست، اما مردم مناطق خارج از شهریه محدودیتی در ساخت و ساز ندارند. در این باره باید گفت اگر مردم از شهرها به هاله دورتری منتقل می‌شوند، عیوب ندارند، اما باید به گونه‌ای در گرایش‌های رعایت کنند. ما هم باید ضوابط و مقررات را تنظیم کنیم که اتفاقاً با خواسته‌ها و نیازهای مردم تطبیق بسته باشد. مثلاً سکونت در خارج از حريم شهرها باید به صورت شهر که باشد نه تک خانه. باید بر اساس وضع خواباطل نیازهای مردم را به سمعت هدایت پکنیم. منظورم این است که اگر توanstیم حريم را اختننا کنیم بیرون حريم را هم باید توانیم حفظ کنیم.

**احمدی:** به نظر من محدوده کودن مسئله به حريم، انکاوس درست مسئله نیست. صورت مسئله باید بحث حوزه نفوذ و حوزه‌نشینی با حاشیه‌نشینی باشد. تحove بخورد مقررات و قوانین اداری با این بحث، یکی هم مسئله حريم است که خط اعتباری است که طرح‌های جامع و هدایتی می‌گشند.

**احمد سعیدنیا:** به نظر من بحث به خوبی پیش رفت و دوستان تصویر مناسبی از مسئله ارائه نمودند در این گفتگو روشن شد که شهر بیدهای است که مدام در حال تغیر و تحول است و به تبع این تحول، قالب قانونی آن که استانه حريم و محدوده نامیده می‌شود باید تغییر کند. قانونی که به درستی محدوده‌ای برای یک شهر تعین می‌کند باید بتواند خود را با تحول شهر همانگی کند و گسترش شهر را گسترش نماید. اگر چنین کنترل در میان نباشد، به تدریج تمام فضاهای و محیط‌هایی زندگی درون و بیرون شهر خریدگر اندکام عیوب شود. باید خاطر ایجاد سازگاری، هماهنگی، حفظ بحیط، حفاظت سرزمینی و محیط شهری لازم است که هر چیزی حد و حدود و تعریف مشخصی داشته باشد و در عین حال، آن حد و حدودها نباید مطابق طبعت شهرهای اعطا‌پذیری معقولی برخوردار باشند.

نقاشی که بین نظمات عملکردی شهر و نظامات حقوقی و ریاست محیطی و حسوددار اغلب موجب اختلاف نظرهایی بین نهادهای اجرایی می‌شود. اینکه چگونه می‌توان محدوده شهرهای را به گمک مکانیزم شهری، کنترل نمودی تواند موضوع بحث و گفتگوی دیگری باشد.

ما باید علاوه بر جامعه شهری، روستایی و ایلی، یک جامعه حاشیه‌نشین را هم در نظر بگیریم. این جامعه به تدریج از حالت حاشیه واستنادار تبدیل به قاعده می‌شود و تا وقتی این جامعه را به رسمیت نشناشیم و مشخصات آن را خوب نبینیم، نمی‌توان به مقادیک ماده قاتوئی تأکید کرد.

**اگر توanstیم حريم را حفظ کنیم بیرون حريم را هم باید بتوانیم حفظ کنیم**

کارشناسی شهرسازی و گرنه دو دیدگاه همچو کاه با هم اشتباه خواهد کرد.

**سیدهادی میرمیران:** البته باید در این جهت حرکت کرد که از قوانین که تزوی و قدرت ندارند، برای حل مسائل شهرسازی استفاده کنیم. یک نکته مهم که می‌خواستم اشاره کنم این بود که ما باید با ذات شهرسازی متناسب با جامعه خودمان مسائل را حل کنیم. مثلاً بوجی می‌گفتند که جیری به نام طرح تفصیلی تا به شود من مخالف این دیدگاه هستم. گرچه در بسیاری جاهای دیگر طرح تفصیلی به این معنا نهیه نمی‌شود، اما باید دید یک جامعه در کدام مرحله از رشد خودش قرار دارد. طرح تفصیلی در ایران برای هدایت شهرها یکی از کارآترین طرح‌های است، با وجودی که توریزی جدیدی در دنیا این قبیل طرحها را کنار گذاشته است. در مورد حريم هم همین مطلب سادق است. به همین دلیل من معتقدم ایجاد محدوده برای شهرها مفید است، اما باید توجه داشته باشیم که محدوده حريم و سطح حريم باید متفق و صحیح انتخاب شود. می‌توان حوزه بالاصل تأثیر یک شهر را به عنوان حريم آن نالق کرد و در طول رمان با قوانین تعمیر شد. پس از نظر من وجود خطی به نام محدوده حريم در شهرسازی امروز ایران امر ممکن است.

نکه دیگری را هم که می‌خواهم شاره کنم این است که مسئله حريم برای شهرهای متفاوت مطرح است. اما به نظر من حريم شهر تهران هم بحث جالی است. این اتفاق نادری است که بین سالهای ۱۲۶۵ تا ۱۳۷۵ در محدوده شهر ۹۰ هزار یا ۱۰۰ هزار هکتار، افزایش جمعیت فعلاً ۱۲۵ هزار نفر بوده است! آن هم در جایی که هیچ کنترلی در زمینه شهرسازی وجود ندارد. این اتفاقی است که مثلاً در اصفهان رخ نداده است؛ یعنی در بحیرای ترین نقطه تحولات ساخت و ساز کنیرو در بحرانی ترین نقطه زیستی کشور - در تهران - در طول ۱۰ سال در یک محدوده ۷۰ هزار هکتاری چسبیده به شهر تهران فقط ۱۲۵ هزار نفر افزایش جمعیت بوده است!

**مجید غمامی:** من آین را به فال یک نصیحت نمی‌گیرم. فقط بحران جایه جاذبه است. شهر یک میلیون نفری اسلامشهر از کجا آمده است؟



# فضاهای عمومی شهری چاپگاه تعامل اجتماعی

کو مرث مسعودی  
کارشناس بر فامه ریزی شهری

های تهدید، هزار ها و گوشتهای عرصه عمومی، محل مناسب پرورش  
ظرفیت خود را داشتند.  
عرصه عمومی با مجهزیت جسمی، خصائصی خدماتی و پذیرش  
سه سکی، منابع عرضی احکام و عرصه عمومی، نسیم کار  
دروز حالت سلامت انسانی حقیقت و عرصه عمومی، حقیقت  
تبار اقتصادی و انسانی خواهند بود. اساساً می‌بیند  
عرصه حکومتی مادریتی، بالاتر از استقلال در فضای اجتماعی و اقتصادی  
خطیم و پرستگاه موسسات و اسلامیتی خوبی، میانی، اقتصادی، اجتماعی  
و انسانی، قوانین و مقررات تعیین‌دهنده اسلامی و اسلامیتی هدایت  
گردیده‌اند و خوبی و باسته، گردیده‌اند شرایطی و می‌توانند  
استقرار گشته باشند و گذشتند. اینها قدرتی هستند که در عرصه  
دولتی، گسترشی و اسلامی شهودند. هدایتی می‌گذارد تلاش عرصه  
حکومتی معطوف است به تحفظ کردن گروههای تشکیل‌شده  
می‌باشد. تغییر انسانی، اسلامی و اسلامیتی انسانی، هدایت عرصه  
حکومتی و خصوصی، نایابه‌انگاشت و ملایمه با عرصه عمومی و  
رسانی‌ای این دست اتفاقات که بروز استفاده عرصه حکومتی بر  
جهات و مجموعه‌شده اسلامی اخراج می‌داند.  
حال اسرار و قشرهای سر و روند شکل گیری عرصه عمومی،  
چگونگی رسایل انتظامی، امنیتی، شهروندی و تینین مقابله‌ای  
عرصه عمومی و عرصه حکومتی، می‌توانند کاری مخصوصه  
رسانی و تراویه تقدیم تا حد امکن، و خوبی و زیستی، مدد  
برانیها و پیشینه‌نام پیدایش فضای اجتماعی عمومی  
پیازشی و گسترش تبریزی و پیادیش کانونهای جدید سکونتی  
شهری، شهرهای سفر و پایگاه جدید تولیه (اصناف) و خدمات مونین  
بدل شدند و جایگاه را که تاییش از آن را رسماً استانی تملیک داشت، با  
نشاونده‌های اساس انسانی معوضند. در این دوره، شهر به عالیترین و  
جیوه‌ترین تحمل نظام اجتماعی - اقتصادی و سرجسته خلاصه‌های  
خرابات، اندیشه‌های توین، داش، هر و قتون روز تبدل گردید. به این  
مرتبه، شرکهای ساختک انتظامی، به منظور کسب قدرت میرای اداره  
کنترل و هدایت توسعه شهروندی در جهت مقاصد ویژه، مشارک عدی  
برقرار و پرورد اغصار گرفتند. گروه حاکم با شمار اندک اما اثکا به  
هر گروهی سیاسی و اقتصادی و نهادهای مختلف، قلاش این وقایعی را  
برای محصور کردن شهروندان در عرصه عمومی، سرکوب هر گونه  
حمل کالای اجتماعی و سیاسی عرصه عمومی، گستاخ و خطای حقوقی  
برای ایجاد مصالخه در برآمدهایی از این اتفاقات شهروندان در  
جهات اندک و مقاصد گروهی خود، اغفار نمود.  
در مقابل این‌ها شهروندان لاحق، فرق از تفاوت‌های قومی، زبانی،  
مذهبی و... تلاش گستردگی را به منظور احتجاج حقوق شهروندی و  
گستاخ، نقش ایستاده در اداره و هدایت مشترک و جمعی شهر اغفار گردند.

و پیغمبر های معاصر، فضاهایی عبودی شهروی به مثالهایی از حوزه ای اسلامی ساخت کالبدی شیوه اعتراف باخواری و کالبدیها از این مفهوم عمومی و اختصاری است و آنکه بسته زیادی خود را دارد. مانند مثل در شیوه های جدید و معاصر ما فضاهای شهروی نیمه های دستگوشش را بخوبی، نسبتاً هایی فضایی - کالبدی علم احیا نامنابه است و نظری هی، رسیده بر منبع دلائلی طبقه «ضعف مذکور شهروی در اسلام» سازمانی فضاهای شهروی «پیامبری» و «پیامبری» موجودی، مراحلی به طراحي فضاهای شهروی، مشتمل پیچه مشکلات و مسائل مربوط به فضاهایی شهروی است و پیش از اکنون و سازماندهی صاحبان این گونه نهادهای انسانی

در واقع دنیو های معاصر مانندیو قرن حضارتی شهروی به  
کشوری حضارتی مستقل و در دنیو خاص ساختاری نهاد،  
معجزین بود اختن، به از دنیم کلارک بـ «شهروی» و «له ای  
نهادی، روشی در عـ «نهادی انسانی» و «نهادی صرف کالا» و «نهاد  
بررسی در داد سیاستی» (از انسانیتیها لـ تقدیر و گسترشی) آشناز  
پنهان پسروهی اجتماعی و نهاد و ناد، معجزین بـ «نهادی  
پـ «نهادی» «جمهوری» و «جمهوری» و «جمهوری» و «جمهوری»

برای پیشنهاد مقاله معرفت مورد و مطالعین «فناهایی عمومی نیزه‌ی» به مقاله بخوبی کارلی «عبدالله عربی» (امیری) در مجله «دریافت جایزه بروکسل» منتشر شده است. این مقاله

برنامه های اقتصادی و اجتماعی کشور را در این مقاله بررسی خواهیم کرد. این مقاله با توجه به اینکه اقتصاد ایران در این دهه از نظر اقتصادی بسیار متغیر است، این مقاله می تواند این تغییرات را بررسی کرده و آن را تحلیل کند. این مقاله در ابتدا با توجه به اینکه اقتصاد ایران در این دهه از نظر اقتصادی بسیار متغیر است، این مقاله می تواند این تغییرات را بررسی کرده و آن را تحلیل کند. این مقاله در ابتدا با توجه به اینکه اقتصاد ایران در این دهه از نظر اقتصادی بسیار متغیر است، این مقاله می تواند این تغییرات را بررسی کرده و آن را تحلیل کند.



نشست. در مقلول روشنگریان، صالحان حرف و صوت و اقتدار متوسط شهری، نماین مبارزه‌ای اساس برای محو فلسفه‌ای در لولین گامهای خود. تلاش برای تعریف، تبیین و تحقق حقوق شهروندی را موره توجه جدی قرار دادند. هم‌مانی مبارزه علیه فلسفه‌ایم و تلاش برای تأمین حق وق شهروندی - گهه‌قاعدتاً نی باشد با یک هاصله زمانی سورت می‌گرفت - در شهروندی ما از مواعظ نایبر پذیرفت بود. نجاست تحریه کشته‌های بیش رو صفت که انقلاب راه سراجام رسانده و مبارزه برای حقوق شهروندی و حق مشارکت در تعیین مسؤولیت شهروند را آغاز کرد. بوند و دوم ساعت شهروندی تنشی ترا ابول که زینهای ایجاد تمایز و تفاوت شهروندان را با روسانشیان و عنایر پذیر آورد و شناخت حقوق اساس شهروندی را آن حدودی ممکن گردید.

هر چند تلاشها و مجادله‌ها در نهایت با تذوق و تصویب قانون انجمنهای ایالتی و ولایتی به افراد قائمی رسید، اما اجهه در همان هنگام و چند در سالهای پس از آن، حکومتگران برای تسلیم بر عرصه حکومتی و محو اثار و فایای کالبدی - اجتماعی و فرهنگی عرصه عمومی، همچنان سوچ دادن سیاری از غلطیها و هتلارهای عمومی و اجتماعی به عرصه حکومتی، تنی به پهلوی روح اخلاقی موروبی، پنهان کاری، دروغ گویی و به نهی ساخت اندیشه همکاری و مشارکت، ناشدن تربیتی نسبت به این تغییر شهروندان و ترویج فردگرانی و خوش‌سپاس در برابر دیگر ساواری و همتیمری کرامی، تلاش گسترده و مستمری را اغاز نمودند. در این فرایند، سازمانها و نهادهای سیاری پذیر آمدند و عذرخواهی را به عنده گرفتند که در دریف و ظایل نهادهای خود جوش مردم بود. علاوه بر این، حقوقی را تمحض کردند که گروههای وزیر و ائمه‌آد، که جزو حقوق همکاری شهروندان بود، همچنان سیاری از رختارها و فعالیت‌های اجتماعی و همکاری، ساسی قلمداد شدند و با جرم‌های سینکرونی مواجه گردیدند. به این ترتیب با گسترش بلازار عرصه حکومتی و حکومتی کردن نهاد افسور، نهادهای عرصه عمومی و نهادهایی که محدود نبودند، این اتفاقه از این فضایی عومی و رفتارهای متعارف در آن، نهضوم و ناشایست شمرده شد. این عوامل به تحریب و تصفیه فضاهای عرصه شهری متجر شد و رختارها و فعالیت‌های آزاد شهروندان در این فضاهای سیار محدود گردیدند. در چین شرایطی، نظام برناهایی و طراحی شهری تیز که به زندگی مطلق دولتی و کارفرمایی، با فرامیان از بالا و منزک و بدون هر گونه نظرخواهی و مشارکت مردمی بدل شده بود، بدون تلاش برای شناخت و استنباط با اقتضه، رویده و گرامی واقع ذهنها، به سیهایی برای تأثیر خواست گروههای ذی نفوذ تبدیل گردیدند. به این ترتیب در نظام برناهایی و طراحی شهری، فضاهای عرصه عمومی شهری به سایه‌های محو بدل شدند که حتی در

مقاله شهروندان با حرم سخنور و سر به توی عرصه خصوصی، کشاندن سیاری از سائل و مضلات عرصه خصوصی به فضاهای عمومی، نلاش برای ایجاد بهادها و شکلکهای غیررسمی ولی همکاری، فرونهای تعبیت و پستگاهی قوس، تراوی و زبانی و کوشش برای گستاخ و تعمیق فرهنگ شهروندی و حقوق بکان، تلاش‌های بودند که شهروندان را به متابه عرصه عمومی دور زاره حکومتگران انتقام‌گزیر، به متابه عرصه حکومتی فلار کاد حکومتگران انتقام‌گزیر، به طبع وحه مایل به حضور ایوه شهروندان در عرصه مذبور شهروندی و تضمیم گیری برای اداره برنامه‌هایی و هدایت توسعه شهروندان از ایجاد هرگونه تکلیف، گردنهایی، اکلاهی و وحدت عمل شهروندان و حست داشتند. همین دلیل از شکل گیری هرگونه انتقام‌گزیر عرصه عمومی شهروندی - مگر اینکه تحت اختیارشان باشد - جلوگیری نمودند و فضای شهروندی تاسیس همان پنلاری که از نظام ساختاری - قسمی روسان داشتند، سه دو عرصه حکومتی و خصوصی تضمیم کردند. علاوه بر این، هیچ گونه فضای دیگری را خارج از این دو رسانی، تاخت و بیست و هشت و بیست و هشت از رعایت روسانشیان بود و تاکنی سیاری از این فضایها در کالند و فضای بنایهای حکومتی و فضاهای تشریفاتی آنها نمی‌گذشتند. پنلاریان، شکل گیری فضاهایی جدیدی موده‌ایار بود که طبق وسیع و متنوع فعالیت‌های شهروندان را مسکن نمایند.

به این ترتیب فضاهای عرصه عمومی به متابه نتلو و برای نظام اجتماعی، سیاسی و فرهنگی و سازمان کالبدی - فضای جدید شهر و شهروندان پذیر آمد و روز به روز گستردگی شد. فضاهای عرصه عمومی شهروندی به محلی برای معاشرت‌های و مهابیت‌های چهاره به چهاره، که عمولاً در شهر بزرگ امکان‌پذیر نیست، مباحثه و اندیشه‌هایی جدید، ایجاد زمینه تکلیف‌های سنتی و اجتماعی... و یا توقیه‌ای تغیری و فراخن تبدیل شدند.

به این ترتیب فضاهای عرصه عمومی شهروندی به متابه بازتاب کالبدی عرصه عرصه عمومی گسترش یافتند و با تنواع فضایی و کارائی و زوافروزی به مهترین، فضایی و پروروندی ترین فضاهای شهری تبدیل شدند؛ فضاهایی که به دلیل سوچ رختارهای اجتماعی و سیاسی آزاده و مشارکت جوانه اولیه، همچنان ویژگی فضاهای فرهنگی و فراخنی را حفظ نمودند.

**پیشینه شکل گیری فضاهای عرصه عمومی در کشور ما**  
در کشور ما پیشینه خلیل عرصه عرصه عمومی به مقیمه امروزین آن و چالش‌های این عرصه با عرصه حکومتی سر کپیکاری یک سو و نسبات خشک و لغایی تکمیلی و رفتاری حاکم بر عرصه حکومتی از سوی دیگر، به انتقال مشروطت باز می‌گردیدهای که هنوز بخش اصلی جمعیت کشور در رومانها ساکن بودند، توابع کشاورزی همچنان بستان اقتصاد کشور محاسب می‌شد و فرهنگ ایلانی و روسانی تقویاً به سویت بلازار عرصه عمومی رختارهای فعالیت‌های اجتماعی و همگانی سلماً

اینکه هم در برنامه‌ریزی و طراحی، هم در ایجاد، ایجاد و پیمایش برداری از این فضاهای که تحریه هستند.

تعاریفو ویژگیهای کالبدی فضاهای عمومی شهری  
فضاهای عمومی شهری، در کنترن تعبیر به عنوان بازار کالبدی عرصه عمومی شهری که تحریه کنونی مطرح است. این فضاهای دلیل وجود رک یا چند وزنی کالبدی و فضایی برای ایجاد مناسبت چهره به چه راه تحریه می‌شوند و اینها با کالبدی و فضایی برای ایجاد مناسبت چهره به فضاهای جمعی و سوسی شهروندان متناسب و کارآمدند.  
از درسی ویژگی کالبدی فضاهای عمومی شهری و عالیات او رفته این که در این فضاهای جمعی جایزیت می‌باشد من توان به تعریف ویژگی از این فضاهای رفته ای را اینکه فعالیتها و رفتارهای جاری در فضاهای عمومی شهری از فعالیتی محدود هستند و الایی عرصه عمومی، متناسب و از اینکه نیازی نداشته باشد، های قانون و اداری و فناوری و فعالیتیها

سلط عرصه حکومتی بر همین تعداد محدود فضاهای و کنترل آنها باشد و حدت هر چه تمام ترا ادامه داشته است، به طوری که تا همین چند سال پیش حصارهای اهنین، بارگاهی شهری را محصور کرده بود و دهها نگهبان به کنترل آمد و شد و رفتارهای شهروندان محبوس در حصار بارگاه استخوان و مأمور بودند

عرصه حکومتی نیز راه از اند به همین دلیل فعالیتها و رفتارهای جاری در فضاهای عمومی شهری حالت از اند و فرانش می‌بایست ویژگیهای کالبدی و عمومی فضاهای شهری برخی ویژگیهای کالبدی و فضایی فضاهای عمومی شهری، در ادامه بحث به طور محدود مطرح می‌شود:  
- مکانی سایه فضاهای عمومی شهری از دایره تعدد عرصه حکومتی و عرصه خصوصی مستقل و بیرون است.  
- مالکت فضاهای عمومی شهری، مالکتی مشاعر و ازان شهروندان است، بنابراین هیچ نهادی نتواند این دلیل برای استفاده عمومی و همگانی از مطالعه ملکیتی علیه است.  
- فضاهایی عمومی شهری از مطالعه ملکیتی علیه است، بنی ویژگی بارز به صورت مع حرکت و سلطان قله می‌توانند و از این بخش بر اینکه تظاهر برای این دو عمل با ایجاد اسودگی خاطر اینست، این و رفتارهای انسان وار به دلیل وجود غله مقابض حرکت پیدا، محیطی مناسب و جذاب برای گذران اوقات فراغت شهروندان فراهم می‌ورد.  
- در این فضاهایی به دلایل که گذشت، سایسات و رفتارهای از ادامه و دلخواه شهروندان شکل می‌گیرد گذشت، تحریه می‌شوند و هم فضایی، علاوه بر این، امکان بخت و ملاحظه و بروگزاری تجهیزات و ساختارهای همان، جذب اینها و مراسم را که در تهایت هم ایجاد همیستگی، و علاقه منشون شهروندی می‌انجامد نیز فراهم می‌آورند.  
- بر این پایه فضاهای عمومی شهری متناسبترین فضای برای گذران بخشن از اوقات فراغت شهروندان و سایر اینهای از ادامه و دلخواه آن محسوب می‌شود.  
- در فضاهای عمومی شهری، علاوه بر تفاوت و تمايز فضا و کالبد، رفتارهایی به امور محبوس تعبیر می‌کند. اولین متن حکم (به دلیل قلندر حضور ماضی)، انسان وارگی مقابله، از این خاطر... از اینکه سو

صورت پرداختن به آن، به شکل فضاهایی معنی، انتزاعی و سیقهای می‌جود و بدون انتظام فضایی - کالبدی و بیان اصحاب در آمدند.  
این روال حملات اسلامیان، حاضر - آغازه را ایجاد کردند - تلاوم داشته و فضاهایی عمومی شهری، با وجود تحریرات شکوف و گستردگی در نظام کالبدی و فضایی تپه‌ها و هیچیز را غایب شهروندی بدهیان می‌دانند، چند گذرا، اما همراه، گورستان و اخیراً چند هزار کم محدود مانده است. جالب اینکه سلط عرصه حکومتی بر همین تعداد محدود فضاهای و کنترل آنها شدت و حدت هر چه تماشت ادامه داشته است، به طوری که تا همین چند سال پیش حصارهای اهنین، بارگاهی شهری را محصور کرده بود و دهها نگهبان به کنترل آمد و شد و رفتارهای شهروندان محبوس در حصار بارگاه استخوان و مأمور بودند

با گسترش بالامنازع عرصه حکومتی و حکومتی کردن تمامی امور، این اندیشه مخرب نیز رواج یافت که هرگونه رفتار و فعالیت اجتماعی و گروهی به معنی همکاری با نهادها و سازمانهای حکومتی است، بتایرا این فضاهای عمومی شهری بد فضاهای حکومت خواسته و دولت ساخته تقلیل یافت و حتی استفاده از این فضاهای مذموم و ناتاییست شمرده شد

شرایط کنونی و ظایق ما روانی که چند گاهی است با تشکیل شهروندان اسلامی آغاز شده است نویسندگان توین را در تحقق حکومت شهروندان و مشاور کت این را اراده بر نامه‌ریزی و کنترل و هدایت نویسه شهروندان می‌دهد دستیابی به این هدف، بیش از هر چیز مبنی و مسروط به تقویت و گسترش عرصه عمومی در برای بر عرصه حکومتی و عرصه خصوصی است عمومی و همگانی گردیدن بخشن از وظایف و فعالیتی عرصه خصوصی، مازگردان حقوق غصب شده شهروندان بوسط عرصه حکومت و مشاور کت، و همچنانه شهروندان در بر نامه‌ریزی، طراحی و ایجاد شهروندان هدف حقایق بناهای زیست‌محض و نامن حقوق اکبرت شهروندان و امکان نظارت و کنترل سرمدی بر قابلیت، تهدادها و رفتارهای عرصه حکومت در قرابینی مستمر و تغافل از جمهه موافق مؤثر در تقویت و گسترش عرصه عمومی است. بر واضح است که درین فرایند نقص بر نامه‌ریزان و شهروسان به عنوان بهاد اجتماعی و کلارشنس، نقص بسیار حساس و تبعین گشته ای است که وظایفی سکن و دشوار را بر عده دان می‌گذارد این میان شاید مهمتر از همه این سوابه، بایست: شکن، بوسنه و قابله‌ای کلاسیک بر نامه‌ریزی و طراحی کارهای مصالح، ایجاد زمینه‌های عیش و علمی مشاور کت، حضور و مداخله‌های عالی عروم شهروندان در بر نامه‌ریزی، طراحی و ایجاد مذکور شهروندی نفع همه گروههای شهروندی و همچنان رواج و تعمیر لذت در میافات از فضاهای شهری که این گونه فضاهای معرفی به عنوان کالبدی، مناسب برای گذران اوقات فراغت عرصه حکومتی است، بلکه شبان اسپس شکل گیری کالبدی برای تعیین و گسترش فرهنگ شهروندی محبوس می‌شوند و مینهی مساز مشاور کت عرصه شهروندان نیز به شمار می‌آیند. در اندیشه بخت، برخی ویژگیهای کالبدی و عاملکردی فضاهای عرصه شهری سلط عرصه می‌شوند؛ این نیت که طرح این موضعات بتواند در برنامه‌ریزی و طراحی فضاهای شهری، تأثیرگذار باشد، بوده

# آبشارهای شوستر، تماشگه آب

پیشنهاد بازرنده سازی کهنه ترین ساخته آبی ایرانیان

علیرضا دنگلی

کارشناس ارشد طراحی شهری

استقرار شهرهای ایران در حاشیه کوهها، دره‌ها، رودخانه‌ها و دریاها، ارزش‌های طبیعی بگاههای همچون مناظر زیبا و آب و هوای دلنشیز به آنها بخشیده است. چه بساحتی این شهرها نیز وابسته به همان منابع طبیعی همچو ایهast. در بسیاری از این شهرها، دره‌ها و رودها به داخل شهر نفوذ کرده‌اند و شکل کالبدی ویژه‌ای به آن داده‌اند.

شوستر نیز از جمله شهرهای کهنه ایران است که درین دو شاخه پر اب رود کارون شکل گرفته است. سواحل شوستر از وجهه مختلف ارزشمند است. اجداد ما طی هزاره‌های مختلف، هوشمندانه در مسیر عظیم ترین رودخانه کشور دخالت کرده و آن را در جهت تکامل و پیشرد زندگی و تولید مهار کرده‌اند. حیات و رشد شوستر که یکی از بهترین نمونه‌های به جامانده از شهرهای ساحلی - رودخانه‌ای در جهان است وابسته به این مجموعه عظیم آبی است.

از سوی دیگر، استقرار ایران در منطقه خشک و نیمه بیابانی جهان سبب توجه گذشتگان مابه آب و ارزش آن شده است. فلسفه آب در احادیث، افسانه‌ها، روایات، روشهای استفاده از آب و نیروی آن، شیوه‌های ابیاری، کشاورزی و استفاده معماري از آب در یخچالها، آب اتبارها، حمام‌ها و حوضخانه‌ها همگی حکایت از ارزش فراوان آب در فرهنگ و تمدن ایرانی دارد.

نکته خوبی مسیرهای آب

قلعه شاهی و سیر آبی سلاسل یک‌سازمان آب علمی، فنی و حکومتی است که جریان آب منطقه را تحت کنترل دارد و در کنار آن عناصری همچون بند میزان، بیل - بند شادروان بیل - بند گوگر و آسیابهای آبی تاریخی در ارتباط با رودخانه و آب قرار گرفته‌اند. در قدیم مقصود سیاحان نام اور، کشف نقاط نایدیده جهان و سفر به ناشناخته‌ها بود. اما امروزه جهان‌گردی به مفهوم دیگری مطرح است. جهان‌گردان و گردشگران امروزی برای تعزیز تعریف، تغییر، سیاحت، زیارت، گذران اوقات فراغت، استراحت، آشایی با سایر فرهنگها و بازدید اینها تاریخی و باستانی به سفر می‌روند و گاهی تفاوتی را برای سفر بر می‌گیرند که قبل از اینها دیده‌اند.

ارزشها و جاذبه‌های شوستر  
باتوجه به بافت شهر شوستر و عناصر کالبدی بین نظری و تاریخی گذشته‌ان می‌توان دریافت که این شهر مورد عیسی مهری قرار گرفته است. شوستر دارای ارزش‌های تاریخی، فرهنگی و طبیعی بسیاری است که می‌توان از آنها در جهت ارتقای کیفیت محیط شهر استفاده کرد.  
تنهایی انسای کهنه است که تجربه‌فضای کهنه را به وجود می‌آورد. قدمت شوستر ارزش تاریخی و فرهنگی فوق العاده‌ای پذیرای این شهر ایجاد کرده است و از عنصر آب تأثیر فراوانی گرفته است.

-این مجموعه متشون فرات و شالوده شهر شوستر است و تosome شهر باشد و بر اساس تصویبات فضایی و کالبدی رودخانه های گرگر و شطیط (مشهور و دخانه کارون در بند میزان) برآمده بزی شود؛ چرا که این مجموعه بر آینده فرم کلی شهر و جهات گسترش آن، شکوه های ارتبا طی، کاربری اراضی و بافت شهری تأثیر می کارد.

- حل مسائل ساحلی در کناره رودخانه گرگر و شطیط، احیای ساحل و ایجاد میدانچه های شهری (پیاده و سواره) تقویت سازمان فضایی و بهره برداری از زیبایی های طبیعی موجود را در این منطقه مسکن می سازد.

- اراضی دوست رود که هم کنون ملاکلیف و با برپا قرار

شوشتر نیز عالنداصفهان، کرمان، برد نیزهار، تبریز و سایر شهرهای مهماندیده، می تواند با اذنشن عنصر و عوامل جلب سلاح، گردشگر و جوانگرد به جمع شهرهای تاریخی - فرهنگی کشور بیوندد.

#### آثارهای شوستر

مجموعه آثارهای شوستر از محدود فضاهای باز در میان شهرهای تاریخی ایران است که عناصر طبیعی و مصنوعی بسیاری با ارزشها متفاوت در کنار هم در آن جمع شده اند. عناصر طبیعی مجموعه راچو جوش آبر، حالات متفاوت آن، دره مانند بودن و بات گیاهی خود را در کنار آن تشکیل می دهد، از عناصر مصنوعی توان به ساختهای اسلامی موجود آن اشاره کرد.



عائده اند (بخصوص در منطقه آثارهای هم بر مجموعه عناصر اطراف و هم بر گسترش آینده شهر تأثیر می گذارد).

- وجود عناصر بادمانی در این محدوده در تقابل با سایر عناصر سطح شهر مانند قلعه ملاسل، بیل - بند میزان، ار جوب به رودخانه ساختمانی هستجومن را ماجهور است این مجموعه باعث می شود.

- شکل خاص مجموعه و دره مانند بودن آن، مسبب تبع در شکل کالبدی اطراف و در تیج، شخصی شدن محدوده آثارها در کل شهر شده است.

روند های تهدید کننده

مجموعه آثارهای با وجود ارزشی های فراوانی که دارد به دلایل مختلف در حال تابودی و فرساش تخریجی است، مهمترین عوامل این فرسودگی را می توان به سه دسته زیر تقسیم کرد:

- عوامل طبیعی و فرسودگی.

- عوامل ناشی از کاربری مجموعه.

- عوامل انسانی.

عوامل طبیعی فرسودگی؛ در این زمینه می توان از عواملی نظیر مواد غذایی، رطوبت و آب، حرکات زمین و جنس صالح به کار رفته در آسایه ای نام برد که در قسمتهای زیر نمود داردند بی ها و دیوارهای پایه ای سالمای متصلی و بیرون باز مخصوصی ناشی از تعداد طبقات و فراز گری آسایه ای در ارتباط مستقیم با خاک، اشان می دهد که بی ها و دیوارهای در بسیاری موارد سالم و قابل اعتماد هستند و احتیاجی به عملیات ساخت و سازگیر

راویه و در هر گوشه از این مجموعه، دید و منظری متفاوت و بیبا وجود دارد که بینندگان ایه حرکت و چرخش در فضای غیر معمولی می کنند.

مجموعه آثارهای شمال به بند میزان، ار جوب به رودخانه گرگر، از شرق به ساختهایی فرسوده بازه کمرپندی شوستر - مسجد سلیمان و از غرب به بلوکهای ساختهای محدود می شود. این مجموعه با قرار گرفتن در سطح بستر رودخانه و در عمق، با دوره هایی به ارتفاع ۶ متر از سطح خیابان و اطراف، آن جدا شده است.

عناصر اصلی این مجموعه را سایه های از شمند، اما فرسوده ای تشکیل می دهد که فضاهای مختلفی را همچون ت سوره آسیاب، سر آب، انبار غله، زیر آب، محل سنگ آسیاب و راهروهای ارتفاعی آسایه ای شامل می شود. از سایه های دیگر این مجموعه با ارزشی های بصری و کالبدی می توان به بای سکونتی موعده در جنوب غربی و جنای امامزاده محمد مادرود در شمال غربی، در بیانی سایه ای و روی دی خلی اشاره کرد. در قسمت جنوب و در ادامه رود گرگر، گیاهان خود را سانده چشم بزری، مجموعه را در برگرفته اند.

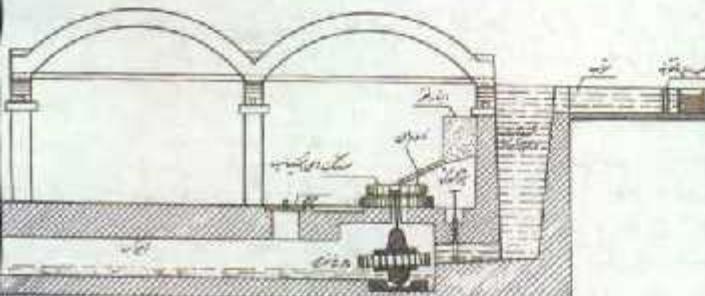
از رشته های فضایی - کالبدی مجموعه آثارهای آثارهای وسایل شمال آن تا بند میزان اهمیت فضایی - کالبدی فراوانی در تشکیل ساختهای کلی شهر دارد و تعریف کننده جهات و سیعای عمومی شهر است از رشته های فضایی - کالبدی زیر برای چنین مجموعه ای در عقیابن شهر مطرح است.

مهمجتی لایرسوی غیراصلی در حوزه حریم این مجموعه توسط ماشین آلات سنگین و زیست خانه های اطراف در محاذه اشنا ها زدگ عوامل تحییف انسان است.

محدوده پیشنهادی برای بازرسی سازی اینوارث

منطقه انسازی هفت تپه ای است که درون ده باغ علی و  
قدیمی شهری که خود قدیمی هشتاد و سه هزار نفر مسکن داشت  
شروع و میانه شهر در جنوب پل - بند گرگ و شرق خاکان شهر یعنی  
شوشتر فرود دارد و پل به دروازه گرگ معروف یوده است. راستهای  
از این دروازه در قدیم به طرف غرب قلعه سلاسل و پل شادروان  
میرفته و محلات قدیمی عبدالله بالا، کوهجه یعنی و شاهزاده عبور

شوشتر دارای ارزش‌های تاریخی،  
فرهنگی و طبیعی بسیاری است که  
می‌توان از آنها در جهت ارتقای  
کیفیت محیط‌شهر استفاده کرد



## برش طولی از یک اسمایل آمی

می‌گردید. این راسته به نام راسته نظامی معروف بوده و بعد از احداث خیابان شریعتی از بین رفته است. ولی قسمت‌هایی از آن هنوز باقی است.

در غرب پل-بند گرگ محوطه بازی وجود دارد که میدانچه فضایی است و از مرکز محلات قدیمی شهر دو کنار دروازه گرگو بسوده است. در جنوب شرقی این میدانچه، بقعه سید محمد ماهرو قرار دارد. از کنار این بقعه (ودودی گنونی شمال غربی مجموعه) و از طریق یک ساخته سرپوشیده و تعدادی پلکان، امکان دسترسی به آسایها وجود دارد.

سایر بقایه میدان محمد ماهرو به عنوان یک بنای قدیمی در  
وزودی محوچه آثارها دستورالعمل است و باید پس از مرمت، نگهداری  
تحت  
تحت

برآنده بود و پس از آن مجموعه ای اشاره‌ها به عنوان محدوده پیشنهاد در نظر گرفته شده است.

**پیشنهاد: ایجاد تعاشاگه آب**  
آبجه در این پیشنهاد، مدنظر قرار گرفته و از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. دیدگاهی است که تعیین کننده ارزش‌های ریست‌محیطی حاکم بر رابطه روودخانه و شهر است. این دیدگاه رابطه‌فضایی - کالبدی رامیان بافت شهری به عنوان عامل همچوی بشر و روادخانه به عنوان عامل طبیعی موجود بررسی شود. این تفاوت ایجاد می‌نماید. منطقه هیاهوگ و سالستان از این

مردم مانند تزیق پتن و شمع کوئی ندارند. ولی در مواردی عامل رحموت و جریان آب و ماسه‌ای بودن سنجکهای به کار رفته در بین‌ها سبب شده است بین هالا خسر شود که احتیاج به تقویت دارد. همچنین هوازدگی حذارهای طبیعی اطراف مجموعه سبب رسربش بخشی از انها قدر است که نیازمند مرمت و استحکام بخست است.

نهنها و تئوره آسيابيها: بيرها که همکي توسيط دسته، ايجاد شده با هدف بيرهه گيري از آب و چهت پخشیدن به آن شکل گرفته و به افزایش سرعت آب کمک می کرد همانه، اما اکنون که از آسيابها استفاده نمی شود سرعت و قدرت آب محروم است و نهنها، کثار گشته اس و تئوره آسيابها و مواد پهراج قرار می گذارد، همچو دشمن



نیز های سبب کل ولای و لجن و مسویات نمکی در مأول سالها سبب ملا امدن آب در این نهادهای خورده عمدان حداه ساروجی آنها شده است <sup>نهاده به باشگاه</sup> و می دارد.

**ستقه‌ها و دیوارهای داخلی:** بهرگیری از سیستم ساق و قوس در انتقال باریه زمین و کوتاه گرفتن ستقهای فضاهای بدین معنی به وجود آورده است. نورگیرهای سقف و استفاده از کج که برای سقید کردن دیوارهایه کارفته، در بیشتر موارد سالم است؛ اتفاقاً یا بد توزیع شده و دوباره انداشته شود.

**عوامل ناشر از کاربری مجموعه:** به علت استفاده از قشار  
اب و قرارگرفتن آسایه‌ها در تریدکترین قاصده رودخانه و آب،  
روطوبت به راحتی از آسایه‌ها بالا می‌آید. برای جلوگیری از نفوذ  
روطوبت به محل انتار گندم و آرد، این فضاهای در بالای محل بروانه  
آسای قرارگرفته‌اند. ولی در قسمت بروانه آسایه‌ها و رطوبت کاملاً  
در هوا وجود دارد که با استفاده از تهیه هوا و همچنین عایق کاری  
— به نحوی، که رطوبت را به خارج هدایت کند — من توان به حفظ  
آن را کمک کرد.

**عوامل انسانی:** از مهمترین عوامل فرسوده شدن مجموعه در سالهای اخیر، استفاده نادرست مردم از این ساخته و مجموعه است. به علت کمود مرآتی تقویتی و گردشگاهی در اطراف شهر شوهر، هجوم مردم به این مجموعه در اعیاد و روزهای تعطیل و تجمع و استفاده مازمان نیافته، به تخریب سریع آن کمک گردد. است: به لحاظی که سرعت تخریب و از همه بالشیدگی مجموعه در سالهای اخیر باشد، علت تخریب به سبب عوای طبیعی دارد.

احداث تماشگاه آب (موزه آب) به  
عنوان بهترین راه حل برای حفظ و  
بهزیستی از این مجموعه  
بیشنهاد نیست

از مهمترین عوامل فرسوده شدن  
مجموعه در سالهای اخیر، استفاده  
نادرست مردم است. کموده‌ها که  
تفریحی و گردشگاری در اطراف شهر.  
هجوم مردم به این مجموعه و استفاده  
سازمان نیافرته، به تخریب سریع آن  
کمک کرده است.

زمن در آن منطقه استفاده کند و بروزی ساختمان به سمت  
اشارة گذشتگان اینجاست. این بیش از بروزه به مجموعه آثار خیابان  
شرقی در بالای اشاره‌ها و سوراخ‌های این ارتباط دهنده وارد فضای  
نمایش موزه می‌شوند و بعد از مشاهده آثار موزه‌ها وارد فضای  
بازوی مجموعه آثارهای بازیابی و از بالای آنها دسترس پیدا کنند.  
حرکت صواحت در ساختمان تماشگاه، علاوه بر اینجاست هارمونی  
مناسب در فضای داخلی، هیچ گونه مراجعتی برای مجموعه  
آثارهای اداره و ارزش بصری آنها انتشار نمی‌سازد.  
اجداد کثیرین بازنشسته در نمایی که رویه آثارهای است.  
بهره‌گیری از نوع غیر مستقیم و رنگ همخوانی نمای این جایی اطراف،  
این ساختمان را در بالای مجموعه آثارهای محظوظ کرده و توکیب  
خاص از قضا را بدیده آورده است.  
مجموعه فضای ایشانها

در مجموعه تماشگاه آب، فضای آثارهای مجموعه جدا  
نشده، بلکه به صورت پویایه عنوان یکی از عناصر تماشگاه و در  
دانه آن طراحی شده است؛ به این ترتیب که با اضافه کردن یک  
بروکت از طرف ساختمان تماشگاه آب، این مجموعه علاوه بر  
رهایی از نک و وزوی بودن با حرکت گردشگران و مردم در جهات  
 مختلف و بالا و پایین به صورت یک فضای انسانی و موزه‌ای زندگانی  
در خواهد آمد.

همچنین بیشنهاد نشده است که بعد از لایروبی، مرمت و  
ایمن‌سازی مجموعه، فضاهای مختلف، آن بازسازی شده و حدائق  
ده نمونه از این آسایه‌ها به شکل قدیم شود و این اداره شود.  
مجموعه تفریحی - گردشگری پشتیبان

برای پشتیبانی مجموعه آثارهای عملکردهای تفریحی -  
گردشگری ویژه‌ای در شمال مجموعه و همچوبار یا آن بیشنهاد  
نشده است. این عملکردها که از بند میران تا بند گزگز و در  
جانبه رودخانه در نظر گرفته شده‌اند شامل محدوده‌هایی با  
زمیه‌های مختلف فرهنگی، تفریحی - ورزشی و اقامتی -  
پذیرایی است. محدوده فرهنگی شامل بند میران، واسمه فرهنگی  
هتلرستان، کلاه فرنگی و کتابخانه، محدوده تفریحی - ورزشی  
شامل یک مجموعه ورزشی روباز، ورزشگاه ایروان و قایق‌سواری در  
رودخانه و تأسیسات جانس آن و محدوده اقامتی - پذیرایی شامل  
محوطه آقامت موقت (کمینه‌گ)، هتل و مهمانسرای است.  
این سه بخش در نکار هرچهار تواند قلب شهر شوستر باشد و  
علاوه بر جهاتی مثبت در توسعه نابدار فرهنگی نیز، تأمین  
کننده نیازهای اقتصادی منطقه نیز باشد.



قرار من ۱۳۶۳ جراحت که عامل ملیعی موجود در محیط‌های شهری در  
سورت بهزیستی امور و پاسداری تواند سبب رشد و  
شکوفایی شهر شوند، هدف این بیشنهاد احجا و مازنده‌سازی  
مجموعه آثارهای برای بالای زمین گفته محیط شهری در جهت  
لبل بهزیستی فرهنگی در تراز مدت است.

برای ایجاد چنین روندی و براساس قوانین مربوط به حفظ میراث  
جهانی یونسکو در زمینه توجه برخورد با محوطه‌ها و آثار تاریخی -

فرهنگی، احداث تماشگاه آب (موزه آب) به عنوان بهترین راه حل  
برای حفظ و بهزیستی از این مجموعه بیشنهاد می‌شود.

تماشگاه آب (موزه‌ها) به تهیه وسایل‌ای برای گردشگری، حفظ،  
ارائه و ماقبل دسترس نمودن علوم از گذشته دور و تاریخی هست  
بلکه از نظر فرهنگی ایز اهمیت سیزدهی دارد و در پایداری  
فرهنگی امروز و آینده جامعه سهیم‌اند.

#### عناصر تماشگاه آب

عناصر تماشگاه آب به سه بخش اصلی زیر تقسیم می‌شوند:  
- ساختمان تماشگاه آب.

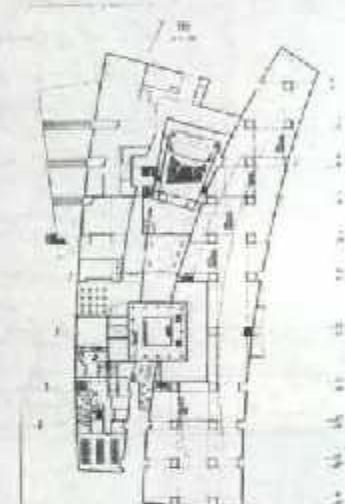
- مجموعه فضای آثارهای (صورت روباز).

- مجموعه تفریحی - گردشگری به عنوان پشتیبان.

#### ساختمان تماشگاه آب

ساختمان تماشگاه آب دارای فضاهای همچون مدیریت  
موزه، واحد موزه‌داری، واحد معرفی و آموزش، واحد خدمات و واحد  
مالی - اداری است و پروری تپه شرقی مجموعه آثارهای  
مکان پایی شده است.  
این مجموعه با استفاده از ویژگیهای معماری مدرن و بالایم  
از حرکت موج آب که در سقف ساختمان به کار رفته، بیشنهاد شده  
است.

بنای موزه تغییقی از نمایشگاه‌های دائمی و موقت است و  
شامل دوساختمان طولی و متحفی شکل است که موزایی با  
مجموعه آثارهای مبتداشده شده باشد. این دو  
ساختمان با یک ساختمان ارتباط دهنده راهروهایی که به صورت  
حلزونی با الهام از معماری یونان (شودان) به سمت پایین راه دارد و  
عملکرد نمایشگاه‌های موقت در آن منظر قرار گرفته است به  
یکدیگر حصل شده‌اند ساختمان شماره یک شامل عملکردهای  
مثل مدیریت، کتابخانه، سالن چند منظوره، ورزشی مجموعه،  
رستوران، بخش اداری و بخش مرمت آثار و ساختمان شماره دو به  
طور کامل به بخش نمایش موزه اختصاص یافته است.  
ساختمان به گونه‌ای بیشنهاد شده است که از شبیه طبیعی



GROUND FLOOR PLAN

# جنسیت، فضای شهری و جامعه مدنی

کفتکو باز هر آن را بیند

ناصر پر کنیور



در باره تراشه بیند

برخی از صاحب نظران شهر سازی عقیده دارند رویکردهای مسلط و قوانین و مقررات شهری، باعث ایجاد تبعیضهای گوناگون اجتماعی، اقتصادی، سنتی و جنسی میان شهروندان می شود. برای مثال قوانین و مقررات منطقه بندی و کاربری زمین، شهر را به مناطق مختلف تجاری، مسکونی و ... تقسیم می کند. براساس چنین تقسیم بندی هایی، مردان بخش غالب فضاهای عمومی و فعال شهر را در اختیار می گیرند و نواحی خصوصی ترا از آن زنان می شود؛ زیرا مناطق تجاری و مرکز شهر در اختیار مردان است و نواحی مسکونی و خانه ای برای زنان باقی می ماند.

در این صورت زنان و سایر اقسام و گروههای اجتماعی نه تنها از حق طبیعی خود، یعنی بهره مندی از فضاهای عمومی شهر محروم می شوند، بلکه به دنبال آن از فرایند مشارکت و فعالیتهای اجتماعی نیز باز می مانند. از این رو باطه «جنسیت» و «فضاهای شهری» امر روزه یکی از بحثهای اساسی در عرصه چهانی شهر سازی محسوب می شود، اما متأسفانه تاکنون در ایران توجه جدی به این موضوع نشده است؛ شاید به این دلیل که محرومیت های اقتصادی و اجتماعی، بیش از مسائل سنتی و جنسی موردن توجه قرار گرفته است.

در گفتگوی حاضر -البته از نگاهی دیگر و نسبتاً ویژه- موضوع «جنسیت» و «فعالیتها» و «فضاهای شهری» در ایران بررسی شده است.

بنابراین فضای امن و راحت خانه را عنوان فضایی «زنانه» تلقی کرد. در جامعه امروزی که زنان و ظایف پستانی به عهده گرفته اند و نقش های اجتماعی گسترده تری دارند طبعاً فضاهای زنانه متوجه بیرون وجود آمده است در واقع فضای زنانه خانه به احتیاج هم کشیده شده است. همان محيط مادر، هم ویژه و خصوصی بسته ای، حتی اگر دستان پسرانه باشد، فضای زنانه است. دستان محيطی است که حتی اگر مردان هم آن را اداره کنند مدل ارتباطات آن، حدل نرم، آمن و زنانه است. در این محيط، گفتگو، نشاط و یادگیری هست. برایر هست و او حکم کردن خیری نیست. بجهه ها باشند کوچک آند سلیمان آن مثل انسانی برای رفتار می کند بنابراین بحیط مدرسه، فضایی گرم و زنانه است.

البته فضاهایی که من به اختیار، زنانه می تامم از فضاهایی که در گذشته به جریان زنانه بوده اند سیار دور هستند. امروزه نه تنها کودکان و سالخوردگان از آشوب شهر شلوغ و بردوش به فضاهای زنانه پنهان می اورند، بلکه مردان همه استفاده کنندگان اصلی این مکانها هستند. همه محیط های مناسب برای اسپیش و برقراری ارتباط، محیط های زنانه اند. محیط هایی که مقیاس کوچک و انسانی دارند و گرما و امنیت حای سر و صدا و خطوط امداد و تصادف را می گیرند؛ زنانه هستند. منتظر منظور من از فضای زنانه، وجود حس امنیت، ارامش، کشایش، معافیت، صحبت، خلاقیت، تفریح و نشاط است؛ چون از این دارم و آتش مادر این احساس را به ما القا کرده است. پارکها، کافه ها، مکانهای ورزشی و فرهنگی.

● شما در توشتی ای بیان کرده اید که «شهرهای ما زیادی مواد آنند»، مفهوم تان جیست؟

(۱) مدتی پیش در همایش زنان معمار، من موضوع فضاهای مردانه و زنانه را در مقدمه مطرح کردم. به عقیده من، جاهانی از شهر که در آن زندگی برای مردم و بیرون برای پاندها و بجهه ها ساخت است و آدم در آن احسان نرا احتیاج می کند فضاهای مردانه است. بر عکس، بر اساس مذاہدات و احساسات و هرجچه که تا حال ام زندگی تحریکه کرده ام فضاهای زنانه، محیط هایی راحت، آمن، زیبا و قابل زندگی هستند.

البته این برداشت و نامگذاری از طرف من دلخواه است. اما این مطالعاتی که: خیرآ در زمینه «جنسیت و فضای انجام شده است بر راسته های دیگری مطرح شده و عقیده بر این است که فضای زنانه، محیط کنترل شده و خشن است. این برداشتها فضای زنانه را به حرمسراها یا مجله های خاص زنان در شرق اطلسی می کنند که زنان در آن از این نیستند. در این فضاهای امنیتی، آن هم از نوع ویژه آن، وجود دارد و نیز در ازای از ایدی به دست امده است. اما در ک من از فضای زنانه، یکسر مخالف این برداشت است.

● چه ویژگی هایی باعث می شود این فضاهای زنانه را زنانه بسیم؟ آیا به خاطر حس فردی خود تان است یا دلیل دیگری دارد؟

(۲) بینید، طبق سنت همواره وظیفه باز تولید جامعه یعنی اداره خانه و پرورش بجهه ها و تقدیم خانواده به عهده زنان بوده است.



در جامعه فعال تر شدن ولی در زمینه های شغلی، امکان ابراز وجود  
چنانی پس از نگرداندن در جرفه مازنان معمار و شهرساز اغلب  
تصمیم گیرندگان اصلی پروژه ها بوده اند؛ وقتی هم که مسئولیت  
داشته اند سعی کردند این در عین تابع بودن، مردانه رفتار کنند تا  
کارشناس ترد کار فرمایان متعول اتفاق و زیر یا نه شوند لای رعایت  
سینما و قصی ذمی کار گردان باشد، بالاخره لوسیت که تصمیم اصلی  
را درباره موضوع و حس و راه و روش کار می گیرد.

● سایه نگاه خوبی اشاره گردید و آن، موضوع فعالیت  
زنان در جامعه است. گفته می شود فعالیت اجتماعی زنان  
پس از انقلاب گسترش یافته است. همان طور که می دانید  
هر گونه فعالیت پایه دو فضای اتفاق بیفت: مثلاً فعالیت  
خانوادگی در فضای خانه و فعالیت اجتماعی در مکانها و  
فضاهای عمومی و شهری، به عنیه شما ایا به تناسب  
گسترش فعالیت اجتماعی زنان، فضاهای عمومی و شهری  
مناسب هم گسترش یافته است؟

(۱) از سرخی جهات این مرابطه فراهم شده است و بخشی از  
زنان که در گذشته کمتر از خانه بیرون می امتد امروزه وارد اجتماع  
و مکانهای عمومی می شوند. تعداد زنان مراجعت کننده به بار کهای،  
دانشگاهها و فرهنگسراها بیشتر شده است. تعداد دانش این باند  
که قبل از خانه های برگزاری و هر گدام حیاطی داشت و مردم بیشتر  
به خانه هم می رفتند، اما امروزه، فتن به باز کهای و فضاهای شهری  
عمومی گستردگی شده است. از طرف دیگر، امارت شغل می دهد که  
نیت اشغال زنان در سایه ای بعد از انقلاب، به تناسب بستر نشده  
است. زنان بجز در برقی مشاغل اداری، یا گلگاههای شغلی خود را  
از دست داده اند؛ مثلاً در کارهای و صنایع دستی روستایی و حتی در  
کشاورزی، به هر حال با توجه به تعداد زیاد دخترانی که در سایه ای  
آخر در مدارس و دانشگاهها درس می خوانند شاید بتوان امیدوار  
بود که در دهه های اینده نفس زنان فوی تر شود.

● به نظر شما ایا اقداماتی از نوع جدا سازی زن و مرد،  
مشلاً در حمل و نقل عمومی، فضاهای اموزشی و ورزشی و ...  
محیط مناسبی برای فعالیت اجتماعی زنان فراهم می کند؟  
(۲) بسید، در گذشته حدایی گرسنگی های رسمی در فضای  
زندگی وجود داشت، همانند اندرونی ها و خرسنگاه از اینها که  
بکسری زنان همیشه فضاهای خاص خود را برای درس خواندن،  
عادت و حتی راه رفتن در مدارس عمومی داشته اند اما به مرور زمان  
و با وارد شدن زنان به محیط اجتماعی و کار اجتماعی، روحیه جانی  
گرسنگی رسمی درین مسند از زین رفت. این امر امروزه هم با وجود  
چدا کردن زنان و مردان در برخی حلقه های بالا فرق فضاهای اموزشی  
و وجود در بزرگ و زنان در مدرسه و دانشگاه درس می خوانند و تفاوتی  
بین خودشان با عورتان نمی گذراند. در عین حال به این نکته نیز باید  
توجه کرد که جدا سازی شدیده اختلالات روانی و اجتماعی منجر  
می شود.

● در این صورت، به نظر شما یا پسخ بومی مناسب برای  
ایجاد فضاهایی عمومی و گسترش امکان فعالیت اجتماعی  
زنان چیست؟ من باید هم مثالی سینمایی می زنم:  
کار گردانان های برای نشان دادن زندگی واقعی و روابط میان  
مثلاً خواهر و برادر با مادر و پسر، محدود بیهای دارند، اما در  
برخی موارد تو انتسته اند به زبان لازم برای تصویری کردن  
آن روابط دست یابند. در شهرسازی و معماری چطور؟

(۳) البته این دو با هم فرق دارند. در تصویر سینمایی، فضای  
محایزی و غریقی وجود دارد ولی در شهرسازی و معماری

منظور هن از فضای غنایه، وجود حس اهمیت، ارامش،  
گشایش، معامله های، صحبت، خلاقیت، تفریح و تنشیط است:  
جون از ابتدار حم و آغوش مادر این احساس را به ما می  
گردد است. بار کهای، کافه های، مکانهای ورزشی و فرهنگی،  
بائسگاهها و پیاده روهای زیبا و تفریحی، یکسر زنانه اند

دانشگاهها و پیاده روهای زیبا و تفریحی، یکسر زنانه اند  
● به اعتبار تامگذاری شما، یعنی فضاهای مردانه و  
زنانه در شهر، ایا می توانیم بین شهرسازی و معماری  
مردانه و زنانه هم تفاوت قائل شویم؟ یعنی اگر شهرسازی  
و معماری را نوعی دخلات در محیط و فضا برای تغییر انسانیم،  
ایا می توانیم از شهرسازی و معماری زنانه صحبت  
کیم؟

(۴) هر حال در سطح جهانی، فیلم های در خیلی از زمینه ها  
تأثیرگذار بوده است، دیدگاه های بسیاری را به دنبال خود کشانده و



توسع در بستان را به زندگی تعیین کرده است. اما منظور من از  
فضاهای زنانه، فضاهایی است که زنان آن را اطراف خود و اجرا کنند.  
با اینکه خاص زنان باشند و به روی مردان بسته باشند، یعنی موضع  
شهرسازی و معماری مردانه و زنانه در کار نیست؛ در عین حال که  
حس و تخلیل زنان باید تأثیرگذار برای طراحی فضاهای زنانه بهتر کار  
کند و نلت آن هم روش است.

● اما زنان شهرساز و معمار در ایران چندان تماشی در  
این زمینه نشان نداده اند و حس و تخلیل خود را برای تبلیغ و  
ایجاد چنین فضاهایی زیاد به کار نگرفته اند؛ در حالی که مثلاً  
در عرصه سینما حضور کار گردانان زن بسیار قوی تر و  
تأثیرگذار تر بوده است. دلیل چیست؟

(۵) شاید به این علت که در عرصه شهرسازی و معماری،  
مردان خیلی مسلط هستند و اقصاً فضای برای زنان باز  
نمی گذارند، به طور کان، هر چند بعد از انقلاب، زنان از برخی جهات



ایده ایجاد فضاهای زنانه، پاسخ مناسب برای  
گسترش فضاهای شهری و اجتماعی است؛  
فضاهایی که در آنها گفتگو بین همه اقسام، گروههای  
سنتی و طبقه‌های فرهنگی برقرار نشود

اساس جامعه مدنی همان طور که شما گفتید بر اتفاق و  
تفاهم استوار است، در حالی که فمینیسم سر نواع دارد. نظر  
شما چیست؟

(اگر فمینیسم را به عنوان سلطه‌طلبان زنان قلمداد کنید من  
هم با آن مخالفم، اما در واقع، فمینیسم دو مرحله داشته است: یکی  
مرحله تبخت‌آش سود که در اوائل کاریه حضور و اکشن شدید  
صدوران نمایانگر شد، اما بعد از این‌دوران خود را کفار تلقی کردند  
و به فلسفه‌ای تبدیل شد که دنیا برای بزرگی بود و نه برتری.

حالا اگر این موضوع را در عرصه شهرسازی و معماری در نظر  
پنگیریم، به عقیده من در صورتی که فضاهای زنانه، پا اساساً  
فضاهای جامعه مدنی، گسترش یابند موقوفیت جامعه به علت این  
رهنی و برتری به وجود آمده باشد می‌شود. شاید زنان حسن و  
تحلیل بهتری برای ایجاد چنین فضاهایی داشته باشند ولی مردان  
هم به خوبی این فضاهارا می‌شناستند زنان نیازهای را که بخش  
غیرمستط جامعه، مثل زنان و بچه‌ها، دارند پیر درگ می‌گذارند.  
این نکته به این معنی نیست که بگوییم طراحی محله‌ها و شهرهای را  
به زنان بسیار بایان‌پذیری کنیم، بلطفاً این ایجاد شود.

● سازوکار ایجاد فضاهای زنانه با فضاهای جامعه  
مدنی چیست؟

(یاد نهادها و سازمانهای غیردولتی در سطح محلی به  
وجود آیند تا خود مودم، بویژه زنان محالات، بتوانند این روند را  
تسریع کنند این سازمانها لزوماً بویژه زنان نیستند، بلکه باید در  
حيطه شهرسازی و معماری و در ارتباط با شهروزاریها و سازمانهای  
دولتی مداخله کر و رشد و مازنگی شهری فعالیت کنند و اهداف

خود را به کوش متخصصان و شهرولان برمنانند  
در انتخابات شوراهای بعضی از شهرهای مردم اکثر اعضاي  
شورا را از میان زنان برگزیده‌اند؛ یعنی آنان زنان را به عنوان کسانی  
قبول دارند که در مورد محبطه‌های زنگی و فضاهای شهری بهتر  
می‌توانند تضمین نگیرند و قابلیت و حفاظت، ییشتری در این کار  
دارند. در سطوح پایین تر شوراهای بعضی شوراهای محله‌ای نیز همین  
اتفاق می‌تواند بعثت و زنان بیشتری انتخاب شوند؛ چون در این  
سطح زنان بعثت و بیشتر از مردان می‌توانند مشارکت کنند فرض  
کنید هم اکنون در بسیاری از شهرهای بجهه‌ها در کوچه و خیابان بازی  
می‌کنند، در حالی که این کار بساو خطوات است از این‌جا و مدام از کل  
آنان اتومبیل ردمی شود. من مطمئن هستم اگر زنان در شوراهای  
 محلی شوکت کنند حتماً برای محل بازی بجهه‌های خود فکری  
خواهند کرد و به همکاره باشند و دیگر مستولان شدند خواهند  
برداخت تا بالآخره آن را به دست آورند.

● با سیاست از شما.

نمی‌توانیم این کار را انجام دهیم. مادرای کل جامعه طراحی  
می‌کنیم و اغلب به جنسیت و جنایی گزینی هم فکر نمی‌کنیم.

● منظور من این است که کارگردانان سیاست پاسخ  
بومی مناسب را در مواردی بپدا کوده‌اند، اما در شهرسازی و  
معماری، هم قرار است با گسترش فعالیت اجتماعی زنان،  
فضاهای اجتماعی مناسب به وجود آید و هم شرایطی  
وعایت نشود.

(من فکر من کنم همان ایده ایجاد فضاهای زنانه، پاسخ  
مناسب برای گسترش فضاهای شهری و اجتماعی است؛  
فضاهایی که در آنها گفتگو بین همه اقوام، گروههای سنتی و  
طبقه‌های فرهنگی برقرار شود.

● به شرط اینکه این فضاهای را روی مردان بنند!

(علوم است دیگر. من امشم را فضای زنان گذاشته‌ام ولی  
منظور من این است که به روی هیچ‌کس بسته نشود. باید این فضاهای  
را در شهر گسترش داد تا باید همه صبور امن و راحت بتوانند در  
آن قدم بزنند و زنان، مردان و خانواده‌ها کار مم ساعتی از زندگی  
خود را در انجایگراندند.

مکانهای امن سریست و سرای برای بازی بجهه‌ها و نوجوانان،  
زمین ورزش برای همه مردم، کافه‌های کارخانیان و داخل  
پارکها، فرهنگسراها و رستورانها، چایخانه‌ها، اتفاقهای عمومی  
اوقات فراغت در محل کار و خلاصه جایی که بتوان در آن از این  
داشت و حرف زد همه اینها فضای زنانه است؛ باید اینکه  
جدایی گزینی در کارنامه امروزه در تمام فضای این فضاهای را  
وجود دی و بدوباره زنده می‌کنند؛ مثلاً میدانهای کوچکی را  
که در دورهای اجراه می‌دادند مانسین کند، آنکنون  
به روی ترافیک بسته‌اند تا به فضای امن اجتماعی تبدیل شوند. در  
میدان نقش جهان اصفهان هم خوشبختانه بخش عمده میدان را  
به روی اتومبیلها بسته‌اند به عقیده من، هر کس به ویدامدن  
چنین فضاهایی در شهر کمک کنند؛ اعلای شهرسازی و  
مساری ایران و همچنین به تعادل ذهنی و روانی همه شهروندان  
کمک کرده است.

● بد نیست در اینجا به یکی دیگر از گفته‌های خود شما  
در آن نوشته اشاره کنم که «فضاهای زنانه، فضاهایی  
هستند که در آن، جامعه مدنی امکان رشد بپدا می‌کند»

● اول باید دید جامعه مدنی چه جو را داشت. به عقیده من  
جامعه مدنی، جایی است که مردم در آن حق صحبت کردن و  
مشارکت دارند. در این جامعه، قادریت زنان هم، می‌تواند به الداره  
مردان اطهار نظر و مشارکت کند با گفتگو و ایجاد ارتباط در  
سطح مختلف، مشکلات جامعه کم می‌شود؛ چون مردم می‌توانند  
با کمک یکدیگر مسائل خود را حل کنند. در جامعه مدنی، مردم  
کم کم عادت می‌کنند به جای اینکه مسائل را در دلشان نگه دارند  
در جامعه مطرح کنند. برای این کار، تربیون‌ها و فضاهایی لازم  
است تا بتوان صحبت کرد. اگر چنین فضایی به وجود آید و مردم  
توانند با خیال راحت با هم دیدار و گفتگو کنند، فضای زنانه شکل  
گرفته است. الیه جامعه مدنی، عرصه‌های گوناگون دارد و یکی از  
عرصه‌هایش هم می‌تواند اجازه کار در سطوح مختلف برای زنان  
باشد.

● در ایندای صحبت به موضوع فمینیسم و تأثیرگذاری  
آن در سطح جهانی اشاره کردید. بعضی عقیده دارند طرح  
موحسو فمینیسم با جامعه مدنی ناسازگار است؛ زیرا

# از نگاه شهردار

## کرمانشاه، گسیخته از شکوه گذشته

گفتگو با رضا صاریاحی - شهردار کرمانشاه

محمد سالاری راد



«زمانی [بوزیر] سالهای پیش از انقلاب شهردار بک شهر قدرت و احترام زیادی داشت که میتوان بر انتخاب آنرا به پایین بود این شخصیت در مقابل پایین دست خود و ایشنه مردم، ملزم به پاسخگویی نبود او تنهاد مقابله فرماده استاندار و مقامهای بالاتر را وظف به پاسخگویی بود و از آنجا که آنها را منصب خود می دانست، بر او فرماروایی همی کردند عدم پاسخگویی او در مقابل مقامهای بالاتر، خطم بر کاری فوری وی را درین داشت شهرداریها، اعتبار خود را نیز همچون همه نهادهای دولتی از پسوندجه و اعتبار دولتی تأمین من کردند و شهرداران شهرها، بسته به درجه شهرداری شان، حقوقی مطابق پاسایر مدیران دولتی دریافت می کردند. اما شهرداریها در موقعیت کوتی به محل فروض‌آمدن اوضاع و تقاضاهای شهرروستان تبدیل شده است علت آن هم مشخص است: شهردارها دیگر به وسیله مقامات بالا راست منتصب نمی شوند بلکه از طریق شورای شهر و بهتر گویند با واسطه، از طرف مردم انتخاب می شوند همچنین، شهرداریها از نظر درآمد، دیگر به اختیارات و بودجه دولتی متکی نیستند بلکه از خود شهرروستان و به طور مستحب انتخاب می کنند و به طور کلی فاصله شهرروستان و شهرداریها از دیگر و کوشا نشده است. بنابراین، مردم انتظار پاسخگویی پشتیواری دارند اما از آنجا که ارتباط اطلاعاتی مردم و شهرداری برقرار نیست و مردم و بهادر شهروسان، هنوز تحولات جدید را درک نکرده و مبه آن عادت نکرده‌اند، رابطه مردم و شهرداریها عموماً متاخر و بحرانی است، در امدهای شهرداری همیشه تامینمن است و شهروسان، بوزیر تنهاده، سازمانها، شرکتها و کارگاههای صنعتی به سختی حاضر به پرداخت عوارض خوش هستند».

شهردار کرمانشاه مخصوص شورای شهر را اطلاعی برای حل این بحران حق داند و اتفاقیمی گفت:

«در گذشته موقعیت شدنی شهرداران در مقابل تبالات قانونی و غیر قانونی استانداران و مقامهای بالاتر خطر بود، اما اکنون این خطر به صورت استخلاص از جانب شورای شهر مطرح است: عدم سکون شهردار در پرایو خواستهای شورا به استصال او متوجه می شود، اعضا شورای شهر باید بدانند که حل مشکل جریانی بک شهر روست، حل مشکل همه افراد بک شهر نیست انتظار بر این است که شورای شهر، شورای همه شهرروستان باشد تصور ایجاد به سیاست‌گذاری و اولان راهبردهای کنی بروزد و مشکلات شهر را به صورت کلی و نعمی حل کند، نه اینکه دفتر شهردار جمعیتی جایگاه مقنایشان پردازهای ساخته ای و کسب و کاری باشد که به وسیله اعضا محترم شورا اسفارش نمده‌اند».

کرمانشاه دیرینه، تحولات پر افت و خیزی را بست مرگذشته است. استقرار این شهر بر آستانه سلطه بنی الهرمین و سور اصلی ترین شاخه راه ابریشم از میانه آن، نامنده تحولات و بحرانهای ۲۰۰ سال گذشته منطقه را به کرمانشاه کشانده است. در اوخر قرن ۱۹ و اوائل قرن ۲۰، امپراتوری عثمانی مدتی کومنشاه را به ایغار کشاند در جنگ جهانی اول قوای عثمانی مدتی کومنشاه را در انشغال داشتند در جنگ جهانی دوم نز متفقین از مرز عربی وارد کشور شدند و بالآخر در جنگ تحملی بارها و بارها این شهر سازان و موشک ماران لد.

از این شهر اقوام و مللیت‌های زیادی عبور کردند، گاهی این را ویران و زمانی آندازاختند. در زمان سلطان عبدالحمید وقتل عام از امته، سیل ازمنی‌های مهاجر به کرمانشاه سرایر شد پیش از آن تیز آسیوری‌ها و اقوام دیگر به این شهر آمدند بودند و آنکو هم پذیرای خل عظیم مهاجران جنگ تحملی است.

در گذشته به چندان دور و ناواسط قرون، ۲، کومنشاه مفصل بازارگانی غرب گشته به مقصد عراق، سوریه و اردن بود و انگلیس‌ها و بازیکی‌ها گمرکات غرب ایران را برای کنترل بازارگانی شرق به غرب اسیاترک می دینند. ولی خفر کالان سویز به داستان باز رویه را به رشد کومنشاه بایان داد کومنشاه در این دور «شهر تجاری بزرگ و نیرومندی بود. بازار جامع آن را راسته‌ها، تجارت خانه‌ها و کاروانسرایی بزرگ تشکیل می داد و محله‌های اطراف بازار سیار پرورونی و نیرومند بودند. بزرگی روابط ایران و عراق در چند دهه گذشته، کومنشاه را به رکود کشاند و این شهر را به مرکز خدایی استانهای کومنشاهان و ایلام و تاحدی کردستان تبدیل کرد. اکنون و بدین معنی با بر طبق شدن ابرهای تیزگی روابط ایران و عراق، این شهر موقیت تجاری، گذرگاهی و گردشگری در خوری بیاند. بجز این وجود شیوه‌ی یو جمیت، با فاصله‌ای قابل وجه تأثیرگردی شهرهای بزرگ گشته، در ساماندهی منطقه‌ای، سیار مقتض است.

از اینها که بکناری، شهر کومنشاه، اکنون، دهار بحرانهای متعادلی است: بحران عمومی ناشی از کنار از شهروی متوجه به شهروی بزرگ، بحران ناشی از تعیز و سیع بافت اجتماعی که بر اثر سیاست‌های جنگ تحملی سویت گرفته، بحران ناشی از عدم تفاسی بزرگی جمعیت و بزرگی ساختار اقتصادی و ...

این موقعیت بحرانی از نگاه شهردار کومنشاه رضا صاریاحی، این گونه توصیف شده است:





«من گویند که شهر کرمانشاه جاذبه‌های گردشگری زیادی دارد. عمدت گردشگران اینجا از ایرانی هستند که به قصد زیارت کربلا و عبادات عالیات از این شهر می‌گذرند. اما همچو کلام از تورهای زیارتی در این شهر اغلب نمی‌گذند. تا پولی خروج کنند و در آمدی پس از شیوه داشته باشند. این همه احکامات افاضی، تحریک و گردشگری در انتظار استفاده گردشگران است. اما در پنج امساعدت سازمانهای مستول و ذی ربط».

از شهردار کرمانشاه در مسأله نساجی ناهماسی و تابعیت ساخته‌های سد میرها، دست فروشها و دیگر عناصری که به جاذبه‌های گردشگری شهر اطمینان می‌زند سوال شد پاسخ او چنین استند:

«در دوره‌های قبلی، مدنی بر نساجی شهر تأکید داشد و شهرداری با جذب زیارتی این بود که ساخته‌های شهر، نساجی نهادنی داشته باشد، اما اینجا که سنگ و اجر نماید استان کرمانشاه تولید نمی‌شود بلکه کارخانه‌های این مصالح به طور عمده در اصفهان قرار داشت. مستولان شهر متوجه شدند که نساجی ساخته‌های گردشگری، سرمایه‌ها و اعتبارات شهر را خارج می‌کند و به رونق کارخانه‌های اصفهان می‌افزاید.

تأکید مادر این است که بالا در احداث کارخانه تولید مصالح ساخته‌های است. که هم می‌توان نهادهای شهر را بازسازی و کامل نمود و هم بخشی از مشکل بیکاری را حل کرد و قتن که عوامل اصلی ایجاد دستفروشی را بر طرف نکرده‌اید، تلاش برای رفع آن، به پنهان کردن مشکل و ایجاد تنفس منجر خواهد شد».

یکی دیگر از ساخته‌های بحرانی شهر کرمانشاه، ساختار سازمانی شهرداری است. رضا یاری در این زمینه می‌گویند: «شهر کرمانشاه دارای شش سطقه نا شهرداریهای مخصوص به خود است. اما سه دلیل مشکلاتی که کم و بیش همکار از آن مطلع نمایند، شهرداران مناطق، قدرت تصحیح گیری و تضمیم‌سازی چندانی در حیطه عمل خود ندارند. آنان حتی موارد جزو خود را که باید در همان شهرداری مناطق رفع و روحش شوده شهرداری مرکز انتقال می‌دهند. بنابراین، شهردار کرمانشاه که در هرم مدیریت شهر را باید بر این اباهیهای برون سیستمی و نصیحتهای و ساستگذاریهایی کلان بپردازد، ناچار از درگیری با مسائل درون سیستمی، مانند شهرداران شهرهای کوچک و متوسط است».

گرچه آثار خستگی در کلام شهردار کرمانشاه مشاهده شود، اما اوی مصمم به حل مشکلات شهر است و معتقد است که اگر بتوان به سازماندهی مجدد غنایم مدیریت شهری، همچون سلطنه مراتب مدیریت شهرداری، رامه شهرداری با شورای شهر، رامه شهرداری و شورای شهر بامداد و رائمه شهرداری بسازماندهی موافق اداره کننده شهر بپرداخت، گام بزرگی در حل مشکلات شهر برداشته شده است. به این نظرور، شهرداری گرمانشاه علاوه بر ایجاد هوک مطالعات و بر تابعه بری شهر، کمیته‌ای نیز برای برنامه‌ریزی و سازماندهی امور مدیریتی شهر تشکیل داده است و اید است که بتوان به کمک این ابزارهای تحقیقاتی و علمی، روابط درونی و بین‌ونی شهرداری را سازماندهی کرد در این صورت می‌توان با خاطری اسود، آمده پذیرش موقعیت کلانشهری بروای شهر کرمانشاه بود؛ موقعیتی که برای غرب کشور و دریایی، که روابط میانلایی و تجاری حرف اول را می‌زند، بسیار مفہوم است.

بدین است که سورای شهر قصد محل مشکلات شهر را دارد، اما در موقعیت کوتی، ماباید به فکر راه حل‌های کلی و راهبردی باشیم. سورای شهر، نهاد سیار ارزشمند است که باید ارتیاط اطلاعاتی خود را بازدمد، و سمت و عمق دهد و آن را به حقوق شهر و بودی خود آگاه کند. سوراهای شهر باید شهرداریها را در اداره شهرداری کنند. نه اینکه به صورت تهدیدی دائم، بالای سر شهرداریها باشند.

شهردار کرمانشاه به طور مختص، ویژگیهای بحرانی شهر کرمانشاه این گونه توصیف می‌کند:

«سائل فوق شاید برای همه شهرهای خاص باشد، اما کرمانشاه علاوه بر اینها، مشکلات دیگری هم دارد. این شهر ظاهرآ شهری بزرگ با ۷۸۰ هزار نفر جمعیت و نهادین شهر بزرگ کشور است و احتمالاً تایکی دو دهه دیگر به جمیع کلانشهرهای کشور می‌بود. اساساً این شهر از نظر اقتصادی فقط مشخصات شهرهای بزرگ است. علت پیزش کرمانشاه، مهاجرینی است که طی سالهای جنگ به این شهر شده و محله‌های حاشیه‌ای زیادی را به وجود آورده است. اکنون این محله‌ها بخشی از شهر را تشکیل می‌دهند؛ محله‌های همچون دیزل آزاد، مفت آزاد، گد آزاد، کچل آزاد، شاطر آزاد، جعفر آزاد، قلعه کوهنه، چوب، فروشها و ... الیه نام پرخ از این محله‌ها تغیر گردد، اما ماحتیت آنها هنوز حافظه‌ای است. این مهاجرت‌هایی طرفه نودانی، بدنه همراه با آن بسیار از شهر و ندان بومی کرمانشاه بر اثر مشکلات ناشی از جنگ و افت کیفیت زندگی، از شهر خارج شده و به شهرهای بزرگ، از جمله تهران گویندند. بزرگی این شهر، ناشی از حضور کارخانه‌های بزرگ صنعتی و مشاغل رایه و انسانی نیست. پیکاری در این شهر موج می‌زند و بسیاری از شهر و ندان با دستفروشی، قاچاق کالا و مواد مخدوش به طور کلی با مشاغل کاذب، امرار معاف می‌گذند در این شهر ترویت چندانی ایشان نمی‌سوزد که کسی راغب به پاند موتی‌سازی و افزایش براکم باشد. به این مسائل باید مشکلات ناشی از خرابیهای جنگ را لیز که باع بر پیک هزار و ۳۰۰ مورد بعواران، موشک‌بازار و خرابیهای کلی بود اضافه کرد. اکنون اثری از آن خرابیهای نیست، اما اشار آن را می‌توان به صورت محل‌های حاشیه‌ای، حصن خمیمه، بیکاری و فقر عمومی مشاهده کرد».

شهردار کرمانشاه در پاره پهلوی از جاذبه‌های گردشگری این شهر، معتقد به نظارات مستقیم باشارکنی شهرداری برا این هر اکثر است:

# ضرورت واگذاری مدیریت زباله به شهرداریها

سرویس حقوقی - بین المللی

من توانست شهر شناخته نمود. علاوه بر این، ملاد ملاده ۱۳ قانون تعاریف و  
ضوابط تقسیمات کشوری (اصحوب ۱۳۶۷) و تفسیر آن (اصحوب ۱۳۶۹) مجلس شورای اسلامی (حاکمی از این است که) پیشنهاد وزارت کشور و  
تمویل هست وزارت ایران است. تبدیل روسای شهرداری اطلاق شهر، حدائقی  
عملی من باشد؛ بنابراین، همزمان که براساس مبانی قانون پایانده  
مکانی، شهر شناخته شود به طریق اولی شهرداری نیز توافق ناتائج این سیس  
من گردد و طبقاً ب تأسیس شهرداری، وظایف و اختیارات شهرداری در  
محفوذه قانون - که بوضبط تعریف شده - ماده ۴ قانون تعاریف و ضوابط  
تقسیمات کشوری (اصحوب ۱۳۶۷) مجلس شورای اسلامی (و ماده ۱۱ ماده  
۷۱ قانون شکلات، وظایف و اختیارات شورای اسلامی و انتخاب  
شهرداران (اصحوب ۱۳۶۸/۳/۱) تعین گردید - خارجی و مازی می گردد  
تعصیر ماده ۴ قانون تعاریف و ضوابط تقسیمات کشوری (اصحوب  
۱۳۶۲) تعین محتواه شهری به پیشنهاد شورای شهر و تصویب  
وزارت کشور و سکن و شهرسازی خلده بود. بدین ماده ۱۱ ماده ۷۱ قانون  
تفکیلات، وظایف و انتخابات توانهای اسلامی و انتخاب شهرداران  
(اصحوب ۱۳۶۸/۳/۱) همکاری با شهرداری جهت تصویب طرح خود  
شهرداری طرحی های هادی و جامع شهرسازی پس از تعیین آن توسعه  
شهرداری متأثراً و زاری و زارت کشور و وزارت مسکن و شهرسازی. ماده ۹۹  
قانون شهرداری (اصحوب ۱۳۶۵/۱۱/۲۷) شهرداری ها مکلفند در مورد  
حریم شهر قدرات زیر را نیابت  
۱- تعیین حدود حریم و تعیین نقشه جامع شهرسازی با توجه به  
توسعة احتمالی شهر  
۲- تعیین محدوده شهری برای کلیه اقدامات عمداً از قبل فاعلیتی و  
تفکیک اراضی، خوبان کش، ایجاد پایان و ساختمان، ایجاد کارگاه و  
کارخانه و همچنین تعیین مقدرات منوط به حفظ یافتگشت عمومی  
محفوذه شهری برای توجه به تعیین عرض آن شهر.  
حریم و نقله جامع شهرسازی و مقدرات مذکور پس از تصویب  
انحنی شهر و تأیید وزارت کشور برای اتفاقع حکوم اگرچه و به موقع اجراء  
گذاشت خواهد شد.  
۳- توضیح اینکه سرعاج تصویب نقشه جامع شهری استناد است  
قانون تأسیس شهر ایالی شهرسازی و معاشر (اصحوب ۱۳۶۱/۲۲/۲) ماده ۲  
شهر ایالی شهرسازی و معاشر است.  
بعنده ۵۵ قانون شهرداری در مورد پیهداشت و مفاد زاید شهری،  
متوجه شهرداری است  
بند ۲ ماده ۲۵ قانون شهرداری، وظایف موردنظر راهبردی این سرچ  
بر عین شهرداری اتفاقی و تکاهداری و تسطیح معاشر و تباصر عمومی و  
محاری اینها و فاصلات و تثبیت قوات مربوط به شهر، همچنین در  
تعصیر ۴ ماده ۵۵ (الحقائق ۱۳۵۲/۵/۱۷) می گویند: «شهرداری مکلف  
است بحل های مخصوص برای تخلیه رساله و نخاب و قضولات  
ساخته ای و مسود و سیون علوم بر این مطبوعی تخلیه زیانه باید خارج از حدود  
شهر تعیین شود و محل تأسیس کارخانجات تبدیل راه به گوشه

شهرداریها در ایران وظایف متمدد و متعدد و متنوع دارند؛ بخش عمده این  
وظایف به تأمین رفاه، آسایش و بهداشت شهر و ندان مربوط می نمود  
محاسن قانونی موجود، همه حکایت از این طرز که ن DAN شهرداریها در  
این خدمات شهری، نقش ممتازگری و نظری است؛ ضمن اینکه  
می توانند وظایف اجرایی خود را در این زمینه به بخش خصوصی نیز  
و اکثر کنند از جو زمینه تصدی خود به میزان ریاضی مکاهند کارست جن  
رویکردی در عرصه عمل ممکن است؛ به اینجا وظایف موازی و گاه  
نمیتوانند پیشگاه؛ چرا که سازمانها و موسسات متمدد از حمله سازمان  
حفاظت میگیرند، وزارت بهداشت، درمان و آموزش پژوهشی و خود  
رامنیون تأسیس پیشگاه شهر و حفظ محیط زیست می دانند بلیران،  
شفایعت در قویین و احاطه وظایف سازایی به شهرداریها، هم موجب  
تعصیر وظایف و اختیارات و هم تعین جایگاه شهرداریها در اراده خدمات  
شهری می گردد. این مقاله، مجموعه مقاله قانون حقوقی با شهرداریها  
در اراده خدمات شهری، بوزانه متغیرت زیانه به صورت مستدار آنها نموده  
است ز اینجا که پیش از این مدت مدیریت مفاد زاید جامع شهری  
سر اجل تصویب خود را اطیع می کند، این مقاله در اراده میان قانون  
و اکثری مدیریت زیانه شهرداریها، بهم موقتی اینجا نماید.  
بخش اول - مبانی قانونی شهر

۱- توجه به ماده عالیین امه اجرایی قانون تعاریف و ضوابط کشوری  
(اصحوب ۱۳۶۳ هیئت وزیران) تشخیص و شناخت شهر بر اساس قوانین  
و محابه های مندرج در ماده ۴ قانون تعاریف و ضوابط تقسیمات کشوری  
به پیشنهاد وزارت کشور و تصویب هست وزیران موقول شده است و به  
موجب تفسیر این ماده، در تفاصل که شهر شناخته می شود، شهرداری  
آینین می گردد همچنین بنامه مندرجات تعصیر ماده ۸ آین نامه احاد و  
احدات شهرهای جدید (اصحوب ۱۳۷۱ هیئت وزیران) پس از  
تأسیس شهرداری در شهر جدید طبق قوانین و مقررات موجود، قانون  
شهرداری در محدوده موسیخ ماده ۹ و ۱۰ آین نامه اعمال می گردد.  
ماده ۹ این نامه پادشاه طفر تعمید است بر صورت تأسیس شهرداری،  
چنانچه بر نامه احداث شهر جدید به ایلان توسيعه و انشاد، مسئولیت اداره  
نگهداری و پرورش داری از تأسیسات محله ای از شهر که جسمت در آن  
ساکن شده با شهرداری شهر جدید است. همچنین بدانه مقادره ۱۰ آین  
لين تأسیس پس از ایلان احداث هر محله از شهر و اسکان جمعت در آن،  
محفوذه بدانند با تامی فضاهای عمومی پیش بینی شده و تأسیسات  
زیرزمینی و پیش از پیشنهاد شده در طرح که بدانه احداث شده اند، به  
آنکه نفع های اسناد و مدارک مربوط به مجوزها و گواهی ها و تامی  
تاخیز و زاید موردنیاز شهرداری برای انجام امور مجهولة، به صورت  
پلاکوشی شهرداری و اکثر می شود. بنامه ماده ۷ قانون تعصیر نام و وزارت  
آزادان و مسکن، به وزارت مسکن و شهرسازی (اصحوب ۱۳۵۳/۱۱/۶) ماده ۲  
ایجاد شهر و شهر ک غیر و مسکنی در خارج از حدوده قانونی و خود  
شهرها موقول به پیشنهاد وزارت مسکن و شهرسازی و تصویب  
شهر ایالی شهرسازی خواهد بود همچنین بنامه اصلاحه ماده ۴ قانون  
تسازی و ضوابط تقسیمات کشوری (اصحوب ۱۳۷۱ مجلس شورای  
اسلامی) مرکز بخش ماهر میزان جمعیت و روستاهای ۵ هزار نفر جمعیت



۸۸۰۶۵۶۳۸۸

وظایف شهرداری نسبت به پاکشی و مواد زلید در بیان مختصات که در ماده ۵۵ مقرر شده اعمال می‌گرد و مسئله زباله بکار آید است. با بررسی، با عایق به جمیعت و کلیت این ماده، نمی‌توان بالا را امری جدی تلقی نمود.

**بخشن سوم - تکالیف و اختیاراتی که به موجب سایر قوانین و مقررات نسبت به پهداشت و مساده زاید شهری برای شهرداریها مقرر شده است**

در این ماده اول فائزی و عمروان شهری (مصوب ۷ آذر ۱۳۷۷) تأمین نازار مدینهای شهری و سایر ناسیان موردنیاز عمومی، از وظایف شهرداریهاست و شهرداریها در اجرای این وظایف مکلف به تجهیز برخانه‌های اساسی و نقشه‌های جامیاند.

بنابراین ماده ۴ آینین نامه هماهنگی اقدامات صرائی، مؤسساتی که خدمات آبها در داخل محدوده شهرها مستلزم ظرفی مادر و احداث تأسیسات است (اصحون ۱۱/۴/۱۳۶۶ هیئت وزیران) در شهرهای با جمعیت بالای ۲۰۰ هزار نفر، کمیسیون هماهنگی با شرکت اعتصابه ریاست شهردار تشکیل می‌گردد و به طوری که در ماده ۱۴ین مذکور شده است، شهرداریها تهرهای بالای ۲۰۰ هزار نفر جمعیت موقوفه نمایند و بیرخانه کمیسیون هماهنگی را جنسی مورده تحقیق خود اداره نمایند.

تشخیص تهرهای خواهد بود رانندگان و سلیل نقیه‌ایم از کندوها و میشوری مکلفند آنها را قضاها در محله‌های تعین شده از طرف شهرداری حالی توانند مجازات مخالفین بطبق ماده ۳۷۶ قانون کلیه عمومی تعین می‌شود در صورت نجف موقاب هر بار در کوهله‌نامه رانندگی مخالف قید و اگر ظرفی پک سال سه بار مرتكب همان نجف شود بار سه بود و هذاکثر مجازات خلافی محکوم و گواهی‌نامه اولبرای پک سال سه بود من شود و در همان مدت از رانندگی ممنوع خواهد بود. به تخلفات مزبور در دادگاه بخش رسیدگی خواهد شد.

در این نصرا، آنچه برای شهرداری ایجاد تکلیف نموده، حرف‌آن تعین محلی‌ای مخصوصی برای تخلیه زباله... است و پجز مولود یاد شده و طبقه دیگری مقرر نشده است. نکته قابل توجه اینکه ماده ۳۷۹ قانون کیفر عمومی - که مبنای قانونی مجازات مخفیان بوده - به موجب الحاق قانون مجازات اسلامی آمده و لازم گردیده است و در حال حاضر ماده ۸۸۸ قانون مجازات اسلامی، بخش تعریفات (مصوب ۱۳۷۵) قسمی از مجازات‌های مقرر در این زمینه را مبنی حکم قرار نداده است. تباریان اعمال مجازات موضوع ماده ۳۷۶ قانون کیفر عمومی سابق متکی است و با این کیفت، شهرداریها نسبت به ساخت اجرای نصرا، ماده ۵۵ قانون شهرداری، قادر مبنای قانونی هستند. تردد نهایی، دیگر ماده ۵۵ قانون شهرداری از جمله بند ۴ آن عرف است

## شهرداری، دستور العملها و توصیه‌های وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی و سایر مراجع ذی ویض و ارجاعات نمایند

سازمان ۲۰۰ آینین حفاظت و پیمانی محیط زیست (اصحون ۱۳۵۲/۲۸) این سازمان می‌تواند با تدبیر شورای‌عالی حفاظت محیط‌زیست، فستن، از وظایف و اختیارات خود را نسبت به اجرای ماده ۱۱ و ۱۲ آن قانون در محدوده شهرها برخوب مورد به شهرداریها مربوطه بحوال نماید.

ماده ۱۱-۱ سازمان با موجه به مقتدرات و ضوابط مندرج در این ناده‌های مذکور در ماده ۱۰۰، کارخانیات و کارگاه‌هایی که موجات آلودگی محیط‌زیست را فراهم می‌سازند شخص و مرابی و اکباً با ذکر دلائل برخوب مورد به ماجراجای یا مستولان آن‌الخطار من شاید که ظرفی ملت می‌تسیب به اتفاق موجات الودگی صادر با اکلا و فعالیت خودداری کند در صورتیکه در میله مقرر اقدام ننماید به دستور سازمان از کار و قاعلیت اینها متعاقبت به عمل خواهد آمد.

در صورتیکه انتها می‌تیع نسبت به احتقار با دستور سازمان معتبر پاشد می‌تواند به دادگاه شهرستان محل مکایت نهاید دادگاه فور و خارج از نوبت به موضوع رسیدگی می‌کند و در تحریک کوره‌های اجر و کیف و اعکس پیزی و خوبیه گرمه‌های عمومی، که مخالف بهدافت است نیز اقدام نمایند.

تصریح - رئیس سازمان می‌تواند در مورد مشایع و عواملی که خطرات فوری در سرتاسری پاکشی بلوں احتقار قطبی، دستور متعاقبت از ادامه کار و فعالیت آنها را بدهد

در امور بهدافت ساکنان شهر و تشرییک مساعی با مؤسسات وزارت بهداشت، دامنه و امورش پوششی (دو آنلکوس)، تلقیح واکسن و... به منظور جسم‌گیری از اصواتی صاریخ را جزو وظایف شهرداری قرار داده و حق دیند ۱۵ این ماده، جلوگیری از شوغ لمراض ساریه انسانی و حیوانی و اعلام این گونه بپارهایها و وزارت بهداشت (وزارت پیش‌گیران) که نگهدارنی بماران مبتلا به این امراض هستند و بازدید از شهر بلامصاب و مضرور، جزء وظایف شهرداری محسوب شده است.

در بند ۲۷ (اصلاحی ۱۳۵۱/۱۳۷۷) بر جلوگیری از ایجاد و تأسیس تصلی اماکن که به تحریک مخالف اصول بهدافت در شهرهاست، جزو وظایف شهرداریها قلمد شده و آنها مکلف شدنداند از تأسیس کارخانه‌ها، کارگاه‌ها، گارازهای عمومی و به خوبی کافی تمام مشاغل و کسب‌هایی که ایجاد مراجحت و سرومندی کند یا تولید دود با تغذیت و راتجه حشرات و جانوران نمایند، جلوگیری کنند و در تحریک کوره‌های اجر و کیف و اعکس پیزی و خوبیه گرمه‌های عمومی، که مخالف بهدافت است نیز اقدام نمایند.

همچنین در بند ۳۳ ماده ۵۵ قانون شهرداری، اهتمام در مراعات اسراییها بهداشت در کارخانه‌ها، مرافت در گاگنگی گرمایه‌ها... و... وظایف شهرداری تلقی شده است، همانطور که در این بخش ذکر شد

مقررات لازم از علیه موضوع ماده ۵ این نامه را به ستاد اسناد ابلاغ نمایند.

مسوده بروانه پردازی از آن و اخذها به واعظ استاندارها و مقررات انتشار شده موقول شده است. ماده ۱۳ این نامه بین مقرر من کار «شهرداریها و واحدهای تابع آنها حسب مورد هنگام توجه طرح جهتی جامع و ملایی شهرها، شهرکها و مجتمعهای مسکونی و پنهانش و پذیرهایها موقع سدور بروانه در تدوین استاندارها و خودروات موضوع ماده ۵ این نامه را باشد اطلاع طراحان و محترمان مربوطة پرسانند.

در اینجا، توجه قانونگذار که حسب قوانین و مقررات باد شده به شهرداری و بعضی وزارت کشور معمول گردیده، خود مبنی این است که اصولاً مواد زاید شهری و زیالهای ابعاد مخفی دارند و قانونگذار تکلیکی

ماده ۱۲- حاصل پاسخ‌گذاری کارخانجات و کارگاههای مخصوص داده متوقف و تعطیل نمایند.

لایحه کارگاهی اقتصادی ملی بورس مدنظر به احراز سازمان بارانی دادگاه سلاجت‌دار خواهد بود در صورت تخلف به حبس جنحهای از ۱۴۰ روپایی پکال و سایر داشت جرای تقدی از ۱۵۰۰۰ تا ۵۰۰ هزار ریال یا به هر دو مجازات محکوم خواهد شد.

ماده ۱۳- کسانی که از مقررات و موافقات مذکور در این نامه‌های موضوع ماده ۱۰ تخلف نمایندیه سوجب مورد که در این نامه‌های مربوط نصیحت فاقد شده بازی تقدی از ۵۰۰ تا ۵۰ هزار ریال محکوم خواهد شد.

همچنین ماده ۱۰ این قانون اسلامی‌دارد: مقررات جلوگیری از

## اصول مواد زاید شهری و زیالهای ابعاد مختلفی دارند و قانونگذار نگاه کلی خود را به طور کامل، متوجه شهرداری نموده است

از آنجا که شهرداریها حسب قانون فهرست مؤسسات عمومی غیردولتی (مصوب ۱۳۷۳) مؤسسه عمومی غیردولتی محسوب می‌شوند و هدف قانونگذار از این ماده، کاهش حجم تصدی دولت و واگذاری این گونه تصدی‌ها به شهرداریها بوده است، علاوه بر اینکه اصولاً اعمال مدیریت زیاله توسط شهرداری بر بودجه دولت نیست؛ بنابر این با عنایت به مراتب فوق می‌توان تیجه گرفت که قانوناً و صرفاً شهرداریها واحد اشرایط مدیریت و نولت مواد زاید شهری هستند

خود را به طور کامل، متوجه شهرداری نموده است، به عنوان تکمیل و رفع خلاهای قانون در قسمت سوم بخش عمران شهری، هست وزیران طی مصوبه ۱۳۹۶/۱۱/۳-۱۳۹۶/۲۲۲۵۷-۱۳۹۶/۲۲۲۵۸ این گونه تکلف نموده است، وزارت کشور مکلف است سازمانکاری سازمان حفاظت محیط‌زیست کشور و سایر دستگاههای مربوطة به منظور رعایت پهداشت شهری در موادر پر افاض خواهد.

الف- تدوین شوابط و این نامه و دستورالعملهای اجرائی و نظارت بر دفع بازاریافت پهداشت مواد زاید شهری

ب- طراحی و اجرای می‌ستم متناسب جمع اوری مواد زاید شهری از طریق اعمال روش‌های مکاپیه، تغکیک، زبانه از منابع و جمع اوری مواد سمن و اولد کشیده بطور جداگانه،

بن- مطلع امارة قانونی و دلیل است براینکه تر زینه مدیریت زیاله، قانون و مقررات امنی موادر نداریم، چرا که در زینه مدیریت زیاله، بازی نمود که هست مهرتم و وزیران به عنوان راهکار اجرائی، وزارت کشور را به تدوین شوابط و این نامه و نظارت بر دفع بازاریافت پهداشت مواد زاید شهری مکلف نماید، از سوی دیگر، حسب ماده ۱۲۶ قانون بوسیله سوم تسویه (مصوب ۱۳۷۹) دولت مکلف گردیده است اعمال تصدی دستگاههای اجرایی دوست را که در زینه مدیریت شهری به عهده دارد حسب توانایی‌های شهرداریها به آنها محویل نمایند.

بنابر این، از آنجا که شهرداریها حسب قانون فهرست مؤسسات عصیان غیردولتی (مصوب ۱۳۷۳) موسیع محدودیت مخصوص دارند و از این نامه که هست مهرتم و وزیران به تعلیم هر نوع فضایلاب به شبکه عمومی، فضایلاب شهر و جمع اوری، تکه‌داری و حمل و دفع مواد زاید جامد، کمپیوونی دانش متشکل از معاونتگان نام‌الاختار وزارت پهداشت، درمان و اسوزش پزشکی و سایر مراجع ذی ربط رعایت نمایند.

برابر تصریه ماده ۱۰ این نامه پیداشت محیط (مصوب ۱۳۷۱/۴/۲۴) هست وزیران ایند شهرداریها مکلفاند در تعلیم روش‌های جمع اوری، حمل و دفع زیاله شهر و سایر خدمات شهری، دستورالعملهای و توصیه‌های وزارت پهداشت، درمان و اسوزش پزشکی و سایر مراجع ذی ربط رعایت نمایند.

برابر تصریه ماده ۵ این نامه جلوگیری از اولدکی آب (اصوب ۱۳۷۷/۲/۱۸) در مورد مقررات مربوط به تخلف هر نوع فضایلاب به شبکه عمومی، فضایلاب شهر و جمع اوری، تکه‌داری و حمل و دفع مواد زاید جامد، کمپیوونی دانش متشکل از معاونتگان نام‌الاختار وزارت تخلیه‌های کشور در وزارت کشور تشكیل می‌گردد و تضمیمات اتخاذ شده بر طبق اخراج اکاذیته می‌شود.

برطبق ماده ۱۱ این نامه پایانشده، وزارت تخلیه‌های جنایع، کشور، کشاورزی و... هنگام حدود مجموع احداث و توسعه واحدها و تجمعه‌های صنفی، معدنی، کشاورزی، دامداری، مرغداری و کشتارگاه با سایر مراجع دستور مجوز واحدها و مجتمعهای پایانه موظفان استاندارها و

# شورا و مشارکت

## رابطه شورا و شهرداری

فصل الله هاشمی



نهمن رابطه شورا ای شهر با شهرداری، یعنی از مهمترین عوامل در پیشرفت شهرداری است. دستیاری به این هدف، مسئولیت رعایت برخی نکات و به کارگیری روشنایی است که مالیات در شهرداری‌ها کشورهای پیشرفته، مورد آزمون قرار گرفته و اکنون این آنها به اثبات رسیده است، در این شوشار، پاره‌ای از مهمترین نکات را که به نظر ارتقای کیفی ارتباط شورا و شهرداری باید رعایت شوند، مورد بحث و دروس قرار می‌دهیم:

۱- تبیه دستور جلسات شورای شهر  
تبیه و اجرای دستور جلسات شورای شهر، موجب مرعوط پختیان و ایجاد سهولت در پیشرفت امور شهر است. دستور جلسات شورا باید ۳ تا ۴ روز قبل از تشکیل هر جلسه، تحت تنظرات شهردار و به وسیله خود او (در شهرداری‌ها کوچک) یا دیپو شورا و یا عضو دیگری از شهرداری - که شهردار با جلب موافقت رئیس شورا (در شهرداری‌ها بزرگتر) تعیین می‌کند - تبیه گردید و پس از تایید رئیس شورای شهر، تکثیر شود و برای هر یک از اعضا شورا و رؤسای ادارات و واحدی‌های تابعه شهرداری، ارسال گردد.

همچنین شخصی از آن در اختیار راسته‌های عمومی محلی و تأسیی اعلانات شهرداری قرار گبود تا این طریق، عامة مردم شهر بیش از موسموعاتی که قرار است در جلسه شورا مطرح گردد مطلع شوند و در صورتی که نسبت به بعضی از آنها نظری داشته باشند و با امامت و غایق آنان مرتعظ باشند بتوانند در جلسه حضور ماید توضیحات لازم را بدسته و از تصمیماتی که گرفته من شود مطلع شوند.

دستور جلسات باید قبل از تشکیل جلسه سراسری اعضا شورا ارسال گردد تا اعضا شورا افراد مطالعه آن را داشته باشند و در صورت لزوم بتوانند فلاپ ادارات و واحدی‌های سازمانی ذی ربط مراجعت کنند، پروندهای اداری که موردنظر رئیس شورا ماید و با کارشناسان و مسئولان مربوطه صحبت کنند تا با آمادگی و بصیرت پشتی در جلسه حضور مایند و تصمیم مناسب اتخاذ نمایند.  
ارسال نسخه‌ای از دستور جلسات به واحدی‌های تابعه شهرداری به این دلیل است که اگر موصوعی که در دستور کار قرار گرفته است، به آنها مربوط می‌شود خود را برای توضیح آن - چه قبلاً از تشکیل جلسه برای اعضا که مراجعت می‌کنند و چه در جلسه شورا - آماده نمایند.

بپتر است همراه نسخه‌ای که برای اعضای شورا ارسال می‌شود  
ذکر کنی تمامی مدارک مهم و مربوط به هر موضوع تجزیه شود  
تا اعصابتوانند با مطالعه آنها حتی امکان از مراجعه به مراکز  
مربوطه برای برسی پرونده‌ی دیگر شوند.

موضوعاتی که در دستور کار جلسات شورا قرار می‌گیرند با  
توجه به اختیارات و وظایف شوراهای سه گروه زیر تقسیم می‌شوند:  
الف - اختیارات استصوابی: یعنی مواردی که طبق قانون به  
تصمیم گیری و تصویب شورا نیاز دارند.

ب - اختیارات مشورتی: یعنی مواردی که برای مشاوره و  
اظهارنظر در شورا مطرح می‌شوند.

ج - اختیارات استطلاعی: یعنی مواردی که برای اطلاع شورا  
مطرح می‌گردند.

بپتر است هر یک از این سه گروه به تفکیک در دستور قرار  
گیرد و به ترتیب در مورد آنها بحث و برسی شود. معمولاً نحوه  
عمل در این مورد در شهرداری‌های مختلف، متفاوت است. بعضی از  
شهرداران مایل اند جزئیات اموری را که در شهرداری پیش می‌آید  
یا شورا قصد انجام آنها را در برای اطلاع یا اظهارنظر مشورتی  
شورا در دستور جلسات قرار دهند. بعضی دیگر ترجیح می‌دهند فقط  
مواردی را در جلسات مطرح کنند که از نظر قانون، احتیاج به  
تصویب شورا دارند؛ بنابراین موضوعات مشورتی و استطلاعی را  
کمتر در دستور قرار می‌دهند. در عمل ثابت شده است که رویه اول - یعنی مطلع نمودن شورا از مسائل مهم و مشورت درباره آنها - در

بپتر شدن ارتباط شهردار و شورا مؤثر است، همچنین اعتماد شورا را  
نسبت به شهردار تأمین می‌نماید و موقعیت شهردار را بیشتر تضمین  
می‌کند.

## ۲- حضور شهردار در جلسات شورای شهر

حضور منظم و مستمر شهردار در جلسات شورای شهر و حضور  
هرچه بیشتر او در جلسات کمیسیونها و کمیته‌های تابعه و وابسته  
به شورا، نه فقط موجب خن رابطه شورا با شهردار می‌شود، بلکه به  
سرعت و مسئولت در تصمیم‌گیری‌های شورای شهر و پیشرفت  
کارهای شهرداری نیز بسیار کمک می‌کند.  
در اغلب شهرداری‌های کشورهای پیشرفت، چنین متدالو ای است  
که حضور شهردار در تمام جلسات شورا - از آغاز تا پایان - الایمن  
بوده و این موضوع در مقررات اساسی آنها تصریح شده است.

اگرچه اساساً هر موضوعی که برای تصویب در دستور کار شورا قرار می‌گیرد، باید پیشنهاد و نظر صریح و شفاف و مستدل شهردار نسبت به آن مشخص باشد ولی در اغلب موارد توضیح حضوری او نیز ضروری است و موجب روشن شدن بیشتر مطالب و سهولت در تصمیم گیریهای شورامی شود.

همچنین بهتر است علاوه بر شهردار، سایر رؤسای و مسئولانی که پاره‌ای از موضوعات دستور جلسه به آنان مربوط می‌شود نیز دعوت شوند تا در جلسات حضور یابند و در صورتی که به توضیح دقیقت آنان نیاز باشد، درباره جزئیات مربوط توضیح دهند.

از آنجاکه در شهرداریهای کشور ماناکنون مقررات کلی درباره حضور شهردار در جلسات شورای شهر به تصویب نرسیده بهتر است در اصلاحیه قانون شهرداریها، یا در آینه نامه اجرایی قانون شوراهای که طبق ماده ۹۳ قانون یاد شده به تصویب هیئت وزیران می‌رسد، یا در آینه نامه‌ای که به موجب بند ۹ ماده ۷۱ قانون توسط شهرداری پیشنهاد می‌شود و به تصویب شورای شهر می‌رسد و یاد آینه نامه داخلی شورای هر شهر، موضوع لزوم شرکت شهردار در جلسات تصویح شود.

### ۳- شفاف بودن نظر و پیشنهاد شهردار نسبت به موضوعات مطروحة در دستور جلسات

همان طور که اشاره شد، موضوعاتی که برای بررسی و تصویب شورای شهر پیشنهاد می‌شود و در دستور جلسات شورا اقرار می‌گیرد، باید قبل اکارشناسان و مستولان واحدهای سازمانی مربوطه، آنها را مورد بررسی و تحلیل قرار دهند و پس نظر صریح و شفاف شهردار نسبت به آنها مطرح شود.

گاهی اتفاق می‌افتد که تصمیم گیری و صدور مصوبه‌ای توسط شورای شهر، به نظر یک یا چند نفر از اعضای شورا و یا شهر و ندان ضروری تشخیص داده می‌شود؛ در این قبيل موارد صحیحتر این است که طرحهای پیشنهادی اعضاء تقاضاهای شهر و ندان، پس از بررسی مقدماتی در جلسات شورا، به شهردار ارجاع شود تا توسط کارشناسان و مستولان واحدهای ذی ربط مورد بررسی قرار گیرد و در همانگی با اسایر مسائل و با توجه به اولویتها، همراه پیشنهاد صریح شهردار در دستور جلسات شورا گنجانده شود. همچنین بهتر است که شورای شهر بدون پیشنهاد شهردار نسبت به تأمین اعتبار هزینه خدماتی که اجرا و انجام آن را مقرر می‌دارد اقدام ننماید.

شورای شهر، شهرداری و بسیاری از نهادها و ادارات دیگر یک شهر، بارهایی از یک آن شهر محسوب می شوند که ببود در روابط آنها با یکدیگر، تحت لوای مدیریت شهری یکمایه،

شهر را یه از گایسمی زنده تبدیل می کند.

اختلاف سطح اطلاعات اعضا شوراها و همچنین نداشتن تجربه تصمیم گیری شورایی در بسیاری موارد موجب می شود که اعضا شورا را نتوانند نظر اشان را به یکدیگر انتقال دهند و در نیجه، تصمیم گیری شورایی به سطح تصمیم گیری غیر علمی و سلیقه ای تنزل می نابد.

البته استانداریها برای رفع این مشکل، کلاسیهای آموزشی برای اعضا شورا و شهرداریها - بد طور جداگانه - برگزار کرده اند، ولی

متاسفانه این آموزشها به صورت کلیشه ای و بدون توجه به تبارهای واقعی و خلاصهای موجود در مجموعه شورا و شهرداری صورت می کردند، در صورتی که بهتر است موقعیت های جمعیتی، اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی شهرهای مختلف ایز مرود توجه قرار گیرد تا برآنها هر یزدها بر مبنای شهر ایحام شود. همچنین بهتر است که اعضا شورا و شهرداری همراه یکدیگر در کلاسیهای واحد شرکت کنند تا از انتقال اطلاعات به صورت جناحی و سلیقه ای پرهیز شود.

اکنون که سروع کار شوراهای بدون توجه به نکات علمی و فنی و تجربه کشورهای پیشرفته بوده است و شوراهای شهر در حالی به کار خود ادامه می دهند که هنوز این فاصله اجرایی کاملی برآیشان تعطیل نشده است، تحقق شوراهای گرو تقطیم واقع بینانه روابط اداری و اجتماعی آنهاست.

فرماندار استان، استاندار  
شورا و شهردار استان



ووضواعی که برای بودس و تصویب شود ای  
شهر پیشنهاد می شود در دستور جلسات شورا  
قرار می گردد، باید قبل از اکثر شناسان و مسئولان  
و اصحابی سازمانی مربوطه، آنها را موورد  
بودس و تحلیل قرار دهد و میں نظر صریح  
و شفاف شردار نسبت به آنها مطرح شود

در پایان باید گفت از آنجا که شورای شهر و شهرداری بازو های تصمیم گیری و اجرا هستند هر دو به اطلاعات یکدیگر نیازمندند. حضور شهردار در جلسات تصمیم گیری شورای شهر موجب می شود که شورا بتواند واقع بینانه بر نامه ریزی کند. علاوه بر این، برنامه هایی که با حضور و مشارکت شهردار به تصویب رسید در درون خود حاوی ضمانت اجرایی نیز هست. بدون شک تصمیماتی که با اطلاعات صحیح و توافق شهردار به تصویب رسیده باشد به هنگام اجرا کمتر دچار مشکل خواهد شد و به این ترتیب شورا و شهرداری می توانند به بالانگی یکدیگر و ببود مدیریت شهری کمک کنند.

# لنگرود، مسابقه‌ای که همه برنده‌اند

ترغیب مردم به مشارکت، آن هم در کشوری که قادر تجربه تاریخی و نظاممندی در این زمینه است، قطعاً کاری صعب و دشوار می‌نماید. این امر مهم به ایجاد انگیزه در تک تک افراد جامعه نیاز دارد تا به مشارکت در مرنوشت خود مجاب شوند. این رانیز باید گفت که این ضعف و سایر موانع سرراه شوراهای باعث نمی‌شود تا شوراهای توبافعالیت خود را تائیدان و به بهانه نداشتن امکانات کافی برای تحقق اهداف خود تعطیل کنند.

نهونه بارز این شوراهای امیدوار به راه خود، سختیها را از سر می‌گذرانند - شورای شهر لنگرود است. شورای این شهر، وقتی فروش تراکم را برای ساخت برج‌ها و آپارتمانهای چند طبقه ناممکن می‌بیند و وقتی می‌داند که کارخانای در محدوده شهرستان لنگرود نیست تا از آن عوارض بستاند، راهی دیگر را انتخاب می‌کنند؛ راهی کارآمد که مشارکت مردم را نیز می‌طلبید. این گونه است که شورای شهر لنگرود برای دستیابی به مشارکت مردمی در اجرای طرح‌های شهری و به سامان کردن این شهر دست به

«ابنکاری دیگر» می‌زنند.

شورای این شهر از بیهی ماه گذشته، هر ماه بر گمراهی را تحت عنوان «مسابقه مشارکت مردمی» با قیمت ۴۰۰ تومان در اختیار شهروندان قرار می‌دهد و هر ماه طی مراحل در بیوتان شهر لنگرود - که خود حکایتش جداگانه دارد - قرعه کشی می‌شود و به صاحبان بر گمراهی برند، جوازی تعلق می‌گیرد.

مشارکت مردم در این طرح، قابل قبول ارزیابی می‌شود به طوری که طی سه دوره برگزاری این مسابقه، به طور متوسط هر ماه ۲۰۰ هزار برگ فروخته شده است و این نشان از اقبال مردم نسبت به این برگها دارد. این طرح در عین حال که طرحی فرهنگی است، در آن با مطرح شدن سوالاتی، دانش فرهنگی مردم پیر ارتقا می‌یابد؛ هلاوه بر این، در آمدی هم علیشد شورای شهر می‌شود و از محل این در آمد پروردگاری صورانی، فرهنگی و شهری اجرامی شود.

## یک دریچه، یک نگاه



تکمیل سلسله مراتب شوراها و تشکیل خلقه‌های مفقوده این زنجیره - اعم از شوراهاي محلات و شوراهاي بالادستي، مانند شوراي عالي استان - از الامااني است که باید هرچه زودتر تحقق يابد. جايگاه شوراي عالي استان در قانون اساسی، جايگاه رفيعی است که اهمیت و لزوم تشکیل آن را در چندان می‌سازد. در قانون اساسی، شوراي عالي استان چنان است که می‌تواند همچون هيئت دولت به مجلس شوراي اسلامي، لا يعده ارانه دهد.

در حال حاضر، موکری از قبيل هیتهای حل اختلاف، بر تضمیمات و فعالیت شورا انتظارت می‌کنند و حتی می‌توانند در مواردی، تضمیمات شورا را انقضی کنند! در حالی که در هیچ نظام دموکراتیکی، یک نهاد منتخب، بالا اسر نمایندگان و منتخبان مردم قرار ندارد تا براي آنان تضمیم بگیرد.

اگر تضمیمات شورا، خلاف قانون و فوابط باشد، شوراي بالادستي - که خود نيز منتخب مردم است - می‌تواند آین تضمیم را انقضی کند، نه یک نهاد منتخب. انقضی تضمیمات شورا، توسعه نهادهای منتخب، محل ایراد است و این امر باید در اصلاح قانون شوراها مورد توجه قرار گیرد.

محمود علیزاده طباطبائی  
عضو شوراي اسلامي شهر تهران

شهر لنگرود از وجود کارخانه بی‌بهره است و نمی‌توان از محل اخذ عوارض از کارخانه‌ها که در سایر شهرها متبع درآمدی خوبی است، که در آمد نمود. تنها منبع درآمد این شهر، اخذ عوارض از صدور پروانه ساخت است. البته اندک بودجه‌ای هم از سوی استاداري به این شهر تخصيص می‌باید. این بودجه در سال ۱۳۷۹ ۱۳ ميليون ریال بود که صرف ساخت مدلی در اطراف شهر لنگرود شده است.

در آمد حاصله از فروش برگه‌های مسابقه مشارکت مردمی ۱۵ تا ۲۰ ميليون ریال در ماه از زیباتری می‌شود که می‌تواند در اجرای پروژه‌های شهری و ساماندهی شهر لنگرود بسیار مؤثر و تأثیرگذار باشد. شهرداری لنگرود توانسته است از محل این درآمد، طرح‌های مصوب شورا را به اجرا در آورد. طرح‌هایی چون احداث یک میدان جدید، آنالیز معابر شهر و تکمیل و تجهیز فضای ورزشی بوستان فجر این شهر از درآمد حاصله از مشارکت مردمی در همین طرح اجرا شده‌اند.

اجراي این طرح در جمله على شورا به تصویب رسیده است و مطابق قانون، فرماداري و استاداري طرف مدت ۱۰ روز فرموده استراحت اعضا هارند، اما امروز پس از گذشت ۵ ماه از تصویب آن در شورا هیچ اعتراضی صورت نگرفته است و طرح از نظر شورا قابلیت اجرا دارد و در واقع از لحاظ قانونی اشكالی متوجه آن نیست. شوراي شهر لنگرود در مورد شروع بودن فروش این برگه به استفتای شورا از

مقام رهبری استادامي کند. پس از این که نظارت شورا به عنوان نمایندگان مردم بر نحوه اجرای این طرح و تخصیص درآمد آن در اجرای طرح‌های شهری، دقیق و کامل است، به هر حال لنگرودی‌ها چه بروند و چند دستگاه اتومبیل، یخچال، موتورسیکلت و... بشوند و چه هیچ جایزه‌ای از آن کسب نکنند بروند و از این بجز این رندگی و شهرداری شهر خود شافعه‌اند و شهری پاکیزه، زیبا و قابل زندگی را ایجاد می‌کنند. بسیاره نیست اگر بگوییم تمام لنگرودی‌ها بروند و مسابقه مشارکت در مباحث لنگرودی آبادانه بروای زندگی بهتراند.

# محدوده‌ها

## کلچیپ لفظ کے

ملال نسخه



خدمات شهری و توسعه شهر در آینده تعیین می‌شود. شهرداری متعهد است وظایف خود را در این محدوده به شهر وندان ارائه خواهد داد. مقابل، شهر وندان نیز تنها در داخل محدوده قانونی شهر موظف به پرداخت عوارض هستند و عوارض سالانه تومناری هم در این محدوده اخذ می‌گردد. عمان طور که گذشت، محدوده قانونی و محدوده خدماتی شهر می‌توانند بزرگ‌تر گردید و مطابق شوند. براساس تبصره ۱ ماده ۱ قانون تعاریف و خواص و تقسیمات کشوری، محدوده قانونی شهری به پشتنهاد شورای شهر و تصویب وزارت خارجه همان کشور و مسکن و تهرانی رسانیده زیاد محدوده قانونی شهر، ساتوجه به پشتنهاد قانونی قومن شود. بهترین محدوده شهری است و سایر محدوده‌های شهری براساس آن تعیین می‌شوند.

ج - محدوده استھماطی: این محدوده، حد تهایی شهر شناخت می‌شود و اراضی متعلق به بعضی خارجی محدوده قانونی شهر را شامل می‌شود. این محدوده، بزرگتر و بزرگتر محدوده قانونی است و در اجرای ماده ۱۹ قانون شهرداریها تعین می‌شود. حد خامل میان مرز محدوده قانونی شهر و محدوده استھماطی را حريم شهر نیز می‌گویند از برآمده‌های شهرداری موظف است در این فاصله از هر گونه سبلات ساختمانی غیر محاذه تغییر کاربری و تغییر کارائی مغایر با اطراف جهای حصوب شهری جلوگیری شاید. تمامی واحدهای تولیدی واقع در محدوده استھماطی، ملزم به پرداخت عوارض بزرگ در حد کارخانه‌ها هستند. برخی این محدوده را یک قصای ذخیره بوان توسعه آینده شهر می‌دانند؛ بنابراین نظرات توکنسل آن برای برنامه‌ریزی صحیح جهت دستیابی به استاندارهای شهری در آینده ضروری است.

مطلوب این شماره القبای شهر را به تعریف و تغییر دو اصطلاح محدوده‌ها و حریم شهری اختصاص داده‌ایم. این دو اصطلاح عموماً در کتابهای کار می‌روند و گاه ممکن است حتی سهوآ به جای یکدیگر نیز به کار روند. شما بارها با مفاهیم مثل محدوده خدماتی، محدوده قانونی، محدوده استھماطی، محدوده نفوذ، حریم شهر، حریم راه، حریم رودخانه و... برخورد کرده‌اید و کاملاً حق با شاست اگر در تفکیک آنها از یکدیگر سر در گم شده باشد. واقعیت این است که قوانین و ضوابط و مقرراتی که هر یک از این مفاهیم را تعریف و تشریح می‌کنند، مسیر انتشار اند و شهرسازان حرفه‌ای نیز پس از مالها ممارست، هنوز در تفکیک آنها چنان مشکل می‌شوند.

شاید اگر دو اصطلاح محدوده و حریم را هم جدا کنیم، این گره نیز کمی باز شود. به نظر می‌رسد با تعریف انواع محدوده‌های شهری بتوافقنامه میزان زیادی از پس این مشکل برآید. بنابراین ابتداء از اصطلاح محدوده خدماتی، محدوده قانونی و محدوده استھماطی را تعریف می‌کنیم.

الف - محدوده خدماتی شهر: محدوده‌ای است که تمامی عملیات عمرانی و خدماتی شهرداری (طبق ماده ۱۵ قانون نوسازی و عمران شهری) در داخل آن انجام می‌شود. مرز این محدوده با تصویب شورای شهر، برای یک دوره زمانی خاص (ممولاً پنجاله) و براساس مطالعات طرح جامع بایانهای ضروری شهر و همچنین توان مالی و امکانات شهرداری مشخص می‌شود. در شهرهای بزرگ محدوده خدماتی در داخل محدوده قانونی قرار می‌گیرد ولی در شهرهای متوسط و کوچک، محدوده خدماتی و محدوده قانونی برهم متفق می‌شوند.

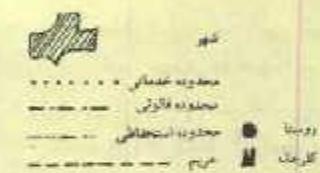
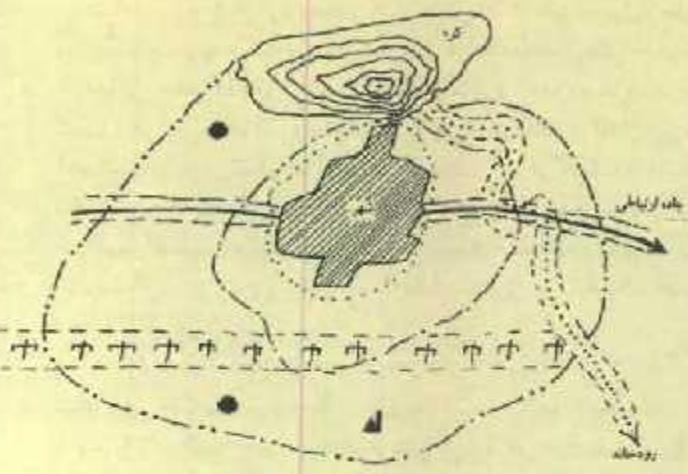
ب - محدوده قانونی شهر: محدوده‌ای است که براساس نیازمندیهای اقتصادی، اجتماعی و فیزیکی شهر برای مدتی طولانی با توجه به امکانات مالی شهرداری، برنامه‌های عمرانی، تأمین

# اعمال شمع

به محدوده پادشاهی، قلمرو عمل شهرداریها را مشخص می‌کند و آنها را از این پرمشی دشوار رهایی کند که «عزو شهر کجاست؟»، در حرقه شهرسازی، پاسخ به این پرمشی هیشه مشکل بوده است. در گذشته، حصارها، باروهای، دروازه‌ها و خندقها، محدوده شهرها را کاملاً مشخص می‌نمود و حاکمان و اداره کنندگان شهری را از پاسخ به این پرمشی معاف می‌کرد. اما با فتوپریختن حصارها، گسترش همه سویه شهرها و اتصال کردن همای شهری به لرائی روستایی و کرانه زیگر شهرها، مدیران شهری با مشکل بزرگ نامعلوم بودند هر زو محدوده و ظایف و اختیارات خود مواجه شدند. هدف قانون از وضع و تعریف محدوده‌های شهری، پاسخ به همین تیاز بود، با اینکه به این ایزار (محدوده‌ها) می‌توان رشد شهرها را کنترل کرده و در محدوده‌های تعیین شده به ارائه خدمات پرداخت؛ همچنین با اعمال نظارت می‌توان از تخلفات تیز جلوگیری نمود.

اما تفاوت محدوده با حريم چیست؟ همان طور که گفتیم، حد فاصل میان محدوده، قانونی و محدوده استحقاقی را حريم شهر تیز می‌گویند. علاوه بر این، اصطلاح حريم به قطعه زمین یا فضایی به بعدی تیز گفته می‌شود که استفاده و ایجاد بذرگاری از آن به حکم قانون، آین نامه‌ها، دستور العملها و توابعهای از تمام رایزنی از فعالیت‌های متنوع ویامشروع‌باشد. برای مثال، هم اکنون ایجاد هرگونه ساختار و تأسیسات تابعی از ۱۵۰ متر از بر حرم راه در طرفین جاده‌های کمربردی منوع است و یاد حريم بزرجه یک خطوط انتقال برق، ایجاد تأسیسات مکوسی و داده‌داری یا درختکاری ویا غذایی تا هر ارتفاع منوع است ولی ایجاد زراعت فصلی و سطحی، همچنین راه‌سازی و حفر چاه و مشروطه را رد نکردن خسارت به تأسیسات برق - بلاعنه محسوب می‌شود. برای هر مدیر شهری داشتن ضوابط حریم و روادخانه‌ها، مسلیها، جنگلها، تأسیسات معداًرات، اوله‌های انتقال گاز و نفت، سدها، نیروگاهها، تأسیسات انتظامی و نظامی، آبیه و آثار تاریخی و بسیاری دیگر که در مباحث شهرسازی و پرتابه‌زی به کار می‌روند، ضروری است. این حرم می‌توانند در محدوده‌های خدماتی، قانونی یا استحقاقی قرار بگیرند و یا خارج از آنها باشند، اما به هر حال باید رعایت شوند.

آنچه در اینجا به آن پرداختیم شرح ساده شده‌ای از مقادیم پیچیده محدوده‌ها و حريم شهری بود. قوانین توصیف کننده این دو مفهوم بسیار متفرق، گستره و پراهم است. اگر باون مداریه می‌باشد اصطلاح به منابع ذیل مراجعه کنید.



#### یک گام فراز

- ۱- ابوطالبی، مایر: «مجموعه مقررات احصاریم قانون اینسه و تأسیس در داخل و خارج محدوده قانونی شهرها، استانداری فارس»، ۱۳۷۳
- ۲- بورسی و خصیت حريم شهرهای استان همدان، معاونت امور عرصه‌ی استانداری همدان، ۱۳۷۸
- ۳- مختارپور، رجمیلی: «ارزیابی روش‌های تعیین محدوده در خرچهای هادی شهری، بر کر مطالعات بر زاده‌ی شهری و زادت کشور»، ۱۳۷۵
- ۴- مقررات شهرسازی و معماری و طراحی توسعه و عمران محسوب شورایعالی شهرسازی و معماری ایران، دفترخانه شورایعالی شهرسازی و معماری، ۱۳۷۸

# مالکیت رسمی

## راه حل ارتقای زندگی حاشیه‌نشینان پرو

لوسی کانکر

ترجمه و اقتباس: علی صفوی



تصویر: سید احمد مختاری، نماینده انتخاباتی شهرداری تهران

افزایش جمعیت، مهاجرتهای گستردگی روستاها و شهرهای کوچک به شهرهای بزرگ، توأم با محدودیت منابع و تصریح آنها در کلانشهرها و شهرنشینی شتابان در جهان سوم، ویژگیهای مشترک شهرنشینی این گشورها محسوب می‌شوند. از جمله بیامدهای این تغییرات می‌توان به توسعه سکونتگاههای غیررسمی و خودجوش در حاشیه شهرها و محدوده‌های استحفاظی اشاره کرد.

یکی از مهمترین آثار این نوع سکونت، فقدان مالکیت حقوقی بر زمین و بد رسمیت شناختن آن توسط مراجع قانونی و قضایی است. هر گاه جنین وضعیت به وجود آید صاحب ملک به عنوان متصرف، نه به عنوان مالک، شناخته می‌شود و از تمامی مزایای مادی و معنوی مورد تصرف محروم می‌گردد. این امر نتایج روانی، فرهنگی، اقتصادی و حتی سیاسی گستردگی دارد. مقاله‌ای که فراروی دارید به توضیع اقدامات دولت پرورد به رسمیت شناختن حاشیه‌نشینان و اعطای سند مالکیت به آنان می‌پردازد. این اقدام نه از طریق شهرداریها بلکه توسط دولت مرکزی پرورد صورت گرفته است. دولت پرورد با این اقدام، بسیاری از فرصتها، امکانات، اشتغال و مزایای مادی را برای حاشیه‌نشینان فراهم کرده است.

کس صاحبخانه رسمی باید تواند هرچیزی که انجام بدهد: انصیح تواند برای ساخت خانه خود اعتمادی دریافت کند و از پشتیبانی مالی برای تعلیم خوبیش پرخوردار شود. در نظر الونک بشیان اطمینان از مالکیت دائمی مکان مسیار خاتی است. زمینی که مسدود آرد، امیت پیشتری برای ساکن خود به وجود می‌آورد و شخص این امکان را دارد که با تکایی به ارزش آن، وام دریافت کند در حقیقت، حق مالکیت باعث می‌شود شخص با اسودگی خاطر پیشتری مربل خود را ترک کند. در این زمینه، فرانکو - که فروشنده نوارهای کاست-دو-کنار خیابانهای ایماست و همیشه نگران این است که وقتی از خانه دور است اشخاصی بایدند و خانه او را غارت کنند - می‌گوید: روزها که من به سرکار می‌روم، مادرم در خانه می‌ماند و دائمًا موظف خانه است!

میکابلا بکی از مناطق الونک شیخ تعال شهربیان است که در دامنه تپه‌های در کنار خیابانی کیف، شکن گرفته است. در این محل اکثر خانه‌های حیرهای به هم باقی نشده با جوپها و پیشیانی حلی که باید به هم بصل شده باشند لذمهاند و به تدریج خانه‌ای دیده می‌شود که از آجر باطن ساخته شده باشد. این منطقه یکی از بزرگترین مناطق الونک‌نشینی ایماست. خانه‌های از این دست که نه حیورت سرهم نمی‌شده و ناتمام ساخته شده‌اند در پرور والع بر یک میلیون خانوار را در خود جای داده‌اند. دولت پرورد تخصیص زده است که لرزش مصالح به کار رفته در این گونه خانه‌ها، جبری در حدود ۲۰ میلیارد دلار است. اما با وجود این، مساحتی بک خانه با اکیفیت ساخت خوب، بی‌بنیم. علاوه بر این، هیچ کدام از ساکنان به خلور رسمی صاحبخانه نیستند و قتنی

**دولت پر و تخمین زده است که ارزش  
مصالح به کار رفته در این گونه خانه‌ها،  
چیزی در حدود ۲۰ میلیارد دلار است. اما  
با وجود این، ماحتی یک خانه با کیفیت  
ساخت خوب نمی‌یافند**

خدمت کنند علاوه براین، جمع آوری مالیات توسط دولت نیز راهنمای احجام من شود.

مکی از کارتساسان ارشد کمیت مربوطه می‌گوید وظیله این کمیته، تنها است زدن به نام ساکنان آلونکهای است، بلکه این کار وسیله‌ای است برای ایجاد یک بازار واقعی زمین؛ به این منظور که این گونه املاک بتواندرهن بازارهاده شود، به راحتی فروخته شود، توسعه داند و برای اخذ مالیات رزیابی شوند. از دیگر مراحلی سند دار شدن املاک، وسیدن ارزش این اموال به قیمت حقیقی خود است و گاه حتی چند برابر قیمت قبل خود تیز افزایش می‌یابد. برخی از مستوان و متخصصان می‌گویند یکی از مشکلات کارزار اینجاست که قیلابرخی مؤسسات دولتی، به صورت موردی، اقدام به حذف سند برای برخی زمینهای که بودند و در حال حاضر با شروع این برنامه جامع، برای برخی اموال، محدوداً سند زده می‌شود که این کار باعث بروز اسکالانی در مستکاهای دولتی شده است. اما در هر صورت، این طرح بکار می‌آید است که از طرف دولت مرکزی حمایت می‌شود و تا حدود ۳ سال آینده باید یک میلیون سند مالکیت دیگر نیز تدوین شود. این کار برای مالکان، مناقع اقتصادی زیادی خواهد داشت. یک دیگر از آلونکهای این اطراف نیز امی کوید سند زدن برای زمینهای سیار سودمند است: رساله این طرق من می‌توانم اعتبارات مختلفی دریافت کنم، ماریو موزو - که افتخار و پرداز فرمود است - تأکیون

**از دیگر مزایای سند دار شدن املاک،  
وسیدن ارزش این اموال به قیمت  
حقیقی خود است و گاه حتی چند برابر  
قیمت قبل خود تیز افزایش می‌یابد**

توانسته با استفاده از سند مالکیت خود سه وام دریافت کند و به وضعیت زندگی خود پیدا کرد. ناخانهای را باز و ام بسیار پیشتر از عرضه اعتبارات است و اقساط کم درآمد تهای توائند از طریق واژد شدن به سیستم بانکی وام دریافت کند. این کار، مشکلات عدمی در بین مادر و این مشکلات مربوط به هر دو طرف وام دهنده وام گیرنده می‌شود.

از سوی دیگر، بانکهای از دادن اعتباره افراد کم درآمد به خاطر رسک بالای این در بازار گذاشت. افراد کم درآمد از عدم توائی در بازار گذاشت پول و هزینه بالای وام دریافتی من هراسند. همچنین افراد کم درآمد حاضر بسته خانه‌ای را که باز جمیت ساخته و نصراف گردانند و برای این سند تیز دریافت نموده‌اند، به راحتی در گروپانک گذارند. مانع دیگر این است که بانکها عموماً خواستار هدرگ در مورد مقدار درآمد فرد وام گیرنده هستند و افراد



ایرانیان از این سند برخی از اموال خود را دریافت کردند

با اجرای برنامه دولت، این وضعيت تغییر خواهد کرد، زیرا قرار است همه افراد این محل و سایر نواحی خاصیت‌نشین در جاری‌بود یک برنامه کلی، برای خانه‌های خود سند دریافت کنند. در برنامه صاحب‌خانه کردن آلونکهای ایران، قرار است در حدود یک میلیون از آلونکهای موجود در اطراف ۷ شهر بزرگ برو تا سال ۲۰۰۳ دارای سند شوند. این کار علیم از زمان ریاست جمهوری طوحی با انتخاب «کمیسیون و سمت بخشنی به املاک غیررسمی» در سال ۱۹۹۶ از سوی دولت مرکزی آغاز شد. این کمیته به جای شهرداریها مستویات این کار را بر عهده گرفت و در طی ۳ سال سوق اش و پیشیت مالکیت ۵۰ هزار قطعه زمین را روشن کند و برای آنها سند مالکیت نماید. برنامه حسوز سند مالکیت در پرو توائی ساده‌تر است. یک وام ۳۴ میلیون دلاری از بانک چهارش به کارهای خود سرعت و سمعت پیشتری بدهد. ولیس این کمیته می‌گوید در برنامه صدور سند برای اموال غیر متفق، یکی از قسمت‌های برنامه اصلاحات قانونی دولت است که در دو ماهی بعدی ریاست جمهوری نیز ادامه جویلددیافت.

در سال ۱۹۸۸ بادستور فوجی موری قرارداد مالکیت تمام اراضی شهری مشخص شود و وزارت کشاورزی برای تمام زمینهای روستایی سند تلویں گردید. اما انجام این امر و مشخص شدن مالکیت زمینهای شهری، بانکها را تحت نظر می‌توانند به زمینهای مورد نظر وام بدهند و انجمنهای خیریه تبریز به دست اوردن اسلامیات لازم در مورد افراد فقری‌تر، بهتر می‌تواند به آن

مراکزی که با بخشش‌های غیررسمی در ارتبا طائفی، امری قابل توجه است و بانکها این دسته جانانستند. ترخ هزینه وام پرداختی بانک اوریون در مقاسه با هزینه وامهای که توسط بخشش‌های غیررسمی داده شود بسیار بالا می‌باشد و این امر کار و اتحادی برای اتفاقات کم درآمد مشکل کرده است. بنا بر این احتمالاً بر داشت اعتبارات از نوع رهنی این‌ها روشنتری داشته باشد. ولی در حال هیچگونه وام وجود ندارد

### ستد ذاتی برای خانه‌های مناطق فقرنشین اولین حلقه زنجیری است که خانواده‌های فقر را از طریق اعتبارات بانکی ساماندهی می‌کند

اوپرکشین، اغلب به خاطر غیررسمی بودن شغلانشان نمی‌توانند چنین مدرکی ارائه کنند.

برخی مراکز تلاش‌هایی برای حل این مشکلات نموده‌اند و تا حدودی توانسته‌اند وام دستیابی افشار تخفیف را به وامهای مختلف تسهیل کنند در مانک کازگران سیستم ابلاغ شده است که میزان وام قابل پرداخت را به افراد با تحمل التلوی هزینه مصرفی خانوار تعیین می‌کند

این کار به این ترتیب است که در احدها و مخارج خانواده به طور معمول در عاهه تعیین می‌شود و بعد از محاسبه مقدار پس انداز خانواده، بانک می‌تواند برای ارائه وام از روی آن مقدار اقدام کند در این روش، مقدار بازپرداخت ماهانه وام دریافتی نماید. یعنی از یک - سوم مقدار پس انداز خانواده در ماه باشد، بانک «اوریون» نیز بالای روش «خرده اعتبار» برای چنین خانه‌سازی‌هایی توانسته است به طور متوسط ۶۰۰۰۰۰ دلار وام توسعه هسکن به حدود ۴۰ هزار فرد کم درآمد پنهان.

مذکور اجرایی بانک در این زمینه‌هی گوید بانک، باعث، قرارداد با



که هم طولانی مدت باشد و هم هزینه آن کم باشد در نظر گمیمه صدور ستد برای اصل‌الاک، موقوفت نهایی وقتی وجود خواهد داشت که افراد بتوانند از روزی سند‌های خاص رشده وام مناسی دریافت کنند. به گزارش این کمیته تاییان ماه مه ۱۹۹۹ از میان ۳۰۰ هزار سند خاصه در لیست عدد ۶۲۷۴ توانسته‌اند وام دریافت کنند.

در هر حال جزی که واضح است این است که اسکان این افراد زمینه‌ای خواهد بود برای ایجاد اعتبار برای آنها و در پیش‌مدت راهی برای پیش‌زدنی این افراد از طریق اعتبارهای بانکی و همانگونه که می‌بینیم در حالیکه کمیته مربوطه با موقعیت در حال اداء کار خود عیوب ایجاد نماید. اوریون نیز سعی دارد که به مردم فقر اعتمادهای بیشتری اعطای کند.

ستد ذاتی برای خانه‌های مناطق فقرنشین اولین حلقه زنجیری است که خانواده‌های فقر را از طریق اعتبارات بانکی ساماندهی می‌کند

۴۵ مرکز عمده و مستقل مصالح فروشی توانسته است ۱۴۰۰ مغازه فروش مصالح ساختمانی را اداره کند و هنگامی که افراد کم درآمد به این مغازه‌هایی خرد مصالح عراججه‌یی کنند، بانک وام مربوطه را به انان می‌دهد.

تها در سال ۱۹۹۸ از طریق روش خرد اعتماد، این بانک، مبلغی از ۱۰۲ میلیون دلار در اختیار افراد کم درآمد قرار نداده است.

با این‌که درآمد متوسط دریافت کنندگان این گونه وامها از بانک اوریون در حدود ۱۷۰ دلار در ماه بوده، اما گزارش بارز داشت وامهای انسان عالی بوده است. علاوه بر این، ترخ بازپرداخت این وامها از بانکهایی که مراجعت از وام‌گذاری داشته‌اند بیشتر نیز بوده و هیچ گونه سورج غیرمنتظره‌ای رخ نداده است. نکته قابل توجه دیگر ارزان علاقه و قادری مراجعت این بانک است؛ به طوری که ۷۰٪ صد مراجعت این بانک اوریون با بانکهای دیگر ارتباطی ندارند. اما به هر حال، زمینه‌های مختلف ایجاد اعتماد در تمام

پرو-لما معلمانه شناسنامه  
دکتر فیل زاده‌مالکی معاشر استاد

این مقاله ترجمه‌ای از متنی زیر است:  
Lucy Conger, "Entitled to Prosperity",  
Urban Age, Fall 1995, PP.7-10.

# هامبورگ

## شهری مناسب برای همه

آنه شویب

ترجمه داود حضرتی

تجربه ار نقای کیفیت زندگی در شهرهای ناشانگر این است که رضایتمندی شهری و مدنی از حیث نظام مدن بودن شبکه دسترسی به امکانات و منابع شهری، احساس آرامش، روان بودن شهر و مناسب بودن کالبد شهر با روحیات و خلقویات تمامی گروههای سنی و جنسی از جمله مؤلفه‌های شهر سالم است. شهری که ساکنانش تعلق خاطر و دلستگی به آن داشته باشند به مکان و فضایی تبدیل می‌شود که ترکیب مناسب و مطلوب از عرصه خصوصی و حیات مدنی شهری و مدنی از چندین قضاایی است که «عرصه عمومی» حیات شهری شکل می‌گیرد. عرصه عمومی حیات شهری، عرصه‌هایی است متعلق به همگان و همه افراد در این عرصه، صاحب حق و تکلیف‌اند. حق برخورداری از حقوق شهری و تکلیف رعایت نظمات و الزامات زندگی شهری، از جمله حقوق و تکالیف یاد شده به شمار می‌روند. مقاله زیر، تجربه جالی از دستاوردهای نظام برنامه‌ریزی و مدیریت شهری در این شهر، بویژه در شهر هامبورگ است که شهر مناسبی را برای تعامی اقتشار جامعه فراهم کرده است: شهری که «احساس رضایت و تعلق» اساس آن را تشکیل می‌دهد.

اگرde زندگی شهری بنگریم ملاحظه می‌کنیم که فعالیتهای روزمره زنان، دو شهرهای نیز کمتر از مردان نیست. زنان برای خرید و مسائل موردنیاز متزلج، به طور دائمی در فوت و آمدن و با وجود تعدد پیشتو تسبیت به مردان، به محیط زیست کمتری می‌سازند آنان در بیشتر موارد پیاده و یا با تاوبوس، مسیر موردنظر خود را اطمیح می‌کنند و کمتر از خودروی شخصی - که منجر به ترافیک شدن شهر می‌گردد - استفاده می‌نمایند این جهت «شهر زنان» شهر ایندیالی برای مردان و کودکان نیز هست. کریستینه (بیزان)، بویسنده زن فرانسوی - که پس از غوطت شوهرش سه کودک خود را با درآمد اندک تویستگی برگ کرد - نخستین کسی بود که از «شهر زنان» سخن به میان اورد. اکنون ۱۰۰۰۰ عسال از تأثیف کتاب او، یعنی شهر زنان، من گذارد. لبته او قصد داشت با تأثیف این کتاب با حدسالاری و سی توجهی جامعه نیست به زنان عبارزه کند، اما اکنون ایده شهر زنان به خاطر مشکلاتی که ترافیک شهری برای زنان ایجاد کرده، مستطرح شده است. براساس قانون، هیچکس حق ایجاد مزاحمت برای دیگران را ندارد، اما در عمل، رفتار دیکاتوری مایل به مردان باعث ایجاد دردرس برای زنان می‌شود. برنامه زنان شهری در مراکز برنامه‌ریزی شهری نیز، بدون



در شهر زنان، بخش قابل توجهی از منازل مسکونی به عنوان پارکینگ در اختیار خودروها قرار نگرفته و به جای آن به محل بازی کودکان اختصاص یافته است.

داده زنان نسبت به مردان در زندگی شهری فعالتر هستند. بر اساس نظری این مؤسسه، زنان ۳۰ درصد بیشتر از مردان در شهر تردد می نمایند. مردمها مبهمهای سرکاری، روند شیوه ای منزل باز من گردند. البته احتمال دارد گاهی به دکتر، پادیدار و دوستان خود نیز بروند و این در حالی است که زنها بناهای مقتضیات کار خود، یعنی خانه داری و تهیه لوازم مورد نیاز منزل، دائم در حرکت و جنب و جوش اند؛ بجهه ها وابه کودکستان یا مدرسه می بولند، برای خرید از منزل خارج من شوند و در این هنگام مراقب کودک خود نیز هستند. خیابانی وجود تاریز که مردان دو آن در حرکت نباشند

بررسیهای انجام شده نشان می دهد، زنان انگیزه های اقتصادی بیشتری نسبت به مردان دارند. آنان کمتر به حرکت با خودروی شخصی و شلوغ کردن شهر می پردازند و بار کمتری برونوش جامعه و شهر می گذارند.

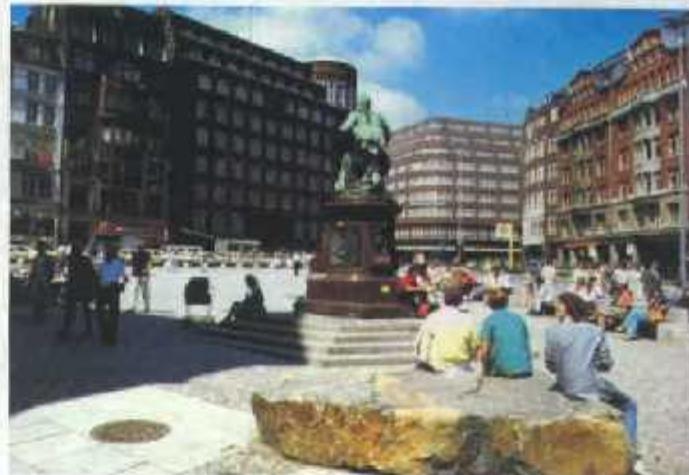
در شهر زنان سه - چهارم شهر وندان یعنی زنان، سالخوردها، کودکان و نوجوانان مجبور نیستند دود حاصل از حرکت خودروها را تحمل کنند. در این شهر، مردم به جای استفاده از خودروی شخصی به پیاده روی و استفاده از وسائل نقلیه عمومی می پردازند

امروزه حسیت شهرها به طور دائم در حال افزایش است. اکثر مردم به خاطر سر و صدا و ترافیک به شهر کهای کوچک می گیرند. اما در انتظای خودروها، آنان را راحت نمی گذارند. در حال حاضر (سال ۲۰۰۰) از میان جمعیت ۸۰ میلیون آلمان ۵۰ میلیون نفر از اینهای یکی از وسائل نقلیه هستند! روشن رویه افزایش رشد تعداد وسائل نقلیه تگران کننده است. اگر وضعیت به همین حواله ادامه یابد، در ۲۵ سال آینده، بیش از یک میلیارد خودرو بر روی زمین در حرکت خواهد بود. اما سهم زنان در این میان، همچنان سیار ناچیز و اندک است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست! آنها انسانهای سارا خی در خانه هایشان همراه است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست! آنها انسانهای سارا خی در خانه هایشان همراه است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست! آنها انسانهای سارا خی در خانه هایشان همراه است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست! آنها انسانهای سارا خی در خانه هایشان همراه است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست! آنها انسانهای سارا خی در خانه هایشان همراه است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست! آنها انسانهای سارا خی در خانه هایشان همراه است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست! آنها انسانهای سارا خی در خانه هایشان همراه است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست! آنها انسانهای سارا خی در خانه هایشان همراه است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست! آنها انسانهای سارا خی در خانه هایشان همراه است. خودروها ابتدا قوامی بردار و مطلع اند، اما بس از معمتی تخاصم قضای شهر را در سیطره خود می گیرند و ماسه اهلوگارانه می کوییم که قضاواری تردد کم نست!

توجه به مشکلات زنان و برای حل مشکل امدو رفت مردان و زنانگان به برنامه بریزی متفوق اند اینه در موادی استثنایی هم وجود دارد؛ مردانه هستند که مانند زنان، سهم کمتری در الوده کردن شهر دارند و زنانی هم هستند که بیرون توجه به حقوق دیگران در خیابانها با خودرو و برآزمی دهنده محیط زیست را الوده می نمایند.

در حال حاضر سازمان زنان برنامه بریزی شهری - که از سال ۱۹۸۰ تأسیس شده است - تلاش می کند مدیریت شهری و بیویژه بروزبری ترافیکی را بر مبنای منافع زنان قرار دهد.

در ابتدای سال ۲۰۰۰ در کشور آلمان از میان مردان ۷۲ درصد از خودروهای شخصی استفاده می کردند. در واقع این مردان هستند که سهم زیادی در نایابی محیط زیست شهری دارند.



طبق تحقیقات انجام شده، مردان حداقل ۲ برایر زنان از خودرو استفاده می کنند. این تحقیقات حاکی از این است که در ابتدای سال ۲۰۰۰ در کشور آلمان از میان مردان ۷۲ درصد و زنان ۲۸ درصد از خودروهای شخصی استفاده می کردند. در واقع این مردان هستند که سهم زیادی در نایابی محیط زیست شهری دارند. طبق اظهار انظر مؤسسه تحقیقات ترافیک شهر مونیخ که در مال ۱۹۹۷ انجام شد، نیم از مردان شاغل با خودروی شخصی به محل کار خود می روند. این آمار برای زنان شاغل ۳۰ درصد است. در حد زنان بیاده ۱۱ درصد پا دوچرخه، ۱۲ درصد با توبوس، ۱۶ درصد با خودرویی که شوهرشان داشتند گی آن را بر عهده دارد. مسیر خود را طی می کنند بررسیهای انجام شده نشان می دهد، زنان انگیزه های اقتصادی بیشتری نسبت به مردان دارند. آنان کمتر به حرکت با خودروی شخصی و شلوغ کردن شهر می پردازند و مبار کمتری برونوش جامعه و شهر می گذارند. در حال حاضر بر اساس یک سنت قدیمی، هنوز هم قسمت اعظم کارهای منزل و خرید بر عهده زنان است. حتی زنان شاغل، هم از این امر مستثنی نیستند. این کارها شامل خرید، نگهداری از کودک، تهیه غذا، نظافت منزل و کودکان و ... می شود. طبق بررسیهایی که یک مؤسسه تحقیقاتی در شهر وین انجام



در شهر زنان، همه جیز طور دیگری است. در شهر زنان سه - چهارم شهر و سدان یعنی زنان، سالخوردگان، کودکان و نوجوانان محبو نیستند و دو حاصل از حرکت خودروها را تحمل نکنند. در این تیپر، مردم به جای استفاده از خودروی شخصی به باده روی و استفاده از وسایل نقلیه عمومی می پردازند.

در شهر زنان، سبز و پر عبور توپرخه اهمیت خاصی دارد (مانند آنچه در هنده انجام می شود) و یک تسبیه بر قدرت از توانگان حمل و نقل عمومی، تمام خیابانها را بوشش می دهد (مانند تجربه کشور مسوئیس) خیابانها عاری از خودروی شخصی و دارای درجات متفاوت به جای تاکسی نافری، در شهر زنان، پیش قابل توجهی از ممتاز مسکونی به عنوان پارکینگ در اختیار خودروها قرار نگرفته و به جای آن به محل بازی کودکان اختصاص یافته است. در حالی که یکی از بزرگترین مشکلات شهری، جداسازی خیابانها و بادرهواه است، در شهر زنان از محلوده و منطقه خیری نیست. به این ترتیب شهر زنان، شهری ازاد است و در آن ممتاز، ممتازها و محلهای کار مکمل یکدیگرند؛ به طوری که مادران، سالخوردگان و کودکان در آنجا احساس راحتی می کنند. در شهر زنان، احتیاجی به جداسازی خیابانها و بادرهواهی نکدیگر نیست. «همچنین احتیاجی به جنس کردن کودکان در محلهای کوچک بازی نیست و سالخوردگان مجبور نیستند خطر و سختیهای عبور از خیابانها پرترافقی را تحمل نکنند.

بر اساس نظرسنجی مرکز تحقیقات کنترل ترافیک شهر مونیخ از یک هزار نفر سوال شوده ۷۲ درصد آن و صع م وجود را برای زنان، سالخوردگان و کودکان مناسب و ایمن نمی دانند و خواستار پیدا کردن شرایط موجود هستند.

**شهر زنان، شهری ازاد است و در آن ممتاز، ممتازها و محلهای کار، مکمل یکدیگرند؛ به طوری که مادران، سالخوردگان و کودکان در آنجا احساس راحتی می کنند**

آسیب‌زدایی، ماه روز شاهد تصادف یک عابر یا یک خودرو و یا دوچرخه هستیم.

مادران مجبورند در برای خطر تصادف، مانند یک مرتفع هندی، سختی زیادی را تحمل نکنند. آن را بد در یک دست، وسائل خریداری شده و یاده دست دیگر، دست فرزند خود را بگیرند ترازوه اگر جنر ساکاشری و یا توبی، همراه همراه داشته باشند، اوضاع ممتاز می شود. او مجبور است دقایق زیادی منتظر مسدن اتوبوس بماند و در صورت سوار شدن به اتوبوس، غلاوه بر کودک خوش، اتایه را لیز با خود بالا ببرد و پایین بپاره. همچنین اور هنگام عبور از چهارراهی مجبور است باجران راهنمایی کووس بگذرد.

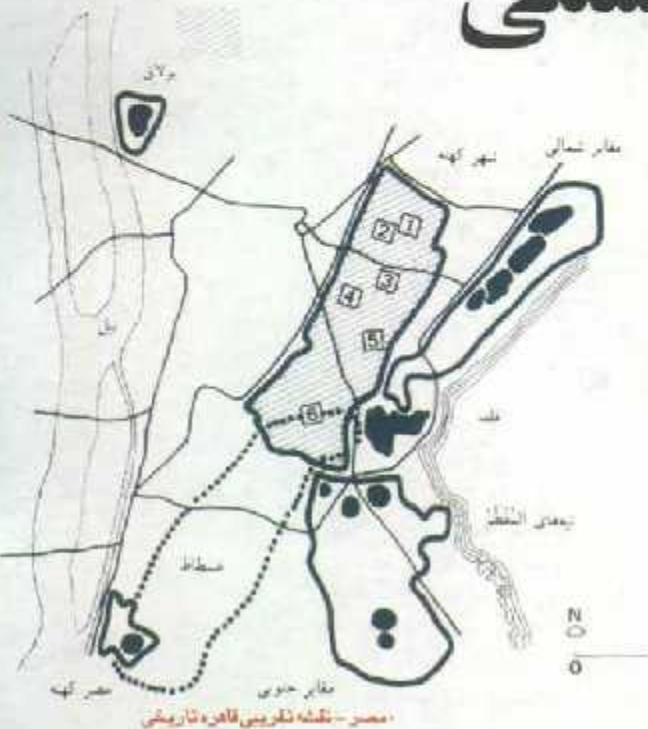
در شهر گرانس اتریش، زنان این وضع را تحمل نکرند و برای تغییر آن تلاش زیادی می نمایند. آنها لانه از مستولان اداره شهر را مجبور کردند تا فقط به مدت یک ساعت در بخش زنان، در حالی که کودکی قیز به همراه دارند، در شهر خرید نمایند. پس از این کار، هر ۷ نفر مستول، به مناسبت نیومن شرایط برای راحی زنان اختراف کردند و قول مساعدت دادند تا تسهیلات لازم را برای زنان قرار نمایند.

این نکات رسمی از منحذ برای  
"Die Stadt der Frauen", Fairkehr, 5.  
2000, P.P. 14-18.

# نویازی شهری در قاهره متعارض با صنایع سنتی

فاطمه فاراگ

ترجمه و اقتباس: نیار نیسی



مصر - قاهره - منطقه ششم - نقاط از مسجد ابن طولون

تلاشی امروز با وجودی که در عرصهٔ فن‌آوری، پیترفت پیاری گرده است، اما گاه بیرحمانه بر هنرمندانی می‌تاژد و در میان گزینه‌های مختلف، بدترین و انتخاب می‌نماید. در گشوه‌های توسعهٔ یافته، مدبریت جاصه‌ای ایجاد می‌کند که آثار سنتی باقیمانده به هر قسمی حفظ شود، پاریس یکی از یادگارهای معروف دلیاست که در آن آثار اسلامی تا جایی محفوظ مانده که شمامی توائید قهوه‌خانه ۲۰۰ سال پیش را همچنان دایر بینند و به همان روش قهوه‌سفارش دهید. اماهای بیرونی دست نخورده باقی مانده و پاریس قدمی همچنان زیبا و درخشان است؛ فقط بازسازی بنای‌های قدیمی است که به یعنی خود رته تنها خایه‌ها و کوچه‌های پاریس شکل خود را حفظ نموده‌اند. بلکه تمام‌ها و پلاکهای خانه‌ها نیز تغییر نکرده‌اند، اما از آنجا که توسعهٔ امری ناگزیر است، در جوهر پاریس بزرگ‌راه‌ها و ساختمانهای عظیم و جدید احداث شده و هر روز رو به کثیر است. برخی گشوه‌های توسعهٔ یافتهٔ براین ساورند که باید قره‌نگ و مسایع سنتی را تخریب کرد تا توسعهٔ بهادرنده شود.

وجود رودخانه نیل با لفظی نیلگونی که ایجاد می‌کند، احرام مصر که چون صلح می‌درخشد... و هر ساله باغت، جذب میلوبهای توریست می‌شود. صنایع دستی هدایایی است که توریستها همراه خودمی‌برند و این آثار بادگاری تبلیغاتی است برای جذب سایرین به این گشور.

مردم مصر در طول تاریخ، نقش سازنده و هنرمندانه‌ای در جامعهٔ پیشریت داشته‌اند و با ورود اسلام به این سرزمین، علوم اسلامی با هنر باستان در آمیخته و مجموعهٔ آثار جدیدی عرضه کرده است.

رشد و توسعهٔ شهرها، بویژه کلانشهرها، نیازمند ساماندهی صنایع و مشاغلی است که سالها قبل یعنی زمانی که کلانشهر فعلی، شهر کوچکی بیش نبود شکل گرفته بودند. در ساماندهی صنایع و مشاغل، رعایت اصول مکان‌یابی، نحوهٔ تجمع، عدم حذف فعالیتهای ضروری شهر، رعایت اصول زیست‌محیطی و اقتصاد شهر از جمله اصولی است که باید همواره مورد توجه قرار گیرند. اگر در ساماندهی مشاغل فقط به اصول اقتصاد شهری بستنده شود و اصول زیست‌محیطی نادیده گرفته شود، شهر بد کارگاهی تبدیل می‌شود که آلاینده‌ها، توفیک، الودگیهای صوتی و سایر نابسامانیهای کالبدی - روانی در آن همواره چشمگیر خواهد بود و اگر در ساماندهی فقط به اصول زیست‌محیطی اتكا شود، شهری ارام اما پراز کساد، بیکاری و کم رونق خواهیم داشت. مقالهٔ زیر، حکایت یکی از اقدامات غیراصولی شهرداری قاهره است که فقط با درنظر گرفتن اصول زیست‌محیطی - آن هم بروای صنعت سفالگری که عاری از هر گونه آثار مخرب زیست‌محیطی است - بخش عمده‌ای از نیروی فعال را بیکار و جاذبه‌های گردشگری شهر را نیز از رونق انداخته است.



آنچه که قصد داریم به تحلیل آن پرسازیم، طرح ساماندهی کارگاههایی است که از خاک رس، طوف و نقش دار می‌آفرینند و در مسیر توسعه ناموزون شهر قاهره تعطیل شده تا بروزی ویرانهای آنها باید تجدید داده گردد.

شرکتهای ساماندهی شهرهای بزرگ آن در حضور هستند با ساماندهی مشاغل مزاحمه، انتقال کارگاههای دودراو الوده کننده حوابه خارج شهر، همچنین تخریب اماکنی که موجب نارضایتی شهروندان را فراهم می‌آورد، نقش خود را باید نمایند.

متضاعل فلوق با خروج از شهر نسبت به لزانه مستقیم کالاها مشکل روشنده می‌شوند. پس از انتقال این مشاغل به خارج شهر، کار دادوست تولیدات از طرق سیستم دلالان صورت خواهد گرفت و به علت عدم حیات از گاههایی دولتش، به روزی فرماندهی کاراز دست هر مردان خارج می‌شود و به دست دلالان من افتد اینجاست که آثار هنری، گیفت هنری خود را از دست می‌دهند و در راهیت باشکست روشنده می‌شوند.

سفالگری «آل و فاخر» قسمت کوچکی از قله راشکیم می‌دهد که در آن کارگاههای سنتی باعبور از دلانهای تاریک به جنم می‌خورد. عاده اولیه مورد استفاده، حاک قرمز است و انگشتان ضخیم هنرمند به طور سحرآسری به صاخت نقش و نگار بروزی گل رس مشغول است، صنعتی که روز گاری به تنها هنرپرداز، بلکه تحول اقتصادی تیز سوی کشیش به ارمنان از در بارگاهان اروپایی پاروزیان با گشتهای خود برای خرد و سال موردنظر خویش به این سوم امتداد و این آثار هنری را بروان دیگران به ارمنان می‌برندند. اما امروز شرایط تغیر گرده و محله‌آل و فاخر در مرکز شهر واقع شده است. در جنم و پیغمبیری به علت عدم بازاری کارگاههای سفالگری، نه تنها این کارگاهها مفید به نظر نمی‌رسند بلکه سکانی مراجم نیز محسوب می‌شوند و علت این امر، این است که هم‌مان مارشد فن اوری در آنها تغیرات لازم ایجاد نشده است؛ زیرا اهدیتی که پتواند آن را بازاری تماشی و وجود نداشته است تپه‌داری قاهره مثل سیاری از شهرداریهای دیگر، افرادی چند ماهه‌ای به آنها داد تا نسبت به تخلیه و تخریب این کارگاهها اقدام کنند. همچنین شهرداری برای حمایت از این صنعت، منطقه صنعتی تیخ آل تیان را انتخاب کردو از آنها خواست تا کارگاههای

تخریب کارگاههای سنتی نه تنها میراث سفالگری را نابود می‌کند، بلکه فضای سنتی را تبدیل به فضای غیرقابل تحمل برای توریست می‌نماید

خود را به آنجا انتقال دهنده اما سفالگران در برابر این تغییر ایستادگی کرند.

یوگاف ابراهیم، یکی از سفالگران من گوید: «خانوه من از یک صد سال پیش که خردارم به همین صفت مشغول بوده‌ام. در سال ۱۹۶۴ دولت ملاواز منطقه (عمربن آل آس) به اینجا منتقل گردیده است و حالانه تغیر جای برای ما هزینه به همراه دارد. ملا خانواده سادر زمان خانه‌هایی دوسته به همان منطقه قتل برگشته‌اند.

ابویزگو، یکی از هنرمندان محلی، دلیل انتقال کارگاههای ایجاد الودگی من داند و معتقد است که کوره‌های سفالگری مقدار زیادی دود تولید می‌کنند؛ مشکلی که تا به حال بر طرف نشده است. او من گوید کارگاههایی ما در این منطقه توریست، نه تنها نظر نیز مسنه‌هازی است، بلکه مکمل تاریخ این منطقه نیز محسوب می‌شوند. تخریب کارگاههایی سنتی نه تنها میراث سفالگری را نلود می‌کند، بلکه فضای سنتی را تبدیل به فضای غیرقابل تحمل

**دایر کردن کارگاهی در مرکز شهر که  
بتواند عملیات ساخت گل زس، نفاسی و  
ساخت آثار بر جسته ظروف را به عهده  
گیرد تیز می‌تواند ارتباط هنرمندان را با  
توريستها برقرار کند**

تیز این را ثابت کرده است؛ زیرا این اولین باری نیست که سعالکران توسط برناسه‌های دولتی در مورد نقل و انتقال مکان مورد هدف قرار می‌گیرند. قبل این صفت در کنار مسجد عمر بن اناس دایر بود و در سال ۱۹۶۴ به اینجا منتقل شد.

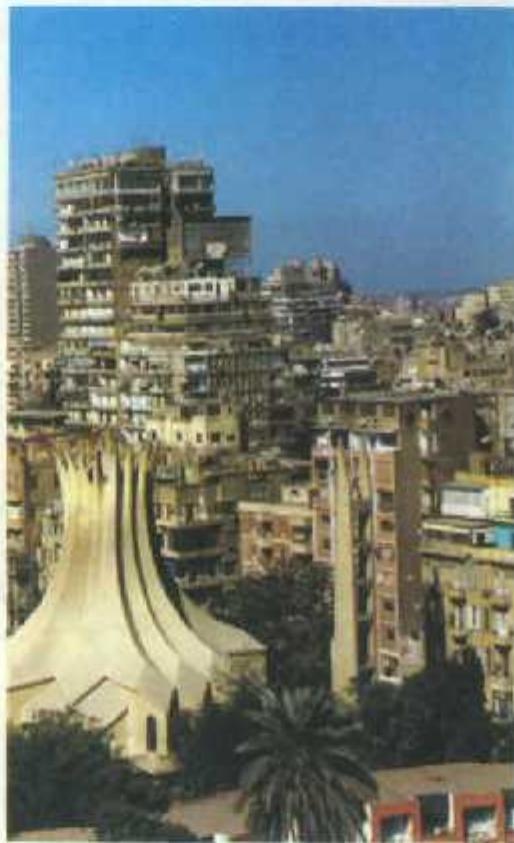
در این حادثه جایی ۵۰ درصد هنرمندان تغیر شغل دادند و آنان را زدست دادند.

با گسترش قاهره، کارگاه او که زمانی خارج از شهر بود، امروز در مرکز شهر واقع است و دودناتی از دودگنهای مردم و این رنجاند اکنون کارگاه او مثل یک سطل زباله است که پاید توسط شهرداری از شهر خارج شود. این عمل اگر به تأخیر می‌افتد، به نحوی سیاسی تبدیل خواهد شد پس از اتفاق این و باید پیدا شود.

از دیدگاه یک کارشناس شهری، دایر کردن کارگاهی فلتزی در مرکز شهر که بتواند عملیات ساخت گل زس، نفاسی و ساخت اثاث بر جسته ظروف را به عهده گیرد نیز می‌تواند ارتباط هنرمندان را با توریستها برقرار کند. این کارگاه کوچک، باید همچنین صفت سفالگری در شهر قاهره خواهد بود و سفارش‌های لازم را برای کارگاههای منتقل شده‌اند گیرد و ازور شکستگی این صفت جلوگیری می‌کند.

محمد منصور که سفالگری بین المللی است و در این صفت شهرت دارد در باره منطقه الفخری می‌گوید: پس از انتقال کارگاهها به الفخری، خانه‌های ما در اطراف مسجد باقی ماند و هر روز برای رفت و آمد بین محل کار و منزل، وقت زیادی صرف می‌کردیم. این اتفاق وقت، موردرخاست ما بود. از طرف دیگر، امکانات لازم مثل مدرسه برای بچه‌ها و اب، برق، تلفن و خدمات شهری کافی در محل جدید کارگاهها نبود و مانع توانستیم به سرعت خانه‌های خود را انتقال دهیم. به عین منظور، نیمی از همکاران ما ترجیح دادند تغیر شغل دهند و عطاً این صفت را به تلقیش پیشنهاد.

از گفته محمد منصور تبیجه گیری می‌کنم که مردم در این کشور، زندگی در کنار محل کار و به عبارت دیگر، آمیختگی کار و زندگی را ترجیح می‌دهند؛ به همین دلیل و به طور کلی بدون توجه به تعبیمات و اعتقادات دین و زبان، برناههای شهری نمی‌تواند موقوفیت کاملی داشته باشد در اجرای برنامه‌های شهری. توجه به مهندسین اجتماعی نیز امری ضروری است تا پس از رسیدن به



برای توریست می‌نماید. شهرداری قاهره تقاضاهای مختلف را برای بحث در مورد برخانعه منطقه ایجاد کرده است. عبدالرحیم لیضا، فرماندار قاهره، اخیراً اعلام کرده است که اگرگاههای باید تخریب شوند و این کار با سازمان کل سکانهای فرهنگی (GOCP) و وزارت فرهنگ هماهنگ شده است. اما هنرمندان همچنان مقولت می‌کنند. یک جوان ستگنواش - که روی قسمتی از کتبه ریس کار می‌کند - با احساس هترمندانه خود می‌گویند: رایطنه ما هنرمندان با یکدیگر با ارزش است، اما دیگران قادر به درک این موضوع نیستند. ما هنوز زنجیره‌وار به هم متصل هستیم، اما انتقال مأمور خواهد شد که این زنجیره به هم برپزد مدت ۴ سال است که من با ۱۵ هنرمند دیگر در تماس هستم و کار من در کار آنان تکمیل می‌شود؛ اگر کارگاه من به شهر صنعتی برود از تنسان با توریستها سخن می‌شود و نمی‌دانم که چه کاری را طراحی و اجرانمایی نمایم. موردهای دیگر این کارگاهها بروند خیلی مشکل است که این رایطنه به خوبی حفظ شود. تجربه گذشته

بدون توجه به تعصبات و اعتقادات  
شهر وندان، برنامه های شهری نصی توائد  
موقفيت کاملی داشته باشد

با انتقال فعالیت از داخل شهر به حومه  
شهر، در صورتی که طبق برنامه باشد، ته  
تها مالکان متضمر نخواهند شد بلکه از  
امتیازات بیشتری نیز بهره مند می گردند

### نصر - قاهره - منطقه پنجم - باب زبله - دروازه جوانی شهر ناچاریان

پیشرفت مستند اما به آن کمک نمی شود و نصی توائد اخطیبان  
بدهدند که در مواجهه گذاری در کارشناسی اتفاق نداشت روبید و نمی شود ما  
قبلاً از تاریخ تکفه و نکمهای چرم به عنوان سوخت استفاده  
می کردیم، اما امروزه تقریباً همه از خاک ازه - که گرانتر است، ولی  
دو دستگاهی دارد - استفاده می کیم، در امام حسن، کوره های را تدبیر  
کرده اند که الودگی کسری ایجاد می کند و سازمان عرب برای این  
مسئله، هزار دلار هزینه کرده است، ما باعث رشد شهر شده ایم و  
آن حق مانودا

منابع احتمالی در حاشیه شهرها را در توسعه شهرها سرعت  
من دهد؛ زیرا کارگران جذب شده به این منابع، با اسکانات اندک  
خانه سازی می کنند و در کار محل کار خود را باقی می مانند آن که  
تقاضای خدمات شهری می کنند و در گذر زمان شهر کهانی  
حاشیه ای را ایجاد می نمایند که در نهایت به شهر متصل می شوند  
اما در این روش، کارگاهها موجب توسعه شهری می شوند و با  
خدمات شهری؟

شهرداریها معتقدند خدمات شهری، باعث قیمت افزوده  
 محله های فوق شده اند و شهر وندان حاشیه نشین معتقدند آن شهر  
را ساخته اند و این جزئیه در کشور های در حال توسعه، جدول  
از میان خاص بدارند از این رو، هر کس بر حسب موقعت و زمانی که  
در آن سرچشمه بود از این شکننده ای کند  
او بیشتر می گوید: ای انسان فکر می کند که مادود را دوست داریم

برآمده پیش نمی شده، تخریب اجتماعی به حالت امروزه  
شکستنی اجتماعی را لکه های صفتی قابل جلویی نیست.  
عباس، یکی دیگر از کارگران سکار شده می گوید: ۴ ساعت  
طول کشید تا سفالگران را از کارگاه میرون کشیدند و میس انجراء  
ویژل کردند و مایالیس کار را نهاده شدیداً در جلو چشم همه معا  
کارگاهها با وسائل داخل آن تحریب شد! بعضی هایه و بوسا  
برگشته اند، بعضی دیگر شغل خود را غوض کردند و عده ای هم  
بسیاری می شوند و اینجا اطراف کافی شاپ در تزدیکی مسجد  
نشسته اند و آنها نوچ کاری را انجام بدهند.

در ایرانی گفته های عباس مشاهده می شود آنکه کار بینا  
نکرده اند خود را بدانسان می دانند و ملاوه هر نوع کاری هستند.  
نقش جهتی اجتماعی در شهر های بزرگ اینجا بسیار کند که قبل  
از گیری نیروی کار از محور توسعه و تیغیل شدن آنکه بیرون های  
خلاف کار که برای جامعه مضر نمایند برنامه جایگزینی تهیه شود و  
این کار به تنها در کشور های توسعه یافته، بلکه در هر کشوری باید

صورت گیرد.

در دفاع از صفت سفالگری به نظر یکی دیگر از این  
صنعتگران می بروزد: این اولی گوید: «ما خود را در موقعیت بیجهدی ای  
سلطنه، آنکه ما می گویند آنچه در کشور ایست، نه مکان برای  
کار ننماییم که این مکان زمالة دانی بود و هیچ  
کس جو از نی کرد از این منطقه عبور کننا! بعضی از مردم مایل به



کشور توسعه یافته بود شانه‌ای از مسادرات را به خود اختصاص داد و با توجه به اینکه رودخانه خولانی نیل در میان کثیر مصر قرار دارد، حمایت از این انتکاری تواند در ساخت و ساز حاتمه رودخانه به کار گرفته شود و این صفت را از ورشکستگی بجات دهد.

داس، هنرمندی است که به منطقه الفخر آمد و خیل جزها از جامعه سفالگران باد کرد. قیمت آن است. او اتفاقاً دارد که عات و وجود کارگاهها در این مکان، وجود مواد اولیه‌ای است که به کار می‌برند علاوه بر این، هنرمندان از دیدگوگری می‌آموزند که مثلاً گوته شکستگی و ترکهای خلروهه، قدیمی الراخلاح گشته اشکال یونانی سازاند و تصویرات هنرمندان سنتی را گسترش دهند. بنابراین، حبچانی کارگاهها باید در یک نقطه زمین تزویج شده باشند، شهر صورت گیرد و در عین حال، کارگاهها به یک مرکز هنری جذاب نویسند تبدیل شوند.

صنعتگران براین حقیقت تأکید دارند که کالاهایشان در خارج از کشور مورد توجه واقع می‌شود و از همه جای اروپا برداشته خواهد بود. این کالاهای و به خاطر توجهی که به میراث فرهنگی این کشور دارد به اینحصاری ایند این شرایط گشته است و قیمت شنودیم که سفالگران در موافق و ایتالیا مورد احترام هستند، اما در مصر با این گونه برخورد می‌شود. ما آماده‌ایم به توسعه قاهره کمک کنیم تا قاهره شهری زیبا شود، اما می‌دانیم که قاهره بدون آثار باستانی و صنایع سنتی جاذبیتی نخواهد داشت.

دو تأیید نظر این هنرمند لازم است: به این مطلب اشاره کنیم که در اینده، توسعه قن اوری، از تراکات از ساعت کاری کاهد و فرسنگ فراخ از اتفاقاً می‌دهد. حبچانی و مسافرچانی قازمان در آن زمان با سرعت زیاد صورت خواهد گرفت و زیارتمن تفریح برای انسانها مسافتی ای توریستی خواهد بود. دنیا امروز برای صفت توسعیت سرمایه‌گذاری می‌کند، تا در اینده به پهلوه پردازی کشند؛ حتی زیبی هاتاکنون در ۵۰ کشور جهان سرمایه‌گذاری توسعیتی کردند. بنابراین، بر تأمیریزی برای حفظ آثار باستانی باید مورد توجه شهرداران قرار گیرد. پستوانهای اینده هر شهر و سرزمین، بوبزه در گشورهای باستانی، حفظ آثار و تولیدات سنتی آن است. عبارت توسعه ای کوئنای یونانی بر تأمیریزی کنم تا کمترین خسارات را وارد آورد و موقوفه‌های امروز، حاره‌ای ایندهای شکنده سوق ندهد. شهری زیاست که در آن، برنامه‌های درآمدت طراحی شود و افق دید آن، نسلهای اینده را نیز بینند.

**مصر - قاهره - نمایی از مسجد الازرق**  
هزینه پروردار است: اگر به ماسکی کنند ما آماده هستیم با انصنان کهای گاز طبیعی، سوخت را اصلاح کنیم، من ۸۸۳ دلار برای نصب اتصال گاز - که دور راه خانق حبیش می‌ساند - هزینه کرده‌ام؛ جراحت کارگاه من به شهر صفتی منتقل شود؟

اعتراف این هنرمند، نشان از این دارد که نسبت به اهداف توسعه شهری توجه نشده است. او آمادگی دارد تمام سرمایه خود را برای بناهای کارگاهش هزینه نماید، اما اگر بدند که هر ۵ سال یک بار شهرهای بزرگ تعمیر کاربری می‌دهند و کمریند شهر، درست مثل یک دوخت نیومند هر سال قطر خود را افزایش می‌دهند، قاتع خواهد شد تا حقوق از دست رفته خود را با سرمایه گذاری در مکانی بهتر و حمایتی بیشتر به دست آورده باز اوضاع را بینزیر کند. همان گونه که در اینجا اتفاق از این می‌گوید ما بیشوفت را دوست داریم.

با انتقال قمایت از داخل شهر به خومه شهر، در حدود تی که طبق برنامه باشد نه تنها مالکان متضرر تحویله شده‌اند که از امیال آنها بیشتری نیز بجزء هستند می‌گشند و در صورتی که شکل سنتی داشته باشند با طرح نو در شهر ظاهر می‌شوند از جمله کارهایی که در تهران در دست اجراءست، احداث کتابخانه‌های ملی در تبعه‌های عباس اسلامی است و در یک میدان بزرگ در حواله از عرفه‌های مختلفی از کارهای سنتی، کشور طراحی شده است که توریستی می‌تواند در جلوه‌گزار، کالای موردنظر را بینند و در بیش مغازه، کارگاهی وجود دارد که عملیات تولید را نشان می‌دهد تعداد این عرفه‌های اندازه‌تامس کالاهای سنتی، بیشین شده است. یکی دیگر از هنرمندان مصری معتقد است: انتقال کارگاهها دلیل سری اعتمادی به اخرين تولیدات تاریخی مصر است: زیرا میراث خود را درست می‌دهد و همچنین اطهاری می‌دارد که علاوه بر تولیدات باستانی کشورش، حق کوزه‌های یونانی را نیز می‌سازند. البته این راهم می‌دانیم که امروزه هیچ کس از کوزه‌ای آب نمی‌خورد و با وجود بخشالهای و بیشوفت اوازم بر قری، جامی برای این کارهایی نماینده است. علاوه بر این، سفالگری در مصر «شاکوفه» را تولید می‌کند که در سقف حانه‌های کار دریا، کاربرد دارد. شاکوفا ز خانه‌ری زیبا برخوبه دارد. و هرگز آب در آن نمود نمی‌کند. اینکار این هنرمند - که من تواند در توسعه به کار رود - نیازمند حمایت و تبلیغ است. او اگر چه در خدمت فرهنگ و هنر کشورش هست، ولی در زمینه توسعه سنتی، حرکتی انجام داده که شاید اگر در یک

این سنه، نسخه ای از منبع زیر است.  
Fatemah Farag, "Hands of Clay",  
Urban Age , Fall 1999, PP. 24-25.

# مبانی طراحی معابر شهری

## بخش اول

حمدیه قتوحی

کارشناس ارشد مهندسی و برنامه ریزی حمل و نقل

احداث معابر به صورت مستقیم و بررس و تصویب طرحهای تفکیکی مخصوص معابر شهری از وظایف و انتقالات همیشگی شهرداریهاست. انجام این وظیفه باید مبتنی بر اصول، ضوابط و استانداردهایی باشد که ریشه در علوم شهرسازی، مهندسی ترافیک و برنامه ریزی حمل و نقل دارد.

مجموعه مباحث اصول طراحی راهها در مناطق مسکونی در این شماره و سماره بعدی ماهنامه، درین معرفی این اصول از دیدگاه مهندسی ترافیک به صورت مختصر و ساده است؛ اصولی که با وجود سادگی، در صورت رعایت شدن خواهند توانست نارساپیهای زیادی را از فضاهای شهری حذف کنند.

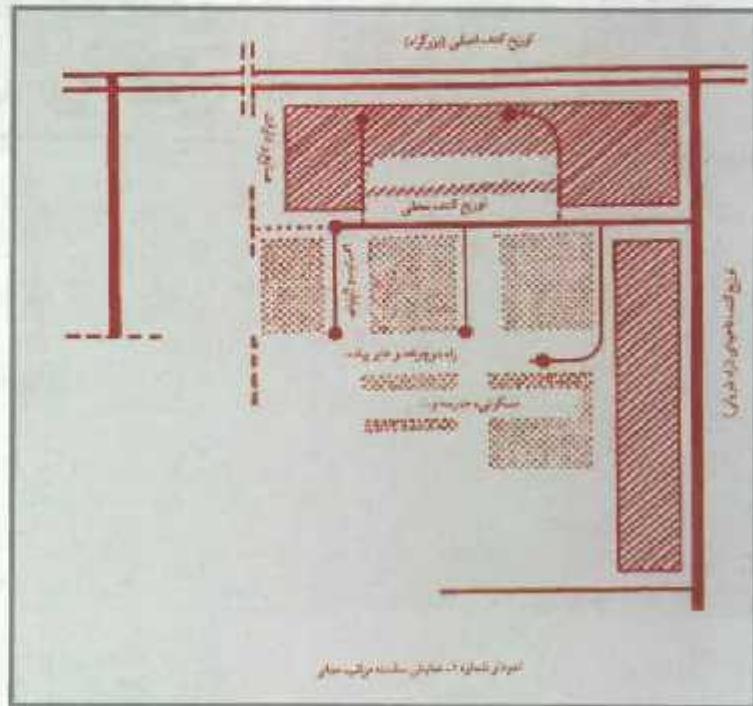
امروزه مناطق مسکونی معمولاً برنامه ریزی شده و با توجه به التکی رشد شهرهای وجود می‌آیند و مانند مناطق مسکونی قدیمی بدون برنامه در اطراف مرکز شهرها وسند نمی‌کنند. منتظر از منطقه مسکونی، منطقه‌ای است که در آن فقط منازل مسکونی و تسهیلاتی که در ارتباط با زندگی روزمره فعالیت می‌کنند مانند مدارس، زمین‌سازی کودکان و مراکز خدماتی و تجاری کوچک احداث شده باشند. منطقه مسکونی به وسیله خیابانهای اصلی و سایر موانع فیزیکی از قبیل رودخانه، کهرباد سیم و... از سایر مناطق جدا می‌شود. خانه‌های موجود در هر منطقه مسکونی باید حتی الامکان دارای ویژگیهای مشابهی باشند.

از نظر اینمنی ترافیک، ساکنان مناطق مسکونی باید بتوانند به راحتی در آن قدم بزنند و مایحتاج خود را از مغازه‌های موجود تهیه نمایند. همچنین کودکان نیز باید بتوانند در این مناطق بازی کنند. مناطق مسکونی طراحی شده جدید، دارای اینمنی بالاتری نسبت به مناطق مسکونی قدیمی خود را هستند. عوامل سیاری بر عدم اینمنی مناطق مسکونی قدیمی تأثیر می‌گذارند که از آن جمله می‌توان به ساختار خاص مناطق مسکونی قدیمی اشاره کرد. در این مناطق معمولاً خانه‌ها بسیار تزدیک هم ساخته می‌شوند و کودکان فضای کافی برای بازی نداورند؛ در نتیجه بیشتر در عرض تصادف قرار می‌گیرند. از سوی دیگر، چون مناطق مسکونی خودرو و قدیمی در اطراف مرکز شهرها وند یافته‌اند، ترافیک جذب شده به منطقه مرکزی شهر از منطقه مسکونی عبور می‌نماید و در نتیجه، حجم ترافیک عبوری در مناطق مسکونی قدیمی بیشتر از مناطق جدید است.

اویالیا - رو

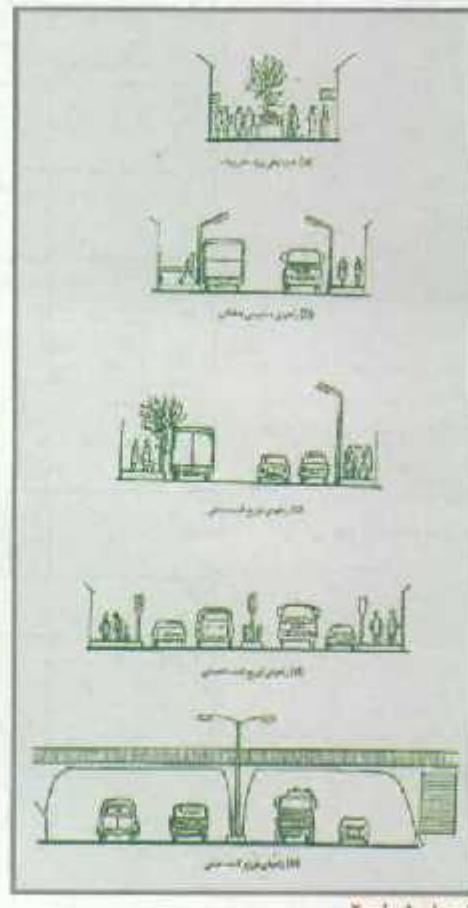


آلمان - فرانکفورت



### سلسله مراتب راهها

خیابانها و جاده های سرای دو نقش متفاوت به وجود آمده اند: حرکت و دسترسی. این هر دو وظایف، هماهنگ است و هرچه سفری بسیار این دو به سرانجام نمی رسد. تجهیزات جاده ای بر حسب مقادیر ترافیکی، بین طبق حرکت و دسترسی طبقه بندی می شوند. هرچه خوبه حرکت پیشتر باشد از عابر طبقه بالاتر و هرچه جیه دسترسی پیشتر باشد از عابر طبقه پایین تر استفاده می شود و در واقع می توان گفت که عابر، دارای سلسله مراتبی برای دسترسی هستند. نمونه ای از این گونه عابر در نمودار شماره ۱ آرائه شده است.



نمودار شماره ۲



نمودار شماره ۳- طراحی مراحل راههای شهری

در سلسله موادی راهها هسته بر طبقه بندي خيابانها به متضور  
امين تهاتاک شده است به صورتی که هر خيابان از همچنان  
متوسط تراویک خاص خود بر خود را باشد. نمونه ای از این سلسله  
مراتب از نظر نوع و میله بقیه مردم آشنا دارد، در نمودار شماره ۲  
نشان داده شده است. و پر کیهان این نوع طبقه بندي در این نوع سلسله  
مراتب از نظر عளکردهای حرکت و دسترسی در نمودار شماره ۳ و از  
نظر مشخصات راه در نمودار شماره ۴ را که شده است باقی بقیه  
راهها از نظر تأثیرات سروحد بر مازل مسکونی تیز سلسله مراتبی  
دارد که پر حسب شدت آن دگر سوتی ناشی از معلمات انتظام من گردید.  
همان طور که از نمودارهای فوق استنباط می شود سلسله  
مراتب راهها با نوع کاربری های زعف، ارتباطی اساسی دارد معمولاً  
درجات پاس رو راهها در کنار کاربری های خود و درجات بالاتر راهها  
در گذار کاربری های کلان طراحی می شود علی این امر هم به  
طبقه بندی نقش راهها که وظایف آنها در طبقه حرکت-  
دسترسی تعین می شاند مردم طبق شود. بنابراین، هر نوع کاربری



ایتالیا - میلان

زمین، ویژگیهای خاص خود را از نظر ترافیک دارد. تواجی صنعتی، تولیدی و تجاری برای ترافیک موتوری خود به دسترسیهایی برای خودروهای پارک سنجن نیاز دارد، در حالی که در مناطق مسکونی، راجح ترین نوع حمل و نقل را ترابری شخصی و مسانع تغییره عمومی تشکیل می‌دهد و در آنها غیران باده‌دارای اهمیت زیادی هستند بنابراین، در طراحی کاربریهایی اراضی در مناطق مسکونی لازم است این شرایط مدنظر قرار گیرد.

خطه‌نشان می‌کنیم که در طبقه‌مندی خیابان‌های مسکونی، اگر انسواع مختلف خیابان‌ها در نظر گرفته شود، این امر باعث کاهش قابلیت شناسایی آنها توسط رانندگان می‌گردد؛ همین جلو اگر خیابان‌ها متناسب‌افقط به دو گروه خیابان عموری و خیابان مسکونی طبقه‌مندی شوند، نیز نیز نیز باعث ایجاد محدودیت می‌شوند. بنابراین معمولاً خیابان‌ها در مناطق مسکونی به دو گروه خیابان دسترسی، خیابان توزیع کننده محلی و خیابان شریانی (اصلی) تقسیم می‌شوند.

#### نمودار شماره ۲ - ویژگیهای راه و منتهی مراتب آن

ردیف	ردیف	ردیف	ردیف	ردیف	ردیف
ردیف	ردیف	ردیف	ردیف	ردیف	ردیف
۱	۲	۳	۴	۵	۶
۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴
۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰
۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶
۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲
۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸
۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴
۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱
۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸
۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵
۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲
۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹
۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶
۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲
۱۰۴	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۸	۱۰۹
۱۱۱	۱۱۲	۱۱۳	۱۱۴	۱۱۵	۱۱۶
۱۱۷	۱۱۸	۱۱۹	۱۲۰	۱۲۱	۱۲۲
۱۲۴	۱۲۵	۱۲۶	۱۲۷	۱۲۸	۱۲۹
۱۳۱	۱۳۲	۱۳۳	۱۳۴	۱۳۵	۱۳۶
۱۳۷	۱۳۸	۱۳۹	۱۴۰	۱۴۱	۱۴۲
۱۴۴	۱۴۵	۱۴۶	۱۴۷	۱۴۸	۱۴۹
۱۵۱	۱۵۲	۱۵۳	۱۵۴	۱۵۵	۱۵۶
۱۵۸	۱۵۹	۱۶۰	۱۶۱	۱۶۲	۱۶۳
۱۶۵	۱۶۶	۱۶۷	۱۶۸	۱۶۹	۱۷۰
۱۷۲	۱۷۳	۱۷۴	۱۷۵	۱۷۶	۱۷۷
۱۷۹	۱۸۰	۱۸۱	۱۸۲	۱۸۳	۱۸۴
۱۸۶	۱۸۷	۱۸۸	۱۸۹	۱۹۰	۱۹۱
۱۹۳	۱۹۴	۱۹۵	۱۹۶	۱۹۷	۱۹۸
۱۹۹	۲۰۰	۲۰۱	۲۰۲	۲۰۳	۲۰۴
۲۰۶	۲۰۷	۲۰۸	۲۰۹	۲۱۰	۲۱۱
۲۱۳	۲۱۴	۲۱۵	۲۱۶	۲۱۷	۲۱۸
۲۲۰	۲۲۱	۲۲۲	۲۲۳	۲۲۴	۲۲۵
۲۲۷	۲۲۸	۲۲۹	۲۳۰	۲۳۱	۲۳۲
۲۳۴	۲۳۵	۲۳۶	۲۳۷	۲۳۸	۲۳۹
۲۴۱	۲۴۲	۲۴۳	۲۴۴	۲۴۵	۲۴۶
۲۴۸	۲۴۹	۲۵۰	۲۵۱	۲۵۲	۲۵۳
۲۵۵	۲۵۶	۲۵۷	۲۵۸	۲۵۹	۲۶۰
۲۶۲	۲۶۳	۲۶۴	۲۶۵	۲۶۶	۲۶۷
۲۶۹	۲۷۰	۲۷۱	۲۷۲	۲۷۳	۲۷۴
۲۷۶	۲۷۷	۲۷۸	۲۷۹	۲۸۰	۲۸۱
۲۸۳	۲۸۴	۲۸۵	۲۸۶	۲۸۷	۲۸۸
۲۹۰	۲۹۱	۲۹۲	۲۹۳	۲۹۴	۲۹۵
۲۹۷	۲۹۸	۲۹۹	۳۰۰	۳۰۱	۳۰۲
۳۰۴	۳۰۵	۳۰۶	۳۰۷	۳۰۸	۳۰۹
۳۱۱	۳۱۲	۳۱۳	۳۱۴	۳۱۵	۳۱۶
۳۱۸	۳۱۹	۳۲۰	۳۲۱	۳۲۲	۳۲۳
۳۲۵	۳۲۶	۳۲۷	۳۲۸	۳۲۹	۳۳۰
۳۳۲	۳۳۳	۳۳۴	۳۳۵	۳۳۶	۳۳۷
۳۳۹	۳۴۰	۳۴۱	۳۴۲	۳۴۳	۳۴۴
۳۴۶	۳۴۷	۳۴۸	۳۴۹	۳۵۰	۳۵۱
۳۵۳	۳۵۴	۳۵۵	۳۵۶	۳۵۷	۳۵۸
۳۶۰	۳۶۱	۳۶۲	۳۶۳	۳۶۴	۳۶۵
۳۶۷	۳۶۸	۳۶۹	۳۷۰	۳۷۱	۳۷۲
۳۷۴	۳۷۵	۳۷۶	۳۷۷	۳۷۸	۳۷۹
۳۸۱	۳۸۲	۳۸۳	۳۸۴	۳۸۵	۳۸۶
۳۸۸	۳۸۹	۳۹۰	۳۹۱	۳۹۲	۳۹۳
۳۹۵	۳۹۶	۳۹۷	۳۹۸	۳۹۹	۴۰۰
۴۰۲	۴۰۳	۴۰۴	۴۰۵	۴۰۶	۴۰۷
۴۰۹	۴۱۰	۴۱۱	۴۱۲	۴۱۳	۴۱۴
۴۱۶	۴۱۷	۴۱۸	۴۱۹	۴۲۰	۴۲۱
۴۲۳	۴۲۴	۴۲۵	۴۲۶	۴۲۷	۴۲۸
۴۳۰	۴۳۱	۴۳۲	۴۳۳	۴۳۴	۴۳۵
۴۳۷	۴۳۸	۴۳۹	۴۴۰	۴۴۱	۴۴۲
۴۴۴	۴۴۵	۴۴۶	۴۴۷	۴۴۸	۴۴۹
۴۵۱	۴۵۲	۴۵۳	۴۵۴	۴۵۵	۴۵۶
۴۵۸	۴۵۹	۴۶۰	۴۶۱	۴۶۲	۴۶۳
۴۶۵	۴۶۶	۴۶۷	۴۶۸	۴۶۹	۴۷۰
۴۷۲	۴۷۳	۴۷۴	۴۷۵	۴۷۶	۴۷۷
۴۷۹	۴۸۰	۴۸۱	۴۸۲	۴۸۳	۴۸۴
۴۸۶	۴۸۷	۴۸۸	۴۸۹	۴۹۰	۴۹۱
۴۹۳	۴۹۴	۴۹۵	۴۹۶	۴۹۷	۴۹۸
۴۹۹	۵۰۰	۵۰۱	۵۰۲	۵۰۳	۵۰۴
۵۰۶	۵۰۷	۵۰۸	۵۰۹	۵۱۰	۵۱۱
۵۱۳	۵۱۴	۵۱۵	۵۱۶	۵۱۷	۵۱۸
۵۲۰	۵۲۱	۵۲۲	۵۲۳	۵۲۴	۵۲۵
۵۲۷	۵۲۸	۵۲۹	۵۳۰	۵۳۱	۵۳۲
۵۳۴	۵۳۵	۵۳۶	۵۳۷	۵۳۸	۵۳۹
۵۴۱	۵۴۲	۵۴۳	۵۴۴	۵۴۵	۵۴۶
۵۴۸	۵۴۹	۵۵۰	۵۵۱	۵۵۲	۵۵۳
۵۵۵	۵۵۶	۵۵۷	۵۵۸	۵۵۹	۵۶۰
۵۶۲	۵۶۳	۵۶۴	۵۶۵	۵۶۶	۵۶۷
۵۶۹	۵۷۰	۵۷۱	۵۷۲	۵۷۳	۵۷۴
۵۷۶	۵۷۷	۵۷۸	۵۷۹	۵۸۰	۵۸۱
۵۸۳	۵۸۴	۵۸۵	۵۸۶	۵۸۷	۵۸۸
۵۸۹	۵۹۰	۵۹۱	۵۹۲	۵۹۳	۵۹۴
۵۹۶	۵۹۷	۵۹۸	۵۹۹	۶۰۰	۶۰۱
۶۰۳	۶۰۴	۶۰۵	۶۰۶	۶۰۷	۶۰۸
۶۱۰	۶۱۱	۶۱۲	۶۱۳	۶۱۴	۶۱۵
۶۱۷	۶۱۸	۶۱۹	۶۲۰	۶۲۱	۶۲۲
۶۲۴	۶۲۵	۶۲۶	۶۲۷	۶۲۸	۶۲۹
۶۳۱	۶۳۲	۶۳۳	۶۳۴	۶۳۵	۶۳۶
۶۳۸	۶۳۹	۶۴۰	۶۴۱	۶۴۲	۶۴۳
۶۴۵	۶۴۶	۶۴۷	۶۴۸	۶۴۹	۶۵۰
۶۵۲	۶۵۳	۶۵۴	۶۵۵	۶۵۶	۶۵۷
۶۵۹	۶۶۰	۶۶۱	۶۶۲	۶۶۳	۶۶۴
۶۶۶	۶۶۷	۶۶۸	۶۶۹	۶۷۰	۶۷۱
۶۷۳	۶۷۴	۶۷۵	۶۷۶	۶۷۷	۶۷۸
۶۷۹	۶۸۰	۶۸۱	۶۸۲	۶۸۳	۶۸۴
۶۸۶	۶۸۷	۶۸۸	۶۸۹	۶۹۰	۶۹۱
۶۹۳	۶۹۴	۶۹۵	۶۹۶	۶۹۷	۶۹۸
۶۹۹	۷۰۰	۷۰۱	۷۰۲	۷۰۳	۷۰۴
۷۰۶	۷۰۷	۷۰۸	۷۰۹	۷۱۰	۷۱۱
۷۱۳	۷۱۴	۷۱۵	۷۱۶	۷۱۷	۷۱۸
۷۱۹	۷۲۰	۷۲۱	۷۲۲	۷۲۳	۷۲۴
۷۲۶	۷۲۷	۷۲۸	۷۲۹	۷۳۰	۷۳۱
۷۳۳	۷۳۴	۷۳۵	۷۳۶	۷۳۷	۷۳۸
۷۴۰	۷۴۱	۷۴۲	۷۴۳	۷۴۴	۷۴۵
۷۴۷	۷۴۸	۷۴۹	۷۵۰	۷۵۱	۷۵۲
۷۵۴	۷۵۵	۷۵۶	۷۵۷	۷۵۸	۷۵۹
۷۶۱	۷۶۲	۷۶۳	۷۶۴	۷۶۵	۷۶۶
۷۶۸	۷۶۹	۷۷۰	۷۷۱	۷۷۲	۷۷۳
۷۷۵	۷۷۶	۷۷۷	۷۷۸	۷۷۹	۷۸۰
۷۸۲	۷۸۳	۷۸۴	۷۸۵	۷۸۶	۷۸۷
۷۸۹	۷۹۰	۷۹۱	۷۹۲	۷۹۳	۷۹۴
۷۹۶	۷۹۷	۷۹۸	۷۹۹	۷۱۰	۷۱۱
۷۱۳	۷۱۴	۷۱۵	۷۱۶	۷۱۷	۷۱۸
۷۱۹	۷۲۰	۷۲۱	۷۲۲	۷۲۳	۷۲۴
۷۲۶	۷۲۷	۷۲۸	۷۲۹	۷۳۰	۷۳۱
۷۳۳	۷۳۴	۷۳۵	۷۳۶	۷۳۷	۷۳۸
۷۴۰	۷۴۱	۷۴۲	۷۴۳	۷۴۴	۷۴۵
۷۴۷	۷۴۸	۷۴۹	۷۵۰	۷۵۱	۷۵۲
۷۵۴	۷۵۵	۷۵۶	۷۵۷	۷۵۸	۷۵۹
۷۶۱	۷۶۲	۷۶۳	۷۶۴	۷۶۵	۷۶۶
۷۶۸	۷۶۹	۷۷۰	۷۷۱	۷۷۲	۷۷۳
۷۷۵	۷۷۶	۷۷۷	۷۷۸	۷۷۹	۷۸۰
۷۸۲	۷۸۳	۷۸۴	۷۸۵	۷۸۶	۷۸۷
۷۸۹	۷۹۰	۷۹۱	۷۹۲	۷۹۳	۷۹۴
۷۹۶	۷۹۷	۷۹۸	۷۹۹	۷۱۰	۷۱۱
۷۱۳	۷۱۴	۷۱۵	۷۱۶	۷۱۷	۷۱۸
۷۱۹	۷۲۰	۷۲۱	۷۲۲	۷۲۳	۷۲۴
۷۲۶	۷۲۷	۷۲۸	۷۲۹	۷۳۰	۷۳۱
۷۳۳	۷۳۴	۷۳۵	۷۳۶	۷۳۷	۷۳۸
۷۴۰	۷۴۱	۷۴۲	۷۴۳	۷۴۴	۷۴۵
۷۴۷	۷۴۸	۷۴۹	۷۵۰	۷۵۱	۷۵۲
۷۵۴	۷۵۵	۷۵۶	۷۵۷	۷۵۸	۷۵۹
۷۶۱	۷۶۲	۷۶۳	۷۶۴	۷۶۵	۷۶۶
۷۶۸	۷۶۹	۷۷۰	۷۷۱	۷۷۲	۷۷۳
۷۷۵	۷۷۶	۷۷۷	۷۷۸	۷۷۹	۷۸۰
۷۸۲	۷۸۳	۷۸۴	۷۸۵	۷۸۶	۷۸۷
۷۸۹	۷۹۰	۷۹۱	۷۹۲	۷۹۳	۷۹۴
۷۹۶	۷۹۷	۷۹۸	۷۹۹	۷۱۰	۷۱۱
۷۱۳	۷۱۴	۷۱۵	۷۱۶	۷۱۷	۷۱۸
۷۱۹	۷۲۰	۷۲۱	۷۲۲	۷۲۳	۷۲۴
۷۲۶	۷۲۷	۷۲۸	۷۲۹	۷۳۰	۷۳۱
۷۳۳	۷۳۴	۷۳۵	۷۳۶	۷۳۷	۷۳۸
۷۴۰	۷۴۱	۷۴۲	۷۴۳	۷۴۴	۷۴۵
۷۴۷	۷۴۸				

شهرداریها تنها ۲۵۱ درصد از هزینه شهرداریهای راه مصرف می‌روانند که جکتکنین شهرداری فنلاند ۲۷۵ سکنه و وسعتی نیز آن ۵۰۰ هزار نفر جمعیت دارد.

در این کشور، شهرداریها به صورت خودگردان اداره می‌شوند و وظایف آنها در سازمان دهنده خدمات عمومی، رویه افزایش است در واقع، این شهرداریهای عنوان سازمانی محلی برای انجام وظایف محلی از بسوی دولت عمل می‌کنند.

به طور کلی شهرداریهای فنلاند وظایفی را به این شرح بر عهده دارند: وسیدگی به امور فرهنگی و آموزش و پرورش تغییر تأسیس کتابخانه و مدرسه، بهداشت عامه، تصدی سیستم‌های آب و فاضلاب، راهسازی، تغذیه برخانه‌های سالمانان، بازرسی ساختمانها از نظر تأمین ایمنی، حفاظت از محیط‌زست و...

در مجموع، تأثیر یک شهرداری بر سکنه خودزمیانی کاملاً مشخص می‌شود که می‌تواند دو-سوم از خدمات عمومی، توسط شهرداریها اداره می‌شود و این خدمات به صورت خودگردان هستند.

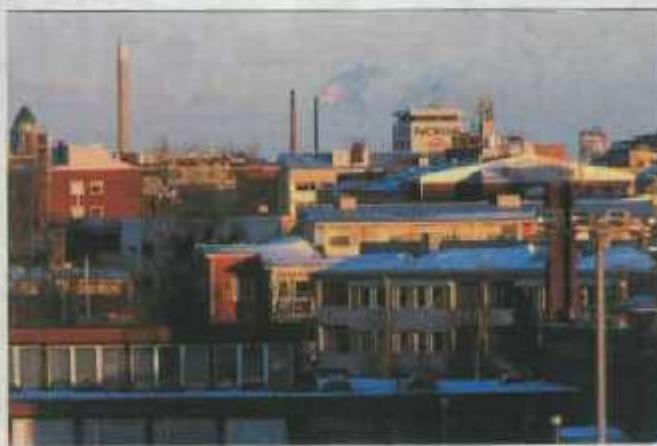
ترجمه گلزار بیکدلی  
منبع  
[www.google/municipalities-in-finland](http://www.google/municipalities-in-finland)

برخورداری‌سده که خواه ناخواه تأثیرات عملکردی بر شهر کوچک بکل گذاشته است

شهر بکل به منظور مبارزه با محرومیت، بهمود محیط زیسته به زهره‌رددی از استعدادهای طبیعی و احیای قصاهای عمومی، در سال ۱۹۹۹ منتشر محیط‌زیست رایدیقت مولد این منشور غاوتاند: توسعه شهری، تقویت ناوگان حمل و نقل، تصفیه فاضلاب و دموکراسی محلی.

در اولین قدم، شورای این شهر اقدام به اجرای طرح ترافیکی نمود. در این طرح به حمل و نقل عمومی پهلوی پیش از پیش داده شد و برای تأسیس و مراکز صنعتی حاشیه و وردهایها تصمیم‌گذاری فاضلاب تهیه گردید.

همچنین طرح‌هایی مانند توسعه محیط‌هایی خیلی پیامده‌یاری، تخریب و بازسازی خانه‌های قدیمی و فاقد استحکام، توسعه محیط‌های عمومی که از کیفیت سالایی برخوردارند، نصب تأسیسات و تجهیزات شهری و ایجاد سراکر رفاهی، خدمات اجتماعی مانند



### در فنلاند روستاهای شهر کهای نیز شهرداری دارند

در کشور فنلاند روستاهای شهر کهای نیز دارای شهرداری هستند. کشور، حتی روستاهای شهر کهای نیز شهرداری هستند. در فنلاند شهرداریها وظیفه دارند راه هرجه پیشتر سردم را تأمین کنند و بر گفت خدمات ارائه شده به شهر و ندان ۱۱ هزار و ۲۰۰ نفر مکنه دارد و به طور کلی شهرداریها کوچک و کم هرینه هستند. این طوری که ۷۷ درصد از کل



### بکل فرانسه الگویی جامع برای توسعه اجتماعی و محیط زیست

شهر بکل فرانسه که از نظر قصاهای عمومی که در قالب طرحی به نام طرح شهر، اجرا شده است. بکل جمعیتی معادل ۲۳ هزار نفر دارد و در جنوب شهر شود و قرار گرفته است. مجابریت بکل مادر دویا عث پدید آمدند شکاف حی در اسحاق ساختار شهری و اجتماعی پکل گردیده است؛ پژوهه که برودار از نقوب همیستگی اجتماعی، مبارزه با محرومیت شهری، جلب منسارت شهر و توسیع مناطق ایمنه شهرشان،

زندگی در انجات‌لاش کنند  
شایان ذکر است که سازمانهای محلی  
در بیکل بر روى اجرای طرحهای موردنظر  
نظرارت می‌کنند تا تمامی امور با پرداخت  
جهانی توسعه پایدار، منطبق باشد.

ترجمه محمود الحمدی  
منبع  
[www.Google/Urban Development in the Bezel](http://www.Google/Urban Development in the Bezel).

فرهنگی فعالیت‌یز به منظور تجدید روابط  
اجتماعی و تحکیم آن به کار گرفته شده  
که به عنوان نمونه‌ی می‌توان به تشکیل  
موزه‌های مختلف توسط شهرداری و ایجاد  
شوراهای جوانان و بزرگسالان شاره نمود.  
در این زمینه، شواری تهران، گروههای راما  
عنایوین محیط زیست، پرناصره‌برزی  
شهری، مسکن و توسعه محلی تشکیل  
داده است. تا برای پیامد و افزایش کیفیت

کودکستانها به مرحله اجرا گذاشته  
شده.  
همچنین در دریاچه‌ای که در این شهر  
قوار دارد، تاسیسات ورزشی آبی احداث شد  
و مقور گردیده‌ی زمینهای ورودی شهر -  
که به صورت پایه‌است - چزیره‌ای با  
فضای زیبا برای تفریح خانواده‌ای ایجاد  
شود.  
لازم به ذکر است که در بیکل، سوابست



آنها می‌توان از چشم‌اندازهای دیدنی شهر  
لذت بود.

ترجمه مونو مرسوی  
منبع  
[www.Nouvellesdupeys](http://www.Nouvellesdupeys).

نویستی که برای دیدار از مکانهای  
تاریخی و قدیمی شهر مورد استفاده قرار  
می‌گیرد.

ترامواهای بخشی از میراث قره‌گنی  
شهر لیسبن محسوب می‌شوند و به وسیله

تراموا در لیسبن، تسام جذابت  
و سلطنت نایل قدمی شهر را حفظ  
کرده و وجه خاصی به این شهر  
بخشیده است.

در لیسبن ترامواهی خط ۲۸، مسیری  
دیدنی امی می‌کند و مسافت روان را به  
محله‌های قدیمی شهر می‌برد. ترامواهی  
پیاده‌شده این اسکان را فراهم می‌کند تا  
مسافران از بناهای تاریخی شهر، مانند  
قصرو ساوه‌زرا و مناظر دریایی پر اندو، با  
از این خاطر دیدن کنند.

به طور کلی، تراموا در لیسبن، به سه  
بخش تقسیم می‌شود: ترامواهای قدیمی  
که در مکانهای محدود و خاصی مورد  
استفاده قرار می‌گردند و باعث جذابت آن  
مناطق گردیده است، ترامواهای جدید با  
طوحهای مدرن امروزی که با بروخوداری  
از سیستمهای تهیه و فضاسازی مناسب  
داخلی ساعت خستگی مسافران، بیویژه در  
مسیرهای شیبدار نمی‌شود و ترامواهای

## دیدار از لیسبن با ترامواهی خط ۲۸



آن به چشم می‌خورد. فعالیتهای آموزشی  
این پارک به منظور آگاهی از محیط  
زندگی انجام می‌شود.  
به طور کلی اهداف این طرح، موارد  
زیست را شامل می‌شود: بهبود وضعیت کلی  
کیفیت زندگی در آن، اطلاع‌رسانی در  
مورد مسائل زیست- محیطی، کمک به

این پروژه، عدمه قابلیت خود را در  
نواحی حاشیه‌ای شهر که بیشتر جمعیت  
آن را فراد کم درآمد تشکیل می‌دهند.  
گسترش داده است.  
این پارک به گوته‌ای طراحی شده  
است که امیزه‌ای از عوامل فیزیکی و  
اجتماعی بر مبنای اکوسیستم طبیعی در

در پارک برج ملکه آتن، مرکزی  
شکل گرفته است که در آن  
آموزش‌هایی در مورد مسائل  
شهری، تدوین خطهای پرسای  
برخورد با مصلحت شهری و نیل  
به سیاستهای پایدار نظام شهری  
ارائه می‌شود.

## پارک برج ملکه در آتن مکانی برای آموزش مسائل شهری

**فعالیتهای مز کریزی شده تاکنون**  
عبارت اند از اتحام پژوهشی مقدماتی برای ایجاد قطب احیای مناطق و نواحی شهری، تأثیر بودجه پژوهه ها، تأسیس یک کمیته هماهنگ کننده تبادل تجارب مختلف شامل دیباره های متعابل از پژوهه های شتابه روبانی، مطالعه میسته های حمل و نقل جاده ای و راه آهن، توسعه سیستم مالی مربوطه به پژوهه ...

ترجمه گلزار بیکدلی  
منبع  
[www.Google/LocalSustainability](http://www.Google/LocalSustainability)

احصای حساس اند و با رفتارهای خشوف امیز در این زمینه، واکنش تسلیم می دهد.  
آن در حالی است که مهاجرت و امکانات غیر قانونی در مناطق خارج از محدوده، تسامی بر تاسیس ریشه را برای توسعه متوازن شهر با مشکل رو به رو گردد است. از طرف دیگر افزایش فعالیتهای مربوطه صفتی نیز در مقام کوچک و در داخل ساقط شهری، سحر به اینستگی مضلات جدی در محیط و مخاطره امیز شدن زندگی شهری شده است.

مدیران شهری برای ایجاد نگوشی پکارجی به مسائل و حفاظت و مراحت بناهای تاریخی.

آنچه باعث شده است تا فعالیتهای این موزک در آن مستمر نشود این است که آن در حال تحریمه مشکلات حادی در مسائل بر سامه ریزی، زیربنایی و رفاهی خوب است. این شهر بیشترین درصد مهاجرت را به خود اختصاص داده و اکثر قریب به تفاوت ساکنان آن را مهاجران نسل اول تشکیل می دهد که نسبت به تغیرات در بافت



سطوحی به کمال مشاهده می شود  
معماران و تهرسازان برلین معتقدند  
در طراحی خیابانها و معابر منابعیست  
عواملی مانند مقصد و زمان رسیدن به آن  
که قابل احتمالی شده است به دقت  
موروث و توجه قرار گیرد.  
محاجنین این کارشناسان متعدد در  
ظرایح خیلی باید تماسی غذای از  
جهه حصارها، روشنایی، تیکه ها،  
ورده ها، یاکار و ... متنظر قرار گیرد تا  
خیابان برای شهر و ندان، مطابق مقصد و  
جناب ارائه شود.

ترجمه فرخان لوبخت  
منبع  
Bernd Kruger, Topos, Gedanken über  
wege, ziele, zeiten, Juni 15/ 1999, P.P.  
.07-09.

پیشتر خیابانهای برلین که  
با وضعیت نامطلوبی دست به  
گریبان هستند، ساماندهی  
می شوند.

پیشتر خیابانهای برلین از زمان جنگ  
جهانی دوم رها شده اند و وضعیت تا هم امروز  
دارند. مشهود مشهود شیری، دلیل این  
نابسامانی و اناهضه ای سازمانها و اداراتی  
که خدمات آب، برق، گاز و تلفن به  
شهر و ندان اوله می دهند می دانند: زیرا هر  
یک از آنها بدون همراهی قابل به  
حذف بیهای می دری مادرات می کنند و این  
سوچوچ به چهره شهر، بیویه خیابانها،  
اطمات هوا ای وارد کرده است.

الیست در خیابانهای شمال برلین  
اقدامات هیئتی نیز مانند کاشت درختان  
زیساد دو طرف خیابان و هدایت آبیهای

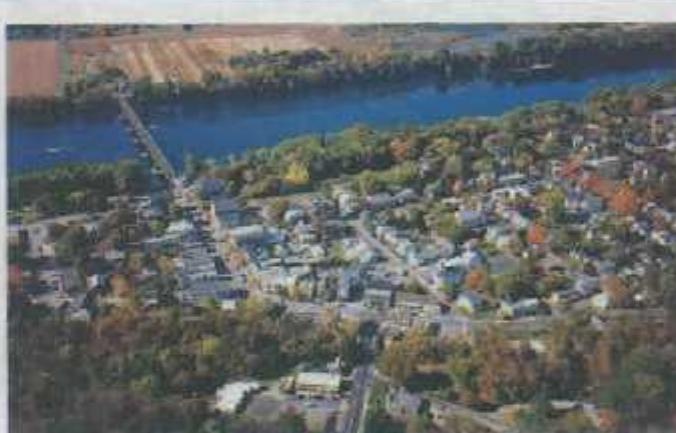
## ساماندهی خیابانها در شمال برلین

موضوع نیوجرسی راجذان و فعالیت به  
انیمی خواهد گذاشت.

استاندار نیوجرسی، اعطای این کمک را فرست می اس سرای اسفاده از تسهیلات متنوع حمل و نقل ایالات برای ایجاد دیگر پژوهه ها نظر ساخت مسیر و پیه دوچرخه، احیای ساخته های تاریخی و زیباسازی مناطق تجاری شهری عنوان نموده است.

شایان ذکر است که استاندار نیوجرسی سیه لای رائیز برای شهرداریها در نظر گرفته است: به این صورت که نیمی از هر سه پژوهه ها قبل از آغاز عملیات و نیم دیگر پس از اتمام امور به آنها برداشت می شود این در حالی است که بیش از این، تمام هزینه پژوهه، پس از انجام کاریه شهرداریها برداشت می شد.

ترجمه علی عربانی دانا  
منبع  
[www.Google/Municipality of Carolina](http://www.Google/Municipality of Carolina).



استاندار نیوجرسی از محل متابع  
حمل و نقل ۱/۵ میلیون دلار به  
شهرداریهای این ایالت کمک  
می کند.  
این کمکها اعمدتاً به پروژه های  
حمل و نقل غیر رستی اختصاص می یابد تا

## کمک استاندار نیوجرسی به شهرداریها



## شهروفدان وینی در بهسازی شهرشان مشارکت کردند

شهروفدان وین - پایتخت

اتریش - برای بهسازی مکانهایی  
در شهرشان مشارکت کردند.

پایه‌های این انتکار را در سال ۱۹۹۷

برنامه‌ی زبان شهری وین بنامه‌ند و سیس  
با همکاری تعاونی‌گان احزاب منطقه‌ای،  
مؤسسات خصوصی و شهرداریها در مرحله  
اجرا رسید.

در این پروژه، طرح‌ها اولویت‌بندی  
شده و سفر گردید که قسمت اعظم آن تا  
پایان سال ۱۹۹۹ محقق شود.

همچنین مابالامهریزی دقق،  
سیستمی برای جلب همکاری افراد عادی  
و مشهولان طراحی شد و بر مواردی تأکید  
گردید که عبارت‌آذار: گسترش مراکز  
خرید، تماسازی بازارهای کوچک و بزرگ،  
ایجاد فضاهای سبزیست و مهمندون

تعریف شده، ایجاد فضاهای آزاد برای  
برکردن اوقات فراغت شهروفدان.  
پیش‌بینی مکانهای مخصوص دفن زباله و  
ساخت و گسترش شبکه‌های وینه  
دوچرخه‌سواری.

شایان ذکر است که هزینه پروژه یاد  
شده ۳۳/۵ میلیون دلار تعیین شده بود که  
۱۵ درصد آن را تحدیه اروپا تقبل نمود.

ترجمه فرحتان تو بخت  
منبع  
[www.Google/Municipal\\_Burgerbeteiligungsverfahren](http://www.Google/Municipal_Burgerbeteiligungsverfahren)

در این برنامه با همکاری شهرداری‌ای  
محلي، قابل سرهبست و سازمانهای  
غیردولتی، دانش آموزان و دانشجویان ۱۶  
الی ۲۵ سال با اشتراکت و قابلیت در امور  
عمومی شرکت و مسایل حمل و نقل،  
تعطیلات تابستانی خود را سیری من کنم  
برنامه یاد شده عمدتاً بر زیباسازی و  
چشم اندازها تأکید دارد و شامل آورزشی‌ای  
لازم برای افزایش مهارت‌های ارتقا طلب  
جوانان، توسعه فنون مدیریت و ارتقاء  
اگاهی نسبت به محیط‌زیست می‌شود.  
هدف اصلی از اجرای این برنامه  
اشتاین جوانان با فرسته‌های سلطی مربوطا  
به حمل و نقل است.  
شایان ذکر است که از سال ۱۹۹۴  
تاکنون در حدود ۶۹۴ دانشجو و دانش آموز  
در این طرح مشارکت داشته‌اند.

ترجمه علی عربانی دانا  
منبع  
[www.Google/Urban Youth Corps](http://www.Google/Urban Youth Corps)

به منظور پر کردن اوقات فراغت در تابستان

## گروه جوانان شهری در کارولینای جنوبی تشکیل شد



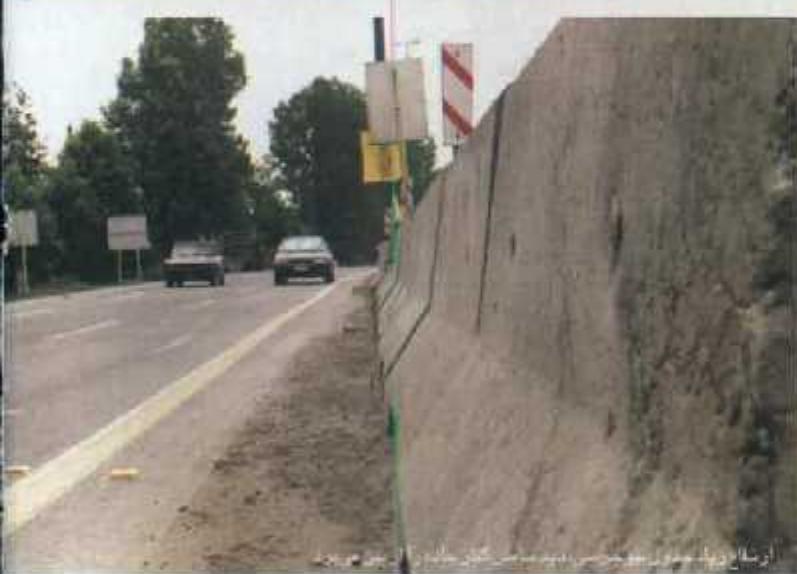
## وزارت راه یا شهرداری مسئولیت حريم راههای درون شهری با کیست؟

**مروزی بر اختلافین**  
**شهرداریها و وزارت راه و ترابری**

زهره خوش نمک

وجود ناقانص در قانون،  
شهرداریهای مصوب ۱۳۴۸،  
فقدان سازمانی حامی برای دفاع از  
حقوق شهوداریها در هیئت دولت و  
مجلس شورای اسلامی و درگیر  
بودن وزارت کشور در مسائل  
سیاسی - که بخشن اعظم وقت  
مسنونان این وزارت توانه را به خود  
اختصاص داده است - شهرداریها  
را در اجرای وظایف خود، بویژه در  
انجا که حوزه اختیارات آنها با  
سازمانها و وزارت‌خانه‌های دیگر  
تعارض پیدا می‌کند، دچار مشکل  
کرده است.

شهرداران معتقدند وجود این  
ناقانص و بی‌توجهی به رفع آنها،  
تفسیرهای متعددی از قانون  
شهرداریها - که در زمان خودش  
کاملترین بوده است - ازانه می‌دهد  
و گاه همین تفسیرها خود محدود  
شدن قدرت اجرایی شهرداران و  
به تبع آن، خلل در خدمات رسانی و  
نظم‌دهی شهری را به دنبال  
می‌آورد. یکی از همین موارد،  
اختلافی است که بین وزارت راه و  
ترابری و شهرداریهای کشور،  
بویژه در مناطق شمالی، به دلیل  
نامشخص بودن محدوده شهری و  
حريم شهرها وجود دارد.



وزارت کشور و وزارت راه و ترابری  
مشخص می‌شود و پس از تعین محدوده  
شهرهای است که طرح‌هایی در وزارت کشور  
و طرح جامع در وزارت مسکن و شهرسازی  
توجه می‌شود و برای تصویب به شورای عالی  
شهرسازی می‌رود.  
این در حالی است که گاه وزارت راه با  
ساخت سیلان و بازیرگزد رسمیراههای  
می‌بیند در طرح جامع شهرسازی مخالفت  
می‌کند و حتی تفاوت افتاده است که میدانی  
را ایز تحریب کرده‌اند: نمونه‌اش میدان  
سلاوه است.  
او اضافه می‌کند: اگر واقعاً وزارت راه بر

شهرداریها بر اساس ماده ۱۰۱ قانون  
شهرداریها، همه معابر و خادمهای عمومی  
واذر مالکیت شهری می‌دانند و معتقدند که  
پایسد حريم شهری بر اساس طرح جامع و  
هادای تصویب شده در هیئت دولت  
ساخته‌شده اماده کنند شهرداران،  
محدوده‌ای قانونی برای آنها مشخص شد  
اما از آنجا که راه‌آزادون آن شهر  
می‌گذشتند و در اصل، شهرهای در اطراف  
جاده استقرار یافته بودند شهرداریها و  
وزارت راه و ترابری از نظر حقوقی با  
مشکل‌اند: رویدرو تشدید و هنوز توافق نهادند  
به توافق بررسند. بحث بر سر این است که

با توجه به افزایش مهاجرت به شهرهای  
بویژه هر آنچه حمیت زیر ۱۰ هزار نفر که در  
شهرهای بین راهی قرار داشتند و براساس  
مصطفی مجلس - یعنی لصصره ۴ ماده ۲  
قانون تقسیمات کشوری - این هر آنچه  
عنوان شهر شناخته شند و به عنوان دلیل،  
محدوده‌ای قانونی برای آنها مشخص شد  
اما از آنجا که راه‌آزادون آن شهر  
می‌گذشتند و در اصل، شهرهای در اطراف  
جاده استقرار یافته بودند شهرداریها و  
وزارت راه و ترابری از نظر حقوقی با  
مشکل‌اند: رویدرو تشدید و هنوز توافق نهادند  
به توافق بررسند. بحث بر سر این است که

خیلی هم زیر بار نظرات آنها نمی روید  
علاوه بر این، اخیراً معاونت همایشگی امور  
عمرانی وزارت کشور طرحی را سپر بر ساخت  
جداول سازارتفاعل ۱۸ سانتیمتر با سنگهای  
خاصی از نوع گرانیت برای اتواع رفیوز  
پیشنهاد کرده اما وزارت راه شدیداً مابین  
طرح مخالفت نموده است.

وزارت راه معتقد است با این اتفاق،  
خودروهای سنگی روی رانیو ها خواهد  
رفت و امکان تصادف وجود دارد. با وجودی  
که وزارت کشور با این نظر موافق نیست  
ولی به علت هزینه های زیاد این طرح و  
همالوت وزارت راه قابلیت اجرای ندارد  
بورباقری اتفاقه می کند: مالعمتهای  
وزارت راه از اقدامات شهرداریهای در جریان  
شهرها موجب تأخیر در کارها و افزایش  
هزینه شده است و اینجا که وزارت راه در  
اجرای طرح خود (جداول نیوجرس) نیز  
کوئنایی می کند، و رویدهای سیاری از  
شهرها تا مان شده و غالباً تصادفات زیادی  
که منجر به تلفات جانی می شود در این  
محدددها اتفاق می افتد. برای نمونه در ۲

سالهای اخیر در وروودی شهر ارزلی علاوه بر  
حصارت عالی قابل توجه، حدود آنفر کشته  
و تعدادی هم رخمن شده.  
وی اضافه می کند: بر اساس اصلاحیه  
قانون این راههای وزارت راه ورودی  
شهرها را به عنوان راه عمومی محسوب  
می کند و نگهداری از آن را وظیفه خود  
می داند؛ قوه قضائیه تیزبرهیمین اساس  
حکم صادر می کند و پاره اشده است که  
تبیوهای اجرایی شهرداریهای به همین دلیل  
به زندان رفتند.

وی در سوره اقدم جدی وزارت کشور  
در این سوره می گویند: در زمان دولت آقای  
هاشمی، مشاور حقوقی وقت رئیس جمهور  
به عنوان ختمی به گیلان فرستاده شد اما  
نتیجه ای حاصل نگردید. ارسوی دیگر، ۷  
سال قبل در لرگرد وزارت راه با چکمن که  
از دادگستری گرفته بود، بیش از ۲ کیلومتر  
از جداول ساخته شده شهرداری را تخریب  
کرد و حدود ۷۰ میلیون ریال خسارتم وارد  
نمود. در ارزل، لاهاجان و سایر شهرهای  
شمالی هم چنین شرایطی وجود داشت و  
برای حل همه این موارد، بجز پادشاهی  
ملطمی برخی استانداریهای اقتصادی صورت  
نگرفت و وزارت کشور هنوز در قبال  
خواسته غیراصولی وزارت راه، طرحی ارائه  
نکرده است. حرف ماین است که اگر  
وزارت راه ادعایی در داخل جرمی شد،  
خود تسامی امور مربوط به راههای راه

قوانین خود را در محدوده قانونی شهر - که  
خود ناقص طرحهای جامع یا هادی هستند  
- اعمال کند و به همین دلیل از طبق قوه  
قضائیه و دادگاه اقامامی کند و مانع اجرای  
طرحهای شهرداری می شود.

او مثال می نمذ که شهرداری برای  
جاداکردن ترافیک شهری، رفیوز می سازد  
و وزارت راه با حکم دادگاه از آن حمایت  
می کند؛ این مسئله در بخش عدهای از  
شهرهای گیلان ضرر و زیان قابل توجهی  
نصب شهرداریهای کرده است. آنها معتقدند  
رفیوزها (خطهای جاداکنده) باید به  
صورت نیوجرسی بالاتفاق بالای ۹ تا ۱۰

متر و ۲-۳ سانتیمتر در محدوده قانونی  
شهرها احداث شوند، اما با توجه به اینکه  
جاداکنده هایی با این اتفاق، دید را از  
راتندگان و عابران می کشند و باره  
نامناسبی از نظر مجموعه شهرداری ایجاد  
می شود و به همین دلیل با آن مخالفت  
می کند.

وی می افزاید: در ایندادی ورودی شهر

از ارزل، رفیوز و سدا با طول ۳ کیلومتر و با  
ارتفاع ۲۵ سانتیمتر احداث شده بود که با  
شکایت وزارت راه، بیش از ۳ ساله پروردی و وزارت  
تمویق افتاد و پس از پیگیریهای شهرداری  
و با کسب تفاهمهای سیی قرار گردید.

گاه وزارت راه با ساختن میدان و یا زیر گذر در مسیر راههای  
مصطفی در طرح جامع شهرسازی مخالفت می کند و حتی  
اتفاق افتاده است که میدانی را نیز تخریب کرده اند؛  
نمونه ایش میدان ساوه است.

این حريم مالکیت دارد، باید بخت و  
روم، ایجاد حريم انسانی، نصب عالمی  
راهنما ای و رانندگی در معابر، نصب بیل  
علی پیلاه و ایجاد زیر گذر از زیر عهد  
بگیرد؛ در حالی که وزارت راه حتی در  
خطهای شهرهای واقعی به ورودی شهرها  
می رسد، عملیات و موقوف می کند. آنها  
ادعای مالکیت دارند بدون اینکه هزینهای  
برای نگهداری آن بپردازند.

وی معتقد است همان طور که در خارج  
از شهر برای کنترل ترافیک، پلیس راه  
نقش دارد و در داخل شهر راهنمایی و  
رانندگی، یک مرکز جمعیتی به نام شهر  
بیز پاید از قوانین شهرداری تبعیت کند. به  
طور کلی نمی توان قوانین وزارت راه را در  
شهرها اعمال کرد زیرا شهر قوانین خاص  
خود را دارد، اعمال مدیریت حق  
شهرداریهای طور مستقیم زیرنظر وزارت  
را به شهرداری می دهد؛ مثل زمانی که  
ابریسانی شهری از شهرداری به مازمان  
آب تقویض شد و حوالا دیگر مستولیت  
قانونی ابریسانی با شهرداریهای است.

این شهرداریهای می کند: از آنجا که  
شهرداریهای طور مستقیم زیرنظر وزارت  
کشور نیستند، نمی توانند آن گونه که  
باiste است در هیئت وزیران، نقش داشته

او اتفاق بده میزان ۶۰ سانتیمتر تعییر کند اما  
در سیاری از شهرهای چنین متكلاتی به  
سادگی حل نمی شود و وزارت راه با طرح  
این موضوع که بودجه و اعتبار لازم در  
اختیار ندارد حتی بروتھای خود را نیز قرار  
نمی کند و آن را وظایف شهرداری  
می داند؛ علاوه بر این، درین آن است که  
شهرداریهای خرم را افزایش دهند. این  
خواسته وزارت راه از نظر قانونی با وظایف  
وزارت کشور (شهرداریهای منطقه نیست و  
با مسویات شورایعالی شهرسازی و  
کمیسیون ماده ۵ تلقش دارد).

او می گویند: حکم بین شهرداریهای تا به

پاشند و برای حل معضلات خود تلاش  
کنند؛ در حالی که وزارت راه در هیئت  
سادگی حل نمی شود و وزارت راه با طرح  
این موضوع که بودجه و اعتبار لازم در  
کارشناسانه شهرداران نیز مورد توجه قرار  
گیرد.

بر رئسم الدین بورباقری، شهردار  
بندر ارزلی می گویند: از ۱۰ سال پیش به این  
طرف، اختلاف نظر بین مجموعه  
شهرداریهای وزارت راه و ترابری به لحاظ  
نامشخص بودن جرمی برای ورود وزارت  
راه در محدوده شهری شدت یافته. این  
وزارت تخلیه به دلیل عبور راههای ترابری از  
داخل استانداریها بوده اند که الیه وزارت راه



**همان طور که در خارج از شهر برای کنترل ترافیک، پلیس راه نفس دارد و در داخل شهر راهنمایی و رانندگی، یک مرکز جمیعیت، به نام شهر نیز باید از قوانین شهرداری تعیین کند. به طور کلی نمی توان قوانین وزارت راه را در شهرها اعمال کرد؛ زیرا شهر قوانین خاص خود را دارد، اعمال مدیریت حق شهرداریهای است**



محمد تقیزاد

کمرشیدی در اکثر شهرها و روادخودروهای سکونی با اثاث بالای شهرها علاوه بر ایجاد خطوط و مأکوار، موجب خسارت به جاده‌ها و شهرداریها تیز شده است و وزارت راه همچ گونه هزینه‌ای برای ترمیم این خسارت‌هایی کند توکل ادامه می‌دهد: برای طراحی ورودی و خروجی یک شهر باید تعداد سواریه، میزهای پرسپا و اتوبوسهای ترددی، مدلنقر قرار گیرد، علاوه بر اینکه خیلی از شهرها بایستون تردد خودروهای سکونی را هم تحمل کنند و هزینه ورودیهای شهری را آجاو آبرایدند.

مدیر کل دفتر فنی استانداری کلان منطقه افزایش خود مستولان وزارت راه خود قبول نهاده که اصلاحیه قانون اینست راهها و داده این اشتاه بوده و جدول بودجه‌ی با ارتضایع یک مترا، خط‌آشون است. استانداریها در همین مورد، مکابنهای زیادی با وزارت کشور کردند و جلسات زیادی برگزار نموده‌اند؛ ظاهر آفرار است در این نامه اجرایی این قانون، اسلام‌خانی صورت نگرفته ولی هنوز شخصی شده که این حزیرم ۱۲۸ تند کاشف می‌باشد اینه شهربنده‌ی این رقم به ۶۴ متر خواهد رسید؛ ۳۸۱ متر برای حزیرم راه و ۳۰ متر برای ورودیهای تأسیات هجتین در این قانون به بحث جلوگیری از ساخت و ساز در خانه‌جاههای ریختن زیاله و چگونگی جمع اوری آن اشاره شده که اتفاقاً ساسی است، اما ربط‌دان این به حزیرم قانونی شهربنده نیست قانونی دارد.

محمد تقی نفی قانونی دارد

اختلاف نظرات موجود است. توکلی، مدیر کل دفتر فنی استانداری کلان معتقد است: ماده ۷ اصلاحیه قانون اینست راهها و راه آهن، نفس صریح ماده ۱۰۰ قانون شهرداریهای است، این قانون تصریح دارد که مالکان اراضی در داخل شهر باید قبل از هر اقدام قانونی از شهرداری مجوز بگیرند و این در حالی است که ماده ۷ بیرون داشتن جایگاه لازم، اختصار تعمیر کاربری را تا حزیرم ۱۲۸ تند برعهده گرفته است.

وی می‌افزاید: در حال حاضر سورای شهرسازی استان براساس مسویها طرحهای تعصیلی و هادی، کمیسیون ماده ۱۷ و گروه آماده برای این ماده اینست این راه اینست مخصوص سال ۱۳۷۰ قانون پرانته سوم، وظیفه تعیین کاربری را برای داخل و خارج شهر بر عهده دارد حال این سوال بیش می‌آید که بادخان وزارت راه در تعیین کاربری، جایگاه و گارکرد نواعی شهرسازی و... جیست؟ او اضافه می‌کند: از پرخی شهرها هم جاده اصل و هم راه‌آهن من گذرد، حال اگر قرار یابد نا ۱۲۸ تند حزیرم راهها و ۱۷ متر اطراف راه آهن، ساخت و ساز صورت نگیرد این گونه شهر را باید تعطیل کردند این در حال حاضر در این نوع شهرها کسانی که تا حدود ۲۰۰ متری اطراف راهها ساخت و ساز کردند اینها مشکل مواجه شدند و مقاضیان تعیز در بالاترکلیف به سر می‌برند؛ زیرا این حزیرم راه مشخص نیست از اسوسی دیگر، وزارت راه می‌گویند از اینجا که این راه از من ساخته‌ام پس باید در مالکیت من باشد این در حالی است که فقط دن جاده

ناکنون از آن امتناع کرده است باید برعهده بگردد و در غیر این صورت باید از طرح وزارت کشور، شهرداریها و استانداریها تمکن کند؛ زیرا حزیرم با کاربریهای مشخص، به شهرها مربوط می‌شود و اگر شهرداریها براساس کاربریهای تعیین شده اقدام نکنند خلاص قانون عمل کرده‌اند.

#### وزارت و امام‌الملکی صدور مجوز ساخت

شهرداران معتقدند براساس مواد ۹۹ و ۱۰۰ قانون شهرداریهای معاشری که در حزیرم شهر قرار دارد در مالکیت شهرداری است و هرگونه ساخت و سازی در آن حزیرم باید با مجوز شهرداری صورت پذیرد اما براساس اصلاحیه قانون اینست راهها و راه آهن - که در اوآخر عمر مجلس پنجم به تصویب رسید - اداره راه می‌تواند حتی در حزیرم راهها تعیین کاربری نماید و مجوز سادر کند اما این امر با قانون شهرداریها مغایر است دارد مدیریت شهری را متول می‌کند و موزدم را بلاتکلیف می‌کنند و وزارت راه تکمیل راهها بین شهری با وزارت راه است و این مسئله در حزیرم شهرها منشکلات سیاری ایجاد کرده است، از جمله اینکه شهرداریها را مجبور می‌کند حتی در احوالی و ظایف خود از وزارت راه مجوز بگیرند! این در حالی است که شهرداریها معتقدند قوانین راه جنی در استانهای مختلف را توجه به ویرگی جنگ افایی باید متفاوت باشد.

شهرداران می‌گویند فقدان طرحهای منطقه‌ای و محظای و تنومن طرحهای کاربری اراضی سوات و... دلیل اصلی

این چار جوب، اینست استفاده کنندگان از راه  
قصمن شود بنابراین، شهرداریها هم مثل  
وزارت راه پاوری از وزارت کشور پایه خود را  
محروم این قانون بدانند.  
وی می‌افزاید: آین نامه پیش‌بینی  
شده، در واقع برای تطبیق وضعیت موجود  
شهرها و یافتن راهکارهای برای تسهیل  
در اجرای کار است.  
یکی از مواردی که در این آین نامه،  
مورد توجه قرار گرفته، طرح جامع  
شهرهای است و وزارت راه همچون طرحی را  
که مقایر با طرح جامع باشد نمی‌پذیرد. این  
طرح در هشت دولت مطرخ خواهد شد و  
متولان وزارت کشور ضامن سلامت آن  
و بر طرف نصوص دغدغه‌های فکری  
شهرداریها خواهد بود. علاوه بر این،  
وزارت راه نظرات وزارت توان و  
کشور، نیرو، جهاد، کشاورزی و... را نیز  
برای تنظیم این آین نامه گرفته است تا در  
نهایت، تعیین کننده وظایف قانونی  
دستگاه‌های اساسی باشد. پنده اعتقاد دارم  
پیش‌نویس که در دست نیوی است، مورد  
اقبال همه دستگاه‌های قرار خواهد گرفت.

پیغمبری معتقد است قانون آین  
محبوب سال ۱۳۷۹ به دلیل فقدان  
آین نامه اجرایی، ایدمات زیادی دارد، اما  
به طور کلی، هر شهر، طرح جامعی دارد که  
ساخت و ساز براساس آن انجام می‌شود:  
این نکته را وزارت راه مورخ توجه قرار  
می‌دهد و در پیش نویس آین نامه اجرای  
طرح جامع شهری لحاظ خواهد شد.

\*\*\*

وزارت راه، شهرداران را به صبر دعوت  
می‌کند تا در آین نامه قانون آین نامه راهها و  
راه‌آهن، ایام اسات محدود بر طرف شود و  
مشکلاتی که شهرداریها و وزارت راه را  
در گیر گرده است مرتفع گردد. اما توجه به  
اطلاعات مدیریان وزارت راه، این وزارتخانه  
در سیاری از شهرها فاقد بودجه استانی  
برای اجرای طرح‌ها و تکه‌های از آنها  
هستند. این امر، موجب اخلال در انجام  
وظایف وزارت راه شده است.

از طرف دیگر، حفظ حریم شهرهای  
وظایف شهرداریهاست و تأثیراتی که قانون  
شهرداریها اسلام نشده با تغییر نکرده  
استه دیگر قولی نمی‌توانند شهرداریها را  
از انجام وظایف انسان بازدارند در این مورد  
خاص - اختلاف وزارت راه با شهرداریها -  
نزد حرکت جدی وزارت کشور در حمایت از  
شهرداریها ضروری به نظر می‌رسد.

در تبعصره‌های اصلاحیه  
قانون آین نامه راهها و  
راه‌آهن (محبوب سال  
۱۳۷۹) که امتیاز  
سیاست‌گذاری را برای  
اطراف شهرها، چه  
داخل حریم و چه در  
خارج از آن، به وزارت  
راه داده، این بحث  
بیش می‌آید که نقش  
وزارت کشور به عنوان  
متولی طرح‌های هادی و  
نقش وزارت مسکن و  
شهرسازی که  
طرح‌های تفصیلی و  
جامع را به تصویب  
می‌ساند چیست و چه  
جا یگاه قانونی برای آن  
در نظر گرفته شده  
است؟

حریم راهها تابع آین نامه‌ای است که  
ظرف ۲۰ ماه از تصویب آین قانون به  
پیشنهاد وزیر راه و ترابری به تصویب هشت  
وزیران برسد. اما هنوز پس از گذشت بیش  
از یک سال از آین مصوب، اتفاقی در این  
زمینه حسرت نگرفته است. از این‌جا که  
صدور مجوز ساخت و ساز در حریم  
شهرهای است، براساس این قانون باید وزارت  
راهنمایی و اداری دارد به  
عنوان مثال، متولان وزارت راه می‌گویند  
برای ساخت میادین در درونی شهرها باید  
مجوز را از آنها گرفت.  
مسئله بعدی که محل اختلاف است،  
صدور مجوز ساخت و ساز در حریم  
شهرهای است، براساس این قانون باید وزارت  
راهنمایی و اداری کند، در حالی که  
براساس ماده ۱۰۰ شهرداریها، هر گونه  
عملیات عمرانی در محدوده شهرها  
بر عینده شهرداریهاست!

نقیزدۀ معتقد است در تبصره‌های  
اصلاحیه قانون آین نامه راهها و راه‌آهن  
(محبوب سال ۱۳۷۹) که امتیاز  
سیاست‌گذاری را برای اطراف شهرها، چه  
داخل حریم و چه در خارج از آن، به وزارت  
راه داده، این بحث بیش می‌آید که نقش  
وزارت کشور به عنوان متولی طرح‌های  
هادی و نقش وزارت مسکن و شهرسازی  
که طرح‌های تفصیلی و جامع را به تصویب  
می‌ساند چیست و چه جایگاه قانونی برای  
آن در نظر گرفته شده است؟  
در اصلاحیه قانون آین نامه راهها و  
راه‌آهن (محبوب سال ۱۳۷۹) این گونه  
امده است: ایجاد تأسیسات عمومی در

## توسط اتوبوس‌رانی قزوین

# سیستم اعلام موقعیت زمانی و مکانی اتوبوس ساخته شد

سیستم الکترونیک اعلام موقعیت زمانی و مکانی اتوبوس توسط اتوبوس‌رانی قزوین طراحی و ساخته شد. به کراتش خبرنگار ما با استفاده از این سیستم - که به ابتکار خان فاطمه نظری ساخته شده است - مسافر در استگاههای بعدی از موقعیت مکانی اتوبوس که حرکت کرده است آگاه می‌شود و مسافران به وسیله تابلوهای نمایشگر دیجیتالی که در هر استگاه نصب شده‌اند، از مدت زمانی که طول می‌کشد تا اتوبوس به استگاه برسد، مطلع می‌شوند.

شده است که به وسیله کدهای تعریف شده برای هر اتوبوس، زمانهای تحمل، تأخیر و حرکت اتوبوسها به وسیله رایانه در با استفاده از این سیستم مسافر در استگاههای بعدی از موقعیت مکانی اتوبوس که حرکت کرده است آگاه می‌شود و مسافران نمایشگر دیجیتالی که در هر استگاه نصب شده‌اند، از مدت زمانی که طول می‌کشد تا اتوبوس به استگاه برسد، مطلع می‌باشد. این موضوع باعث می‌شود که مسافران با وجود



ساخته شده با این سیستم مسافر می‌تواند موقیت زمانی و مکانی اتوبوس را مشاهده کند.

در این طرح، زمانهای اوج تردد مسافر در سطح شهری به سه بخش ۱۳:۰۰ تا ۱۱:۳۰، ۱۱:۳۰ تا ۱۶:۰۰ و ۱۶:۰۰ تا ۱۷:۰۰ تقسیم شده است و تمام رانندگان طبق برنامه زمان بندی شده، صرفاً در این ساعتها اتوبوسها را فعال می‌کنند و غیر این ساعتها بخشی از ناوگان، ممکن است فعال نباشد. که اجرای این طرح، موجب کاهش ترددگری ایجاد شده توسعه اتوبوسها و همچنین کاهش استهلاک اتوبوسها و پسورد کار اتوبوسها گردیده است؛ علاوه بر این موجهات رضایت شهروندان را تیز فراهم کرده است.

دریندی زاده همچنین به تکه‌داری مناسب و نظافت داخل و خارج اتوبوسها اشاره کرده و گفت: در اتوبوس‌رانی قزوین به نظافت اتوبوس و ترمیم کاستهای داخل اتوبوس به شدت توجه می‌شود. همچنین در کنار این مسائل به اموری مربوط به اجتماعی یا مسافران تیز توجه خاص شده و تسامی این عوامل حل اختلاف مردمیه اتوبوس‌رانی را درین داشته است: به کوئی‌ای که اتوبوس‌رانی باین‌بهای صدوقهایی در اتوبوس و بدون دخالت رانندگان یادگیر افراد در امر جمع‌آوری بلیت، همیشه در اند بالایی از اتوبوسهای فعل خود به دست آورده است.

بول حرکت خودرویت و ضبط می‌شود. دریندی زاده در پاسخ به این سوال که در این سیستم چه مشکلی از ناوگان

به زمان رسیدن اتوبوس، برای وقت خود برآمدگیری کنند به این طریق، از ابتداء شدن مسافر در هو استگاه نزد مانع می‌شود. دریندی زاده، مدیر عامل اتوبوس‌رانی قزوین در حاشیه گردهمایی معاونان عمرانی در قزوین به خبرنگار ما گفتند در این سیستم، پیروی تسامی اتوبوسها فرستاده می‌شود که باز از این طریق ایجاد کاهش استهلاک اتوبوسها را می‌تواند. این مسافت را به کمترین حد ممکن می‌کند. اطلاعات رسوبناهه موقعیت مکانی اتوبوس موردنظر، به ترتیب به استگاههای بعدی منتقل می‌شود و مسافران از زمان رسیدن اتوبوس مطلع می‌شوند.

وی افزود: همچنین سیستم دیگری به نام کنترل انفورماتیک اتوبوسها طراحی

آنبوس‌رانی حل می‌شود افزود: در حال حاضر، کنترل اتوبوسهای در حال تردد را بلر سان خطوط انجام می‌دهند که روش مناسب و دقیق نیست از طرفی با افزایش تعداد اتوبوسهای شهری، لزوم کنترل دقیق‌تر اینها و جلوگیری از افزایش تردد انسانی بین‌رشی از این احساس می‌شود. هم اکنون در قزوین کنترل ۱۵ دستگاه اتوبوس را ۱۵ نفر انجام می‌دهند. اما با استفاده از این شیوه وجود ۲۳ نفر به عنوان تردد انسانی کافیست می‌کند و در شهرهای مانند تهران - که ناوگان اتوبوس‌رانی از گسترده‌گی ریاضی برخوردار است - به کارگیری این شیوه، تأثیر سزاگی در کاهش تردد انسانی خواهد داشت.

مدیر عامل اتوبوس‌رانی قزوین، همچنین از اجرای طریق موقوف در به کارگیری بخشی از ناوگان اتوبوس‌رانی در قزوین خبر نداد و گفت: در این طرح از تردد تمام اتوبوسها در همه ساعتها جلوگیری می‌شود بدین صورت که زمانهای اوج تردد مسافر در سطح شهری به سه بخش ۱۳:۰۰ تا ۱۱:۳۰، ۱۱:۳۰ تا ۱۶:۰۰ و ۱۶:۰۰ تا ۱۷:۰۰ تقسیم شده است و تمام رانندگان طبق برنامه زمان بندی شده، صرفاً در این ساعتها اتوبوسها را فعال می‌کنند. که اجرای این طرح، موجب کاهش ترددگری ایجاد شده توسعه اتوبوسها و همچنین کاهش استهلاک اتوبوسها و پسورد کار اتوبوسها گردیده است؛ علاوه بر این موجهات رضایت شهروندان را تیز فراهم کرده است.

دریندی زاده همچنین به تکه‌داری مناسب و نظافت داخل و خارج اتوبوسها اشاره کرده و گفت: در اتوبوس‌رانی قزوین به نظافت اتوبوس و ترمیم کاستهای داخل اتوبوس به شدت توجه می‌شود. همچنین در کنار این مسائل به اموری مربوط به اجتماعی یا مسافران تیز توجه خاص شده و تسامی این عوامل حل اختلاف مردمیه اتوبوس‌رانی را درین داشته است: به کوئی‌ای که اتوبوس‌رانی باین‌بهای صدوقهایی در اتوبوس و بدون دخالت رانندگان یادگیر افراد در امر جمع‌آوری بلیت، همیشه در اند بالایی از اتوبوسهای

بول حرکت خودرویت و ضبط می‌شود. دریندی زاده در پاسخ به این سوال که در این سیستم چه مشکلی از ناوگان

## از روستانشینی تا شهرنشینی اقماری در تهران

مژده بیکنگویی رشد و  
مشکلات شهرهای اتماری  
در گفتگو با شهردار محمد شیر

علی کلانتری

روشنی روز افزون شهر و شهرنشینی و  
افزایش هزینه زندگی در شهرهای  
که به نوعی مرکز فعالیتهای اقتصادی،  
آموزشی، بهداشتی و صنعتی هستند  
از یک طرف و قفسه توالتی لازم  
برای پاسخ به نیازهای ساکنان در  
چنین شهرهایی همچون ناکارایی  
بسیمهای حمل و نقل، اسودگی  
محیطی است، رشد قیمت مسکن و  
اجارهها... از طرف دیگر، موجات  
سریع شدن جمعیت عمدتاً کم در امد  
را به حاشیه شهرهای بزرگ فراهم  
گرده است.

این جایه‌جایی جمعیت، علاوه بر  
ایجاد مشکلات در زمینه‌های خدمات  
شهری، مشکلاتی را نیز در ارتباط با  
باقت اجتماعی و فرهنگ و عدم تعليق  
سرزیمنی در ساکنان شهرهای  
اقماری به وجود می‌آورد؛ بنابراین از  
آنچه که با رشد مهاجرت و جایگزینی  
صنعت به جای کشاورزی، هر روزه  
شاهد رشد و گسترش چنین  
شهرهایی هستیم، گفتگویی با  
محسن مرادی، شهردار محمد شهر  
- یکی از شهرهای حاشیه‌ای کرج  
بزرگ - انجام داده‌ایم.

مرادی ییشش از این دریتهای  
معاوقت برپا شده ویزی و خدمات  
شهری کرج، لغایت داشته است. او در این  
گفتگویه عنوان شهردار یکی از این  
شهرهای، تحلیل در خود ری در حوزه  
مدیریت شهرهای اقماری ارائه  
می‌کند. مرادی معتقد است که  
شهرهای اقماری به عنوان سواباب  
اطمینانی در کنار کلانشهرها عمل  
می‌کنند و مانع الفجای معضلات چنین  
شهرهایی می‌گردند؛ ضمن اینکه خود  
این شهرهای نیز در معرض انواع  
بیماریهای هستند که در صورت عدم  
معالجه و توجه، گرفتار میرایی خنده  
خواهند شد.

در این گفتگو، علاوه بر برخی  
معضلات مبتلا به شهرهای اقماری،  
مطالبه نیز در زمینه باید و نباید های  
مدیریت شهری می‌خواهد.  
«شهرداریها» از طرح نظرات دیگر  
شهرداران شهرهای کوچک و اتماری  
استقبال می‌کند.



منظوره می‌شود؛ یعنی توزیع و تجکیک  
منطقی کار در سیستم اجرایی مدیریت  
شهری تنه توائد وجود داشته باشد  
شهردار باید خودش را برای همه کارهایی  
که در شهر وجود دارد، ت assumی نماید او  
نمی‌تواند اختیاراتش را توزیع کند؛ زیرا  
سطوح پایین‌تر، با وفاصله زیادی دارند و  
از نظر سازمانی یک حفره ایجاد می‌شود  
همچنین یکی دیگر از مشکلاتی که در  
شهرهای کوچک ممکن است و تعداد  
فعالیتها وسیع و گسترده است و تعداد  
وظایف زیاد است. علاوه بر این، یعنی از  
این وظایف تأثیرگذار نمایند و تعریف شده‌ای  
باشد، در کار شهرداری داری دامنه  
هیچ جایی نوشته شده باشد، ولی به  
عنوان یک وظیفه تلقی گردیده است. از  
یک طرف، شهرداران وظیفه تأمین و  
ایجاد دارند؛ یعنی راه می‌سازند، ساختمند،  
آنکه شیکه معاشر، بارک و تأسیسات  
شهری بنا می‌کنند و از طرف دیگر، وظیفه  
شهرداری و تأمین رفشار نیز به عهده  
شهرداران است و حق این بخش،  
مهمترین کار شهرداری است؛ یعنی بعد از  
اینکه این بارک را ساخته‌اند، باید نحوه  
استفاده از آن را هم به مردم بادینند و به  
عبارت دیگر، فرهنگ شهرنشینی را  
انتقال دهند. این کار بوزیره شهرهای  
کوچکی که مدتی شهری جدی نیز ندارند،  
بسیار دشوار است. بخش فرهنگی کار  
شهرداری و به عبارت دیگر، گسترش  
فرهنگ شهری و اسلامه کردن و آشنا  
نمودن آنها بسته به وظایفی که در مقابل  
نظام شهری دارند، دشوارتر از بخش  
اجرا این آن است، در اینجاست که بحث  
تأخر فرنگی که متأسفانه در بسیاری از  
شهرهای موجود دارد مصادق بیان  
می‌کند همچنین مه دلیل اینکه ساختار  
اداری شهرهای کوچک به تاسب،  
کوچکتر هم هست و عمدتاً تعریف نشده  
است، من یعنی که کار شهرداری، چند

پارک محمد شهر که برای حلوگیری از ایجاد گردشگاری بر روی تپه‌ای خاکی ایجاد شده است



شهرها به این مراکز مهم جمیعت و خدماتی را انتخاب می‌کنند اولین مشکل شهرهای کوچک هم از همینجا شروع می‌شود که مهاجرانی بین تپه وارد شهرهایی می‌باشند که می‌شوند این افراد خدمات شهری می‌خواهند آنان اینها را می‌روند در حائمه شهرها و به صورت طبیعی یک تجمعه ناموزون و ناپذیری را در شهرها به وجود می‌آورند و شهرداریها مجبور می‌شوند راه ارتباطی برقرار کنند و این دلالات شهری شهرها وصل می‌شوند و اینجاست که ناچنان می‌سینم شهرهای این روش وای قاعده بروزگشته‌اند کسی که به شهر می‌آید امکانات لازم را هم می‌خواهد؛ یعنی خدمات شهری را از مدیریت شهری مطالبه می‌کند ولی قادر به پرداخت هزینه‌های خدمات شهری نیست و قطعه نلاقو این قبل مهاجران با نظام خارجی مدیریت شهری، از همینجا شروع می‌شود شهرداری خدمات می‌دهد و در مقابل، عوارض می‌خواهد تا بتواند شهر را اداره کند، اما هم‌اچم مورد بحث خدمات می‌خواهد ولی عوارض پرداخت نمی‌کند چون تو ان پرداخت ندارد علاوه بر این، مهاجر به شهری که آنکن در آن زندگی می‌کند، اصل ارتباط خاطری ندارد او همه جیز خود را در شهر و بارهایی که بوده می‌بیند چرا که هویت او در انجاست.

بنابراین اگر کوچکترین درآمدی هم داشته باشد و قیمت ایجادگاری شود و این شهرهای شوند و بازی اضافه برداش شهربهای حسنه ای نمی‌کند و مشارکت ندارد از این گذشت، همیشه یکظرفه طلیکار است این نکته مذهبی است که اوجی برای حسنه محله و روستای خودش هزینه می‌کند نه حسنه و مسجد شهری که آنکن در آن ساخت

سال ۱۳۵۴ سهم کارکنان کارگاههای بخش صفت در استان تهران از ۴۴ درصد به ۵۴ درصد افزایش پیدا می‌کند آناید از پیروزی انقلاب، مبانستگان زندگانی و سنت گیری برنامه‌های توسعه، عدم تمرکز و توزیع منطقه‌ای خدمات بوده است، به طوری که ترجیح جمعیت در تهران بین سالهای ۵۵-۱۳۴۵ بوده است، اما در سالهای ۶۵-۱۳۵۰ به ۲۹٪ کاهش می‌یابد. این کاهش و این ترجیح قابل توجه و خوب است، عدم تمرکز دلایل این کاهش به اعتقاد من این می‌بوده که هزینه‌های بروزگشته تهران جگونه بالا می‌رود و از سوی دیگر، نیز بروزی پایین می‌اید. سرمایه‌گذاری و فنی می‌بیند هزینه پیشتری برای سرمایه‌گذاری می‌کند و سود کمتری عایدش می‌شود، همچنان خارج می‌شود و می‌اید، به اولین نقطه خارج از تهران که زمین و نیروی کار ارزان در اختیارش است؛ در محل جدید حمل و نقل مشکل ندارد و این شکل، همیشه می‌شود به شهرهای حائمه‌ای، این گونه است که به ترجیح رسمه تأسیس و وحدت شهرهای اقماری فراموش می‌شود.

● **بافت جمعیت و فرهنگی شهرهای نزدیک در اینچشم صفت در کلانشهر شدیدی در وجود داشته است در آن سوق برآمد اس آمارهای موجود در سال ۱۳۵۰، ترجیح بروزی در استان تهران ۵۹٪ هزار رسال بوده که نسباً ترجیح بالایی است. این قبیل از استان تهران، استان فارس است، این هم به دلیل استقرار صنایع نیزیمایی در این استان که می‌باشد از تهران، استانهای دیگر، فاصله زیادی نسبت به آن داشتند. این روند از سال ۱۳۵۰ آغاز می‌شد و در**



کشت بکنیم؛ چرا که اینها جزء های است  
که در خارج شهر بازار خوبی دارد  
همچنین می توان در این شهر در بخش  
گاهان پر شکی و قوی داروهای گیاهی  
فعالت کرد.

● سما به عنوان شهری کوچک  
در کنار کلانشهری مثل کرج با چند  
مشکلاتی روید و هستید؟

(۱) کلانشهر بزرگ مانند کرج به  
نوعی مانند بختک بروزی شهرهای  
کوچک اطراف افتد است هم در بخش  
حمل و نقل و هم در بخش حب سرمایه  
هر چه سرمایه وارد کرج می شود همانجا  
رسوب می کند و چیزی می شود های  
اطراف نمی رسد ولی در عوض، شهرهای  
کوچک برای شهرهای بزرگ، مانند  
سویاپ عمل می کنند کرج می تواند موتو  
نو سعه باشد برای محمد شهر، کمال شهر،  
مشکین دشت و ماهدشت؛ از بخش  
حمل و نقل گرفته تا بختهای دیگر.  
نژدیک به ۸۷ درصد از سفرهای مقصد  
کرج با نگیرمهای پیدا شده، درمانی،  
آسوزشی، خدماتی و بازارگانی صورت  
من گیرد؛ یعنی ۷۷ درصد از ساکنان عا  
مر و زن پوشان را در کرج خود می کنند و  
این خیلی مهم است خرد مانگان ما از  
کرج است دارویشان والز کرج تهیه  
می کنند، همچنین از بیمارستان، داشگاه  
و دبیرستان کرج استفاده می کنند و این  
یعنی رسوب سرمایه، علاوه بر این، تعداد  
رسانی از شاغران در کرج نیز همه  
امکاناتشان را از همان کرج تهیه می کند و  
قطع سرای خواب و استراحت به محمد  
شهر، کمال شهر و مشکین دشت می آیند  
این درست مانند همان نقشی که کرج  
نسبت به تهران دارد؛ یعنی بخش عمدهای

زیادی از این اراضی از بین رفته و ساخت و  
سازهای غیر مختار و غیر قرض به وجود آمده  
است، به حدی که در حال حاضر،  
ساماندهی آن بسیار مشکل است. یکی از  
راهکارهای بسیار عملی که به عقیده من

در محمد شهر، مدنی و قابل اجراست این  
است که مادر بخش صنایع مرتبط با  
بخش کشاورزی مثل بخش شریک  
میوه و سبزی که بازار بسیار خوبی دارد  
فعالت داشته باشیم. در این ارتضای  
پاسیلیهای بسیار خوبی در منطقه  
محمد شهر و بود دارد که یکی از آنها وجود  
فروودگاه پیام است. این فروودگاه به عنوان  
یکی از مراکز تخصصی تدارند. حتی اکثر  
همین کلانشهرهای بزرگ خود معلم راهنم  
بررسی کنیم می بینیم که واقعاً نقش و  
کارکرد مشخصی نمی توانیم برای آن  
معرفت کنیم. اما به هر حال به لحاظ قواعد  
شهرسازی و الگوهای توسعه، ما باید اول  
نقش و هویتها را تعریف کنیم و بعد شهرها  
را بر اساس آن ایجاد نماییم. در استان  
تهران هیچ کدام از شهرهای فعلی، هویت  
و کارکرد مشخصی تدارند؛ نه هویت  
تفالی دارند نه هویت قره‌گنگ و صنعتی و  
نه کشاورزی و حتی هویت خواهانی، به  
اعقاد من حتی اکثر در بخش کارکرد  
خواهانی شهرهای اقماری کار کنیم و  
این نقش را تقویت نماییم، باز خودش یک  
هویت است، اما همین هم به انجام ترسیمه  
است. اگر بتوانیم همین شهرهای را که  
اقتصاد بیمار دارند احیا و خود گذاشته  
تلخی مثبتی خواهد داشت. به عنوان نمونه  
همین محمد شهر در موقعیتی از شهرستان  
کرج قرار گرفته که زمینی بمناسبت اراضی  
کشاورزی را داشته است اما به دلیل قندان

است، بنابراین لازم است راهکارهایی  
را اتخاذ کنیم تا بیان علاقه‌مندی این  
قبل افراد را به شهر افزایش دهیم؛ زیرا در  
این صورت است که مشارکت‌ها افزایش  
می‌ناید.

● با توجه به توصیفی که از  
شهرهای اقماری ارائه دادید،  
چگونه می توان بدینه این  
شهرها افزود و به ساماندهی آنها  
پرداخت؟

(۲) بسیاری از شهرهای اقماری بدون  
برنامه و ایجاد لازم برای هدایت و کنترل به  
وجود آمدند و خیلی از این شهرها اصلًا  
هویت و کارکرد مشخصی ندارند. حتی اکثر  
همین کلانشهرهای بزرگ خود معلم راهنم  
بررسی کنیم می بینیم که واقعاً نقش و  
کارکرد مشخصی نمی توانیم برای آن  
معرفت کنیم. اما به هر حال به لحاظ قواعد  
شهرسازی و الگوهای توسعه، ما باید اول  
نقش و هویتها را تعریف کنیم و بعد شهرها  
را بر اساس آن ایجاد نماییم. در استان  
تهران هیچ کدام از شهرهای فعلی، هویت  
و کارکرد مشخصی تدارند؛ نه هویت  
تفالی دارند نه هویت قره‌گنگ و صنعتی و  
نه کشاورزی و حتی هویت خواهانی، به  
اعقاد من حتی اکثر در بخش کارکرد  
خواهانی شهرهای اقماری کار کنیم و  
این نقش را تقویت نماییم، باز خودش یک  
هویت است، اما همین هم به انجام ترسیمه  
است. اگر بتوانیم همین شهرهای را که  
اقتصاد بیمار دارند احیا و خود گذاشته  
تلخی مثبتی خواهد داشت. به عنوان نمونه  
همین محمد شهر در موقعیتی از شهرستان  
کرج قرار گرفته که زمینی بمناسبت اراضی  
کشاورزی را داشته است اما به دلیل قندان



دارند و حق نظارت بر آنها از شهرداری سلب شده است. اگر توجه این امر، این است که باعث بازمیان موردنظر که الان به صورت متوجه در امده به محل مسکونی تبدیل خواهد شد و ازین خواهد بود، باید

گفت که خوبیختانه قولان اینقدر محکم و مسلطه‌ها اینقدر جدی است که شهردار هیچ اختیاری در مورد اینکه باعث نشکنک قواین موجود شوراهای شهرها او این قواین موجود شوراهای شهرها او این کنترل کننده هستد و استاندارها، کنترل کننده بعدی، خود شهرداران هم تعامل به این دارند که فضاهای سبز، باعثهای امنیتی کشاورزی در شهرهای اشان نه تها مراجم نیستند بلکه مشاهد خیر و برکت نیز هستند؛ حداقل اعقاد امن در مورد شهر خودم، همین است و این گزاراهم کردیم؛ یعنی فضاهای سبز و مفید را حفظ کرده‌ایم و سعی ما برای بوده که زیستهای زراعی را هدایت و کنترل کنیم و این می‌تواند برای ما در مسائل اقتصادی، تأثیر گذارد باشد.

البته شهرداری در لالش است برای

همیعت از اسفاده ناظلوسو از زیستهای

موردنشاره شمه، اینها را محسوس تمايل

● من گويند که شهرداری تا پيش از ابلاغ طرح هادی به دو روستای رجاح و خود نيز خدمات می‌داده است. علت اين اصر چه بوده و ايا پس از اين هم، را انه خدمات به

آن روستاهای ادامه خواهد يافت؟

○ معمولاً مکاتب‌زم اقتصادی بين روستاهای زندگی به شهرها و تابور و تاجر متفاصلی بين شهرها و روستاهای زندگی پسنه هم وجود دارد و اين يك واقعیت اقتصادی است که من توسيعه از آن چشم‌بروشي کنم. در زندگي هر شهری اگر روستایی قرار گرفته، زندگي روستایی کاملاً تحت تأثیر مظاهر و جلوه‌های شهری قرار می‌گردد. تا در این، ولين خواسته روستایان اين است که تأمیت داشته باشند و به اين شهرها ملحق شوند. اگر قریب به اتفاق روستاهای شهری، راهبهه، مراکزی در امتداد تلقی تعریف شوند؛ یعنی شهرداران و شهرداریها به دنبال این نیستند که اين روستاهای محدوده شهری هستند. اگر هم تعامل دارند به این دليل است که میزان مهاجرت را به داخل محدوده شهری خود کنترل نمایند. در این زمینه تا همین جد هفته پيش، دورستا در حرم شهر محسوبه حق اختشي محمد شهر در اختيار شهرداری

از شناسان سرمایه‌گذار و بول خرج کن که در تهران شاغل هستند و همه امکاناتشان در تهران است، شده‌اند ایند و در گرج استراحت می‌کنند. گرج با این افسرداد را تحمل می‌کند و ماههم بار گرج را! استان تهران زیوار شدید جمعیتی در حال حفظ نهاد است؛ چون امکاناتش را ندارد گرج، جمعیت سریز خود را به شهرهای اطراف می‌فرستد. اما امکاناتی به این نمی‌دهد. در این می‌دانم سوابق می‌دهیم تا پوشان را در گرج خرج نهاده و این معاملاتی غیرعادلانه است!

● در بازار پیدی از شهر، مشاهده کردم که بوخی زمینها به صورت متراوک در امده و محل جمع زباله شده‌اند. چرا شهرداری بروای این زمینها برنامه‌ریزی نمی‌کند؟

(+) از ای پاسخ به این سوال باید مقدسه‌ای در ساره طرحهای هادی بیان کنم. یك اتفاق کل در استان تهران اتفاهه که سپاری از طرحهای هادی، نایع از همین اتفاق است؛ یعنی از یك نهدان طرحها براساس وضع موجود واقعیت‌های که در شهرها وجود دارد تبیه شده و از بعد دیگر، این طرحها جوابگوی نیازهای سلطالیات مردم نیست. در الواقع ماظبطه داریم برای دردهای کهنه شهری، در ماهیاتی حدید بوسیمه نسخه‌های قدیمی کارساز نیوود که توانسته است

نتیجه بدهد. محمد شهر نیز مدت ۵ سال فقط طرح هادی شهری بولده یعنی وايک طرح هادی روستایی سپلر ناکار آذره شده است و خلي از اتفاقات خارج از حیطه کنترل و آگاهی مدیریت شهری در زمانی که طرح هادی روستایی وجود داشت، روح داده است ولی همین طرحی هم که آن آمده، سوالاتی لازم را برای پاسخگویی به تراهای امروز شهر و ندان ندارد. دليل عدمه این امر، عدم آگاهی اکثر طراحان طرحهای هادی است؛ چرا که جلسات، عمومی است و تصمیم گیریهای عهده، کتابی است که عمدتاً با مدیریت شهری، ناشتا و غریبه هست و همین امر، يك از مضرات اساسی تصویب

طرحهای هادی در کشور است که باید مورد توجه جدی قرار گیرد. همان گونه که آثاره کردید در طوار اصلی محمد شهر پسلاکهای فاقده کاربری شخصی داده شدند و از محدوده خارج گردیدند که درست در مصائب با آگس جاده اصلی قرار

براساس طرح هادی موجود روستایی که در جوار شهر ماقبل گرفته با يك فاصله شابده کمسر از ۲۰۰ متر از محدوده محمد شهر خارج شد و در حرم شهر گرج قرار گرفته یعنی با يك فاصله حداقل ۳ یا ۵ کیلومتری با گرج اکون این سوال مطرح است که این خدمات رسانی برای من را هست. علت این اصر چه بوده و ايا

● چنانچه این روستاهای در اختیار نسا می‌بود، چه اتفاقی می‌افتد و برآمده نسا برای آنها چه بود؟

○ خوبیختانه از آنجا که تغیرات ناهنجار زیادی در این روستاهای وجود نیامده است، بافت روستایی، از جمله باعثها

خوب، شهرسازی زیبا و مدرن فراهم کرده‌ایم، اما خدمات ارائه نکرد ایم یا حمل و نقل مناسب و ارزان تداریم، اینها را اگر کلانشهری مثل کرج باید حق سویسید، بدهد و بگویند من برای اینکه بخشی از مشکلات جمعیتی و اندوشهای درون شهری خود را حل کنم، سویسید من دهن بدهند، همان طور که شهر تهران تویاست شهر زنجان را از نظر اقتصادی توسعه بدهد و این اتفاق، یک دلان اقتصادی بین تهران و زنجان برقرار کرده است. همین منطقه عمومی که در حاشیه آتویان تهران به زنجان می‌پیوندد، یک گردبیر اقتصادی است. اگر دقت کرده باشید، مرکز مهم اقتصادی در همین دلان قرار گرفته‌اند.

● به عنوان سوال آخر، همان گونه که من دانید عدم تأسیس شهرهای بزرگ با مشکلی به نام تهدید حریمهایشان رویه رو هستند، آیا شهرهای کوچک نیز با این مشکل دو غیرند؟

● هر شهری برای توسعه آینده خود نیاز به حریم دارد، اما شهرهای بزرگتر نباید به دلیل رشد و توسعه خودشان، حریم شهرهای کوچکتر را تهدید کنند ممکن است این گونه به نظر برسد که تصویب حریم برای شهرهای اقصاری کرج در توسعه شهر کرج تأثیرات منفی بر جای من گذارد، اما به اعتقاد من این اصلًا منطقی نیست. این موضوع، نه تنها تأثیرات منطقی ندارد بلکه تأثیرات علیت فیزی دارد، برای اینکه بذرای تصویب حریم این شهرداریها مستویتی برای نظارت بر زمینهای اطراف خود ندارند نابراین بعثتین کاو این است که این حریمهای اختصار مدیریت‌های محلی ای قرار گیرد و اینها بادقت و دلسوی پیشتری، از حریمهای پاسداری کنند. موضوع دیگر اینکه حریم برای کسب درآمد نیست بلکه برای توسعه است و تهریز دلاری باید به مشدت دقت کند که آنچه را به عنوان یک منبع درآمدی نیستند جمیعت شهر به این فضاهای نیاز دارد و ماباید اجازه بدهیم که با استقرار مشاغل مزاحم و کاه صابع کوچک، آینده شهرها و نسل آینده در مخاطره قرار گیرد.

● از اینکه وقتان را در اختیار ما گذاشتیم، منتکرم.

با تشکر از آنی شیرزاد مسیر  
به شاهرخن پارک محمد شهر

کلانشهری که ۴۰ برابر  
محمد شهر درآمد دارد از جهت  
مسائل مالی و عوارض مشکلی  
ندارید؟

● به اعتقاد من این کلانشهرها من توانند شهرهای اقماری خود را توسعه بدهند، همان طور که شهر تهران تویاست شهر زنجان را از نظر اقتصادی توسعه بدهد و این اتفاق، یک دلان اقتصادی بین تهران و زنجان برقرار کرده است. همین منطقه عمومی که در حاشیه آتویان تهران به زنجان می‌پیوندد، یک گردبیر اقتصادی است. اگر دقت کرده باشید، مرکز مهم اقتصادی در همین دلان قرار گرفته‌اند.

برنامه‌ریزان مجموعه شهری تهران و پروژه‌ریزان مجموعه شهری استان زنجان این کار را تجاه دانند و این نمونه عینی چیزی است که در وضع موجود می‌توان مشاهده کرد اکنون سوال این است که چطور ممکن است کلانشهر اقتصادی مهمی مثل کرج، تواند این دلانهای کوچک اقتصادی را بین شهر که راهکارهایشان هم وجود دارد یکی از این راهکارهای این است که شهر کرج، توسعه حمل و نقل خود را به سمت این شهرهای اطراف خود برقرار کند در حالی که راهکارهایشان هم وجود دارد.

● هر شهری برای توسعه آینده خود نیاز به حریم دارد، اما شهرهای بزرگتر نباید به دلیل رشد و توسعه خودشان، حریم شهرهای کوچکتر را تهدید کنند ممکن است این گونه به نظر برسد که شهر

کرج، توسعه حمل و نقل خود را به سمت این شهرهای اطراف خود برقرار کند در حالی که راهکارهایشان هم وجود دارد.

● مهد شهر - روستایی علی آباد گونه که با اقصاهه ۲۰ متر از محدوده شهر خارج شده است واراضی حاصلخیز خود را حفظ کرده‌اند به عقیده ماما همین ساختار می‌شود پاسیلهای درآمدی برای این روستاهای تعریف کرد و تووان اقتصادی این روستاهای استان را بالا برده بوده در روستای «علی آباد گونه» به دلیل موقعیت سوق الحیشی و قرار گرفتن این روستا بر روی یکی از تپه‌های مشترف به داشت حاصلخیز مهد شهر، همچنین وجود زمینهای سیار خوب و آب فراوان که می‌توان به عنوان یکی از مناطق سیار خوش آب و هوایا قراهم گردن امکانات تفریحی، در انتها جذب توریست تقریباً ۳۰ کار کرده بود که ماداشتم و روی آن کار کرده بودیم و راه ارتباطی سیار خوبی نیز برای این روستا در نظر گرفته شده که هم اکنون در حال احراجی آن هستیم و به زودی تکمیل خواهد شد. با وجود این راه ارتباطی، این روستا از حالت بین‌بست خارج می‌شود و از طریق یک بلوار ۲۵ متری به کرج و مهد شهر وصل می‌شود.

● شما با کرج به عنوان





استانها و شوراهای اسلامی شهرهای هر استان و اطلاعاتی در مورد حوزه فعالیت‌های معاونت هم‌اچنگی امور عمرانی وزارت کشور.

شایان ذکر است که شهرداری کلان و اصفهان، سازمان خدمات رسانی‌ای شهرباری اصفهان، سازمانهای هم‌بازاری استانها و بزرگ‌ترین و شورای اسلامی شهرهای ازد و گیلان و شورای اسلامی شهرهای ازگاریان فعال شکه اطلاع‌رسانی هستند.

همچنین طبق گزارش‌های رسیده ۴۰ تا ۵۰ درصد اداره کاربران شهرداریها از اطلاع‌رسانی و پرده‌نگام استانداریها در سواد شکه اطلاع‌رسانی تاریخی اند، اما با وجود این درخواست‌های که از طرف استانداریها، شهرداریها و شوراهای دفتر پذیرایی‌های عمرانی در مورد اشتراک شکه می‌رسد در حال افزایش است.

از دیگر خدماتی که شکه اطلاع‌رسانی به کاربران رانه می‌دهد، بست الکترونیک و تله کنفرانس است که در صوره اخیر به طور همزمان ۱۶ نفر می‌تواند باهم تله کنفرانس داشته باشد. علاوه‌نمای می‌تواند جهت کسب اطلاعات پیشتر در این زمینه با شماره ۰۲۱-۸۹۵-۴۵۹۳ تماس بگیرند.

اطلاع‌ای این که هم اکنون بر روی شکه اطلاع‌رسانی شوراهای شهرداریها قابل استفاده است عبارت‌انداز: آخرين بخشانه‌ها و نامه‌های حوزه معاونت هم‌اچنگی امور عمرانی وزارت کشور و دفاتر وابسته که جنبه عمومی دارد گردیده‌ای از اخبار و مقالات سفاره‌های ۱۶ مخدانه شهرداریها، امور ربان ایمیل، مقالات اموزشی دیرخاله ستاد هم‌اچنگی امور اینستی و انش شناسی، جلسات آموزش دفتر حمل و نقل و دفتر خانه شوراها می‌باشد. صفحه واحد خدمات رسانی‌ای معاونت هم‌اچنگی امور عمرانی وزارت کشور با هدف ایجاد ارتباط مناسب بین معاونت عمرانی استانداریها، شهرداریها، شوراهای اسلامی شهرداریها، اطلاع‌رسانی شوراهای شهرداریها و تله کنفرانس نموده است. این شکه در حال حاضر با داشتن ۷۱۴ نفر کاربر از مراکز پادشاهی، یکی از شکه‌های مهم اطلاع‌رسانی در کشور به شماره ۰۲۱-۸۹۵-۴۵۹۳

عمده از روسی و نگاهداری اتوبوس و تعویض رونم رانجام می‌دهد و تعمیرگاه تزئینی که امور صافکاری، تودوژی و نهاشی اتوبوس‌ها را به انجام می‌رساند.

مدیر عامل اتوبوس‌رانی تبریز، غیر استاندار بودن بایانه‌های بافت ترافیکی شهر و کمبود قطعات و از علل اصلی عدم انجام اتوبوس در ناوگان تبریز برمی‌شود و استقرار سیستم پارکاری، را با هدف ایجاد کنترل تعمیرات اتوبوسها و بهبود خدمات رانه شده مقید ارزیابی می‌کند.

اتوبوس‌های «ایکاروس» و «بنت» به لحاظ نیروی متخصص و پوشخ فنی مشترک، هرینه‌های حارداری را تحمیل می‌کرد، این تعمیرگاهها متغیر کر شده‌اند و تعداد دایران از ۲۷ واحده عوادت کافی بافتne که تابع مطلوب تبریز به همراه داشته است.

به گزارش روابط عمومی اتوبوس‌رانی تبریز و خود موج افزایش پیاده‌شده در ساختار عملکرد معاونت فی اتوبوس‌رانی تبریز، کیفیت ناوگان این اتوبوس‌رانی افزایش باقته است. به گفته معاون فنی اتوبوس‌رانی تبریز از آنجاکه تعمیرگاه روسی فنی که

**برقراری تله  
کنفرانس با استفاده  
از شبکه اطلاع  
رسانی معاونت  
عمرانی**

**انجام اصلاحات در  
ساختار فنی  
اتوبوس‌رانی تبریز**

## قزوینی‌ها آنچه ایجاد آتیویی افتتاح کردند



شهرداری قزوین، اولین کتابخانه اتوسوسی را در این شهر راه اندازی کرد. گزارش روابط عمومی شهرداری قزوین، این کتابخانه سیار به منظور ارتقای سطح فکری کودکان و نوجوانان بیوته در مناطق محروم شهر راه اندازی شده است. با اجرای این طرح، در طول ایام سال و با گردش درین محلات مختلف شهر، نیاز کودکان و نوجوانان قزوینی از حیث مطالعه کتب گوشه‌گون برطرف نمی‌شود. شایان ذکر است که استاندار و شهردار قزوین در مراسم افتتاح این کتابخانه بر تسویه این گونه حرکتها در شهر تأکید نمودند.

غرفه ماهنامه شهرداریها و فصلنامه مدیریت شهری بازدید کردند.

مسجد جامعی در این بازدید ضمن ایاز خرسنده از گسترش فعالیت نشریات تخصصی در عرصه مطبوعات گشود از فصلنامه «قزوین‌شهری» به عنوان یکی از نشریات موفق تخصصی در زمینه مدیریت و برنامه‌ریزی شهری پاد کرد و در دست‌اندرکاران آن تقدیر نمود.

شایان ذکر است در این بازدید شماره‌هایی از فصلنامه مدیریت شهری به رئیس جمهوری اهداد.



سید محمد خاتمی، رئیس جمهور و  
احمد مسجد جامعی، وزیر فرهنگ

شایان ذکر است که این شریه به همت دانشجویان دوره کارشناسی شهرسازی دانشکده هنرهاي زیبایی دانشگاه تهران، قدم به عرصه مطبوعات تخصصی شهرسازی گذاشت. در اولین شماره این شریه، این مطالب به چشم می‌خورد: اخبار شهرسازی، شهرسازی چیست؟ شهرساز کیست؟ دوراهای و مشارکت شهر و ندان، چهار ساده‌است از میدان نقش جهان، شهر اسلامی، تهران قبل از عهد ناصری و...

دو ماهانه «شار»، نشریه علمی، پژوهشی دانشجویان شهرسازی دانشکده هنرهاي زیبایی دانشگاه تهران، قدم به عرصه مطبوعات تخصصی شهرسازی گذاشت. در اولین شماره این شریه، این مطالب به چشم می‌خورد: اخبار شهرسازی، شهرسازی چیست؟ شهرساز کیست؟ دوراهای و مشارکت شهر و ندان، چهار ساده‌است از میدان نقش جهان، شهر اسلامی، تهران قبل از عهد ناصری و...



پارک‌بازاری  
چشم‌ورزی و زوار  
ارشاد از عرض  
مالکان شهرداری

ورود دو نادان شارجه  
چشم‌ورزی و زوار  
لتحصی

# مشاور حقوقی

دفتر حقوقی وزارت کشور  
شمس الدین عیسایی

اساس می‌توان گفت که شناسنامه ساختمان اعم از پروانه ساختمان است و سند اخیر الذکر نیز جزوی از آن محسوب می‌شود.

● منظور از تجدیدبنا در ساختمان جیست و آیا تعویض سقف یک ساختمان به منظور قابل استفاده کردن آن، تجدیدبنا محسوب می‌شود یا خیر؟

( این سوال به پاسخی قنی و تخصصی نیاز دارد و پایدار دفتر فنی استسلام شود اما آنچه از نظر حقوقی می‌توان گفت این است که معنای الناظ و عبارت به کارفته در قولین و مقررات را باید در عرف جسمی کرد در این مورد نیز اگر در عرف ساختمان سازی، تعویض سقف یک ساختمان به منظور قابل استفاده کردن آن، تجدیدبنا محسوب می‌شود می‌توان آن را تجدیدبنا محسوب نمود و در غیر این صورت، خیر.

● شهرداری محمدیه از توابع استان قزوین - سوال  
نموده است آیا از مقرر امنی نظر ماده ۱۹۹ قانون مالیات‌های مستقیم - با توجه به اینکه عوارض شهرداری نیز تبعی مالیات محسوب می‌شود می‌توان برای مکلف کردن مؤسسات تولیدی به پرداخت یک درصد عوارض فروش تهابی استفاده کرد؟

نظر به اینکه مجری قانون نوسازی و عمران شهری، وزارت کشور است

وزیر کشور می‌تواند حداکثر مهلت را که با توجه به عوازل گوناگون برای احداث ساختمان لازم است تعیین و برای اجرای ابلاغ نماید

پروانه ساختمان، مجوزی است که با استناد به آن، شخص مجاز است ساختمان و تأسیساتی را در محدوده یک شهر با مشخصات تعیین شده در مدتی معین احداث نماید

( مقررات قانون مالیات‌های مستقیم، صرفاً در مورد وجود اجرایی شود که مطابق قانون به عنوان مالیات مستقیم از مددگار اخذ شود بنابراین، نظر به اینکه یک درصد سورن‌نظر تحت عنوان عوارض شهرداری اخذ من گردد نمی‌توان به مخاور ایجاد تکلیف برای پرداخت عوارض یک درصد فروش نهایی، از مقررات مربوط به مالیات‌های مستقیم استفاده نمود. در این زمینه می‌توان از مقررات این نامه روش وصول عوارض شهرداری و جوام مستکفین از پرداخت این عوارض (مصوب مال ۱۳۱۷ کمیسیون‌های مجلس شورای ملی) برای الزام به پرداخت عوارض شهرداری استفاده کرد.

مشاور حقوقی ماهنامه در این شماره به سوالات ارسالی از شهرداری منطقه ۸ مشهد و شهرداری محمدیه - از توابع استان قزوین - پاسخ داده است. موضوعات مطرح شده عبارت‌اند از: حدود پروانه ساختمانی، مرجع تعیین مهلت اتمام ساختمان، مرجع تمدید مهلت پروانه ساختمان، تجدیدبنا در ساختمان و ارتباط عوارض یک درصد فروش تهابی با قانون مالیات‌های مستقیم، پاسخهای ارائه شده به منزله دیدگاه دفتر حقوقی وزارت کنسور است و مشاور حقوقی آن را تنظیم کرده است.

● ۱- با توجه به اینکه در تبصره ۲ ماده ۲۹ قانون نوسازی قید شده است که مهلت اتمام ساختمان باید در پروانه قید شود، مرجع تعیین مهلت ساختمان، همچنین پارامترهای که در این زمینه باید مد نظر قرار گیرد و احیاناً مرجع تصویب کننده این مهلت کیست؟  
( نظر به اینکه مجری قانون نوسازی و عمران شهری، وزارت کشور است و با عنایت به اینکه بر اساس اصل ۱۲۸ قانون اساسی، هر یک از وزیران می‌تواند در حدود وظایف خود و مصوبات هیئت وزیران، خواباط اجرایی قولین و مقررات را وضع و ابلاغ نمایند؛ بنابراین وزیر کشور نیز می‌تواند حداکثر مهلت را که با توجه به عوازل گوناگون برای احداث ساختمان لازم است تعیین و برای اجرای ابلاغ نماید.  
بر اساس بند ۶ ماده ۷۱ قانون شوراهای تقویت آین نامه‌های پیشنهادی باشورای شهر است؛ بنابراین می‌توان امر شناسنامه ساختمان را حسب بد شده اعمال نمود

● ۲- در مورد پروانه و شناسنامه ساختمان، استباطهای مختلف وجود دارد، از جمله اینکه شناسنامه ساختمان به عنوان یک سند معترکاری، همیشه مفتوح است، باطل نمی‌شود و مهلت آن خاتمه نمی‌پذیرد. از سوی دیگر، موضوع تمدید مهلت پروانه ساختمان که در شناسنامه ساختمان نیز دارای جایگاه است، میین این است که پروانه،

مهلت زمانی خاص دارد. خواهشمند است اعلام فرماید اعتبار شناسنامه ساختمان، مقدمه به قید زمانی مندرج در آن است و با اینکه زمان حدود پایان کار، دارای اعتبار است؟  
( در مورد شناسنامه و پروانه ساختمان، هیچ گونه تعریفی در قولین و مقررات مربوط به شهرداری وجود ندارد اما از مقرر امنی که در قانون شهرداری و قانون نوسازی و عمران شهری در مورد پروانه ساختمان وجود ندارد است. با اینکه پروانه ساختمان، مجوزی است که با استناد به این، شخص مجاز است ساختمان و تأسیساتی را در محله دهد یک شهر با مشخصات تعیین شده در مدتی معین احداث نماید. در مورد شناسنامه ساختمان، هیچ گونه مقرر امنی وجود ندارد، اما می‌توان گفت که شناسنامه ساختمان، سندی است که معرف اعیانی و تأسیسات احداث شده در عرصه‌های معین است این سند میین تصامی و ضعیت‌های عارض شده بر ساختمان از این‌سانی احداث تازه‌مان انتقام آن است.  
این سند، تمامی مشخصات ساختمان را از لحاظ مصالح به کار رفته برای احداث، مساحت و... در بر می‌گیرد. براین

# مشاور اداری - مالی

دفتر حقوقی وزارت کشور

جمشید رضایی

مشاوره اداری - مالی این شماره ماهنامه به موضوعات متنوعی در زمینه های اداری - مالی از جمله اشتغال همزمان اعضا شورای شهر در شورا و شهرداری، تسویه حساب شهرداری با شورای شهر، آین نامه معاملاتی شرکتهای تعاونی توزیع و مصرف کارکنان شهرداری، انتقال کارگران قراردادی از یک شهرداری به شهرداری دیگر و مدت خدمت اعضا هیئت رئیسه شورا پرداخته است. مطالب بیان شده به منزله دیدگاه دفتر حقوقی وزارت کشور است و مشاور اداری - مالی ماهنامه ان را تنظیم کرده است.

مالی شهرداریها رسیدگی به حساب شهرداری از طریق گزارش های مالی و گزارش حساب رسان موضوع بند (ب) ماده باد شده (یعنی گزارش حساب رسان وزارت کشور و در صورتی که وزارت کشور فاقد حساب رسان باشد، حساب رسان قسم خود را با کارشناسان رسمی دادگستری) بر عهده شورای اسلامی شهر است. بنابراین، صورت حساب درآمد و هزینه های که شهرداری وفق قسمت دوم ماده ۷۶ به شورا تسلیم می نماید، در واقع، گزارش مالی است و پس از آنکه حساب درآمد و هزینه شهرداری در یک سال، وفق ماده ۴۴ حساب رسانی گردید و شورا با ملاحظه آنها (گزارش های مالی و گزارش های حساب رسان) آن را تصویب نمود، آن وقت به منزله مفاضا حساب یا تسویه حساب تلقی می گردد.

● ماده ۷۶ قانون محاسبات عمومی کشور اشعار می دارد «معاملات وزارت خانه ها و مؤسسات دولتی اعم از خرید و فروش و اجاره و استحصال و پیمانکاری و اجرت کار و غیره (با استثنای مواردی که مشمول مقررات استخدامی می شود) باید حسب مورد از طریق مناقصه یا مزایده انجام شود مگر در موارد زیر: ۱- در صورت معاملاتی که طرف معامله وزارت خانه ها یا مؤسسه دولتی و با شرکت دولتی پاستد. ۲- در صورت معاملاتی که انجام آنها به تشخیص و مسؤولیت بالاترین مقام دستگاه اجرائی در مرکز و یا استان و بمقامات مجاز از طرف آنها بنهادها و مؤسسات و شرکتهای مشروطه ذیل: الف- مؤسسات و نهادهای عمومی غیردولتی و مؤسسات تابعه که پیش از پنجاه درصد سهام و یا سرمایه و یا مالکیت آنها متعلق به مؤسسات و نهادهای ذکور باشد. ب- شرکتهای تعاونی مصرف و توزیع کارکنان وزارت خانه ها و مؤسسات دولتی و شرکتهای دولتی که بر اساس قوانین و مقررات ناظر بر شرکتهای تعاونی تشکیل و اداره می شوند. ج- شرکتها و مؤسسات تشکیل و اداره می گردند که مقرن به صرفه و حلچ دلت باشد...» حال این سوال مطرح است که آیا شرکت تعاونی

در شماره ۲۶ ماهنامه در بخش مشاور اداری - مالی در پاسخ به این سوال که آیا شاغلان در شهرداری که در اجرای بند ۳ ذیل ماده ۲۸ قانون شوراها برای شرکت در انتخابات شورای اسلامی شهر محل خدمت، استهنا داده اند می توانند پس از پذیرفته شدن به عضویت شورای اسلامی شهر، همچنان با آن در شهرداری نیز اشتغال به کار داشته باشند و آیا اعضا شورای اسلامی شهر می توانند به استخدام شهرداری درآیند؟

چو این به چاچ رسیده بود که به شرح زیر اصلاح می گردد:

با توجه به اینکه مطابق ماده ۷۶ قانون شوراها، شورای اسلامی شهرداری، وظیله نظارتی داردند اجرای این دو وظیفه قابل جمع نیستند؛ اشتغال اعضا شورا در شهرداری، موجب خلط این دو وظیفه می گردد و با مدلول و مطلق ماده ۷۱ مغایر است. بنابراین، اعضا شورای اسلامی شهر نمی توانند در شهرداری اشتغال به کار داشته باشند. بدینه است که این ممنوعیت، شامل اشتغال به کار اعضا شورا در سایر ادارات و مؤسسات نمی گردد.

● ماده ۷۹ قانون شهرداری مقرر می دارد: «کلیه پروداختهای شهرداری در حدود بودجه مصوب با استاد مثبت و بار عایت مقرر این نامه مالی بعمل خواهد آمد این استاد باید به اعضا رئیس حسابداری و شهردار که ذی حساب خواهند بود یا قائم مقام آنان که مورد قبول اجمن باشند، بررسد. شهردار موظف است متوجه تا پانزدهم هرمه حساب درآمد و هزینه ماه قبل شهرداری را به این جمن شهرو تسلیم کند...» شهرداری مطابق این ماده، حساب هزینه و درآمد خود را به شورای اسلامی شهر تسلیم می نماید و تصور آن را تایید و تصویب می کند. آیا تصویب حساب باد شده به منزله مفاضا حساب تلقی می گردد یا خیر؟

(با توجه به اینکه او لا مطابق قسمت دوم ماده ۷۹ قانون شهرداری، شهردار موظف است متوجه تا پانزدهم هر ماه، حساب درآمد و هزینه ماه قبل شهرداری را به این جمن شهر تسلیم نماید، ثانیاً مستند به بند (ج) ماده ۴۴ آین نامه

# پیام

شهرداری این شهر منقول به کار هستم. آیا با توجه به اینکه بندۀ غیررسومی هستم من توافق با این وضعیت از شهرداری انتقال بگیرم و به موطن اصلی خود بازگردد؟

(\*) همان حوار که از معنی لغوی و حقوقی قرارداد مستقاد

من گردد قرارداد، تنظیم کننده روابط کارگر و کارفرما (حقوق و نکالیف) در مدت معن است و قراردادهای که بین کارگرو کارفرما (شهرداری) منعقد می‌گردد، تنها نسبت به طرفین قرارداد اتمام اور است. بایران، انتقال به شهرداری دیگر در چارچوب قرارداد منعقده میسر نیست. شما این توافق نیستید اولنکه قرارداد خود با شهرداری پیک شهر را کسب موفق شهوداری موردنظر خود، قرارداد دیگری منعقد نماید، لزم به ذکر است که در حال حاضر حق برای انتقال کارگران رسمی نیز در هواین مقرورات وجود، حکمی وجود ندارد.

(\*\*) به موجب ماده ۲۳ این نامه اجرایی تشکیلات امور داخلی و مالی شوراهای اسلامی شهرهای اعضا هیئت رئیسه برای مدت ۲ سال انتخاب می‌شوند. اگر هر یک از اعضای هیئت رئیسه به هر دلیل از عضویت در هیئت رئیسه یا شورا کبار برخوند و انتخابات حدیدی برگزار گردد، ایاعضو جدید هیئت رئیسه می‌تواند برای مدت بالغ مانده ۲ ساله به عضویت این هیئت در آید، با از تاریخ انتخاب به مدت ۲ سال عضو هیئت رئیسه محسوب می‌شود؟

(\*) با توجه به مداول ماده ۲۳ این نامه اجرایی که مقرر می‌دارد: «یک رئیس، یک نائب رئیس و حداقل یک متنی و یک خزانهدار برای مدت دو سال انتخاب و موائب را صور تجلیه نمایند انتخاب اعضاء هیئت رئیسه در صورت استعفای هر یک از این از سمت خود و با خروج هر یک از اعضاء هیئت رئیسه از شورا حداقل طرف یک هفته بعد از قبول استعفای توسط شورا او با خروج عضو برای همان منصب برگزار خواهد شد»، چنین مستفادم گردد که در طول دوره ۴ ساله شورا دوبار انتخابات هیئت رئیسه برگزار می‌گردد، مگر در صورت استعفای اخرو و یا برکناری هر یک از اعضای هیئت رئیسه که در این صورت انتخابات برای همان منصب و مدت بالغ مانده دوره ۲ ساله هیئت رئیسه برگزار می‌گردد به عنوان هنال در موقعی که یکی از اعضای هیئت رئیسه از سمت خود استعفای دهد و شورا استعفای لو را قبول می‌کند و به جای او شخص دیگری انتخاب می‌شود؛ ملاک محاسبه عضویت شخص جدید در هیئت رئیسه از زمان انتخابات هیئت رئیسه است نه از زمان انتخاب او، به عبارت دیگر، او فقط برای مدت بالغ مانده دوره ۲ ساله هیئت رئیسه به عضویت این هیئت در می‌اید.

کارکنان شهرداری که قصد دارد طرف معامله مؤسسات و شرکت‌های دولتی، وزارت‌خانه‌ها و ماشین‌های شهرداریها واقع شود می‌توانند با استفاده از بند (ب) قسمت ۲ ماده ۷۹ بدون برگزاری مزایده با مناقصه، اقدام به جنس معامله‌ای نمایند یا خبر؟

(\*) نظر به اینکه: ۱- ماده ۷۹ قانون محاسبات عمومی، راجح است به معاملات وزارت‌خانه‌ها و مؤسسات دولتی و با معاملات شهرداریها که قانون حاکم برآن، این نامه مالی شهرداریهاست، دو مقوله جداگانه است. ۲- یکی از معاملاتی که رعایت تشریفات مزايدة و مناقصه در آنها لازم نیست، مستند به بند ۲ ماده ۷۹ معاملاتی است که انجام آن به تنخیص و مسئولیت بالاترین مقام دستگاه اجرایی در مرکز، با انسان و ما مقامات مجاز از طرف اینها - در صورتی که مقررون به صرفه و صلاح دولت باشد - با شرکت‌های تعاوی مصرف و توزیع کارکنان وزارت‌خانه‌ها، مؤسسات دولتی و شرکت‌های دولتی که براساس قوانین و مقرورات ناطر بر شرکت‌های تعاوی، تشکیل و اداره می‌شوند، انجام می‌شود.

نکته قابل توجه در اینجا این است که بند یاد شده راجح است به شرکت‌های تعاوی مصرف و توزیع کارکنان وزارت‌خانه‌ها، مؤسسات و شرکت‌های دولتی که طرف معامله و وزارت‌خانه‌ها و مؤسسات دولتی قرار می‌گیرند و شامل شرکت تعاوی مصرف و توزیع کارکنان شهرداری نمی‌شود. بایران: الف- اگر شرکت‌های تعاوی مصرف و توزیع کارکنان شهرداری بخواهند طرف معامله وزارت‌خانه‌ها و مؤسسات دولتی واقع شوند، باید حسب ماده ۷۹ قانون محاسبات عمومی کشور در مناقصه و مزایده این مراجع شرکت نمایند، در حالی که بند ۲ ماده یاد شده، شرکت‌های موردنظر را در برنامی گیرد.

ب- اگر شرکت یاد شده بخواهد طرف معامله شهرداری واقع شود، مقررات مدرج در این نامه مالی شهرداریها حاکم برآن خواهد بود. به عبارت دیگر، شرکت یاد شده به عنوان یک شخص در مزایده با مناقصه شهرداری شرکت نمایند، مگر اینکه ترک تشریفات مناقصه، ضروری باشد و به قریب مقرر در ماده ۳ این نامه مالی به تصویب بررسد - ج مستند به تبعصره ۲ ماده اول لایحه قانونی راجح به منع مداخله وزرا، نمائندگان مجلس و کارمندان معاملات دولتی و کشوری (شرکت‌های تعاوی و کارمندان مؤسسات یاد شده در این ماده دوامور مربوط به تعاوون از این قانون مستثنی هستند) می‌توانند طرف معامله با شهرداری قرار گیرند.

(\*\*) یکی از کارکنان شهرداری پیک شهر: به موجب قرارداد موقت کارگری حدود ۲ سال و نیم است که بندۀ در

## پیاپیه همایش سازمانهای غیردولتی



حاکمیت قانون در راستای تحقق اهداف سازمانهای مردمی اهتمام ورزد.

۲- با توجه به اختصاص بودجه برای حمایت و پاری رساندن به سازمانهای غیردولتی در برنامه پنجاله سوم، بر شفافیت مکانیزم و چگونگی کمکهای پرداختی دولت به سازمانهای غیردولتی اصرار داریم، در نظر ما تشخیص و توزیع عادله منابع مالی فقط با مشارکت و همکاری سازمانهای غیردولتی میسر می‌شود.

۳- از مبانی اولیه سازمانهای غیردولتی، خودجوش و داوطلبانه بودن آنهاست؛ لذا دولت می‌بایست جهت پسترسازی و حمایت از سازمانهای غیردولتی و ایجاد رابطه برابر با آنها به راهکارهای مناسب دست باند.

۴- سازمانهای غیردولتی در چارچوب قوانین جمهوری اسلامی ایران می‌بایست به شاخصهای الزامات، معیارهای اخلاقی، پویزدگی شفافیت، پاسخگویی، قابلیت حسابرسی وجود روابط صردمصالارانه در داخل سازمان و قادر باشند. همچنین دو معیار عدم فعالیت سیاسی و انتفاعی را تحت عنوان شحصیت حقوقی سازمان همواره در نظر بگیرند.

۵- با توجه به رشد روزافزون و ارتباطات جوامع، وجود مقررات شفاف برای چکوئی ارتباط سازمانهای غیردولتی با سازمانهای بین‌المللی و سازمانهای غیردولتی بین‌المللی ضروری است. در این راستا تدوین چارچوب قانونی مشخص و شفاف توسط دستگاههای ذریعه با همکاری سازمانهای مردمی لازم است.

۶- دستگاههای فرهنگی، آموزشی و اطلاع‌رسانی کشور، بخصوص صداوسیما، مطبوعات و... با تبیین نقش کارساز و مؤثر سازمانهای غیردولتی در جهت توسعه کشور، همکاری لازم را داشته باشند.

۷- از مشکلات دیگر سازمانهای غیردولتی در ایران، فقدان بانک اطلاعاتی روزآمد و کامل است؛ چراکه وجود ان برای شناسایی و ایجاد ارتباط بین سازمانهای مردمی خسروی است. درجهت تحقق هدف فوق، تأسیس دیرخانه فعل و مستمر، بسیار مؤثر است.

۸- در حال حاضر در بسیاری از کشورهای دنیا، رشته تحصیلی مدیریت سازمانهای غیردولتی در دانشگاهها تأسیس شده است. پیشنهاد می‌کیم این رشته تحصیلی در دانشگاهها و مراکز آموزش عالی کشور راه‌اندازی شود.

۹- ایجاد ائتلاف فرآگیر با همکاری شبکه‌های ارتباطی سازمانهای غیردولتی مائف زیست‌محیطی، زنان، خیریه، تخصصی، صنعتی و... را لازم می‌دانیم. وجود این ائتلاف فرآگیر، در توانمندسازی سازمانهای غیردولتی نقش اساسی خواهد داشت.

در ایان، شرکت کنندگان همایش پیشنهاد می‌نمایند دیرخانه دائمی سازمانهای غیردولتی تأسیس گردد و تابع همایشها را به نهادهای قانونگذاری، اجرایی و محکم سازمانهایی جامعه مدنی و مردمی گزاریت کنند این همایش دو سال یک بار برگزار می‌شود.

همایش بین‌المللی سازمانهای غیردولتی، قرستهای جدیدی که برای گسترش این سازمانها در جهان سال اردیبهشت سال جاری با ایجاد اینها می‌داریم. سایه‌حضور در این همایش، بدین‌رفت روز افزون مشارکت شهروندان در اداره امور جامعه افتخار می‌کنیم، اینکه به سیاری از جانشی‌ها روی سازمانهای غیردولتی آغاز واقعیت، اگر این فرستادهایی به دست آمده در سالیان اخیر، مقطعی و کناری‌شوند، موجب کم خونی و نشکنگی این سازمانها و اساس جامعه مدنی خواهد شد. بنابراین، قولیں کشور باید تحسین کنند، بقای رشد و پایانگی این سازمانها باشد. توسعه فرهنگی و سیاسی و اجتماعی یک جامعه به عوامل چندی وابسته است. تنشیها و هیجانات سیاسی، عدم وجود قانون مشخص و عدم برترانبری نظام‌گذاری دولت و نهادهای مدنی، موجب کاهش سطحی شدن فعالیتهای این سازمانها می‌شود. اما باید در نظر داشته باشیم که حیات و تقویت این سازمانها، برای توسعه در آموزش و مسنهای محلی و حضور شبکه‌های مشارکت در زندگی اجتماعی دارد، وجود سازمانهای غیردولتی در فرآیند توسعه به نفع تک تک احاجد جامعه است و سا منتقدی در جوامع که جامعه مدنی تجیف و کم خونی می‌باشد، بایدهای ارادی و مردم‌سالاری، سست و لرزان خواهد شد. همچنین لازمه یک دولت کارآمد، شفاف و پاسخگو، وجود جامعه مدنی قوی است.

مانندگان سازمانهای غیردولتی در این بیانه از دولت می‌خواهیم که تعهد خود را بحسب مقتضیت و توانمندی‌های سازمانهای اتفاقی اعمال و رفتار آنها در عمل به اثبات برماند. ما خواستار همکاری فرازایده دولت برای تقویت و توانمندسازی شرایط مناسب برای رشد سازمانهای غیردولتی و در نهایت، ترویج و تقویت یک جامعه بسیار مدنی مبنی بر قانون هستیم و در این همایش از رویه کنگره‌گیری سازمانهای غیردولتی و دولتی و نهادهای مدنی دیگر استقبال می‌کنیم.

همایش تهران در حالی به یادان می‌رسد که امیدهای زیادی برای تعمیق نقش افرین سازمانهای غیردولتی سوای توسعه همکاری و پایدار کشور، شکل گرفته است.

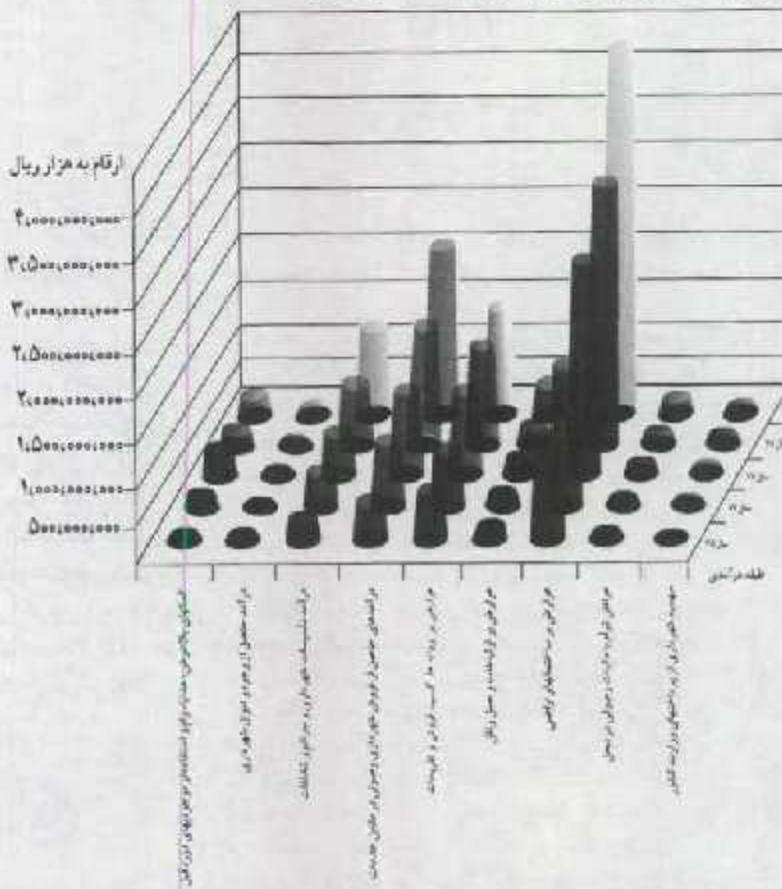
مشارکت کنندگان در این همایش با تأکید بر اصول جمیع و اکاری امور مردم به مردم پیشنهاد می‌کنیم:

۱- دولت بر تدوین قانون کامل و جامع برای وضع حقوق سازمانهای غیردولتی و استقرار و پشتیبانی از

## قرکیب منابع درآمدی شهرداریهای کشور (۱۳۷۵-۷۹)

گروه خدمات رسانه‌ای دفتر برداشت ریزی عمرانی

نمودار نوآمدی‌های شهرداریهای کشور به تفکیک طبقات ۹ گانه در سالهای ۱۳۷۳-۷۹



ارقام پسندیده به عنوان زیراالت

جدول هشتاد و گانه در آن‌ها، اینبارات نصل عمران شهری، سیزان رشد درآمد و اختلافات خوارانی شهرداریهای کشور (۱۳۷۰-۷۹)

عنوان	درآمد و منابع تأمین انتشار						
	بردهجه مصوبه، میل	بردهجه مصوبه، میل	۷۸	۷۹	۷۹	۷۹	۷۹
سیاهه شهرداریهای کشور به ترتیب از بزرگتر به کوچکتر	۴,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۳,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰	۱۰۰,۰۰۰,۰۰۰
خوارانی شهرداریهای متوسطی در حجم	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰
خوارانی شهرداریهای بالاترین	۲,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰
خوارانی شهرداریهای متوسط	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰
خوارانی شهرداریهای کمتر	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰
خوارانی شهرداریهای کمترین	۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰	۱۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱۰۰,۰۰۰,۰۰۰
درآمد حاصل از فروش شهرداری و صارتی در مطالق خدمات	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰
درآمد تأمینات ماهیانه و جواہر و احلاف	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰
درآمد حاصل از فروش اموال شهرداری	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰
کمکهای بالاترین، مددوار و اسنادهای از جوادیهای دور تعلیم	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰
جمع درآمد طبقات ۹ گانه شهرداری	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۱,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰,۰۰۰

فضاهای عمومی اعمال می شده تا حدودی پر طرف شده است.  
«پاتوق» در مفهوم جدید، یکی از شکل‌های مهم کارکردی فضاهای

عمومی شهری است. این فضاهای متناسب با گروه استفاده گشته و مشخصات ویژگی‌های آن گروه تعریف می‌شوند پاتوق دوستداران همیست، قوتبال و سرتان، تطریچ‌خازان... پاتوق از نظر عملکردی، پیشترین تأثیر را در ایجاد و تقویت مشترکات گروه استفاده گشته دارد و در نهایت می‌تواند «اجدان» اینگاه هستهٔ تشكیل‌دهندهٔ مختلف بین‌جاذب ارام‌سازی ترافیکی و یا افق کامل حرکت سواره موتوری، شرط اصلی شکل‌گیری فضای عمومی شهری است: زیرا وجود انواعی و حرکت و مسافت متوسط؛ یا خس و حالت‌های ارم موردنیاز شهروندان مقابله‌ی اساسی دارد.

قابلیتها و محدودیتهای برنامه‌ریزی و ساماندهی  
مشکل اساسی فضاهای عمومی شهری - همان طور که پیشتر اشاره شد - پیش از تقابل میان - اجتماعی عرصه عمومی و حکومتی دارد. فضاهای شهری به عنوان فضای اجتماعی و انسانی به رسمیت شناخته شده و تها به وجود و عملکردی کالبدی آنها توجه می‌شده است. این فضاهای قابل مدیریتی آگاه برای تجهیز و بهره‌برداری بوده‌اند و در نظام برنامه‌ریزی و طراحی ناگذراگذشته شده است.

به همین دلیل، مبایر جنبه‌ها و آثار و یا محدودیت فضاهای عمومی شهری از جمله ویژگیها و دسترسی غیرمکنی و عملکردی، نوع رفتارها، ترکیب استفاده گشته‌اند. توجه پرآشن در مطلع شمار و ... مورد مطالعه و مدرس قرار نگرفته و این جنبه‌های فضاهای عمومی شهری در ناشایحه مانده‌اند.

شرط اساسی برای توسعه و تجهیز فضاهای عمومی شهری، پذیرش انسان و محدودیت اجتماعی و فرهنگی آن، پذیرش عرصه عمومی به عنوان قوایدی جهت تقویت و گسترش از هنگ و حقوق شهروندی و حق مشارکت همگان در اداره، توسعه و هدایت شهر هاست.

بر این پایه، شهرداری‌ها می‌توانند به عنوان نهاد و نماینده عرصه عمومی به شناسایی، تجهیز و توسعه فضاهای عمومی حست گذارند؛ با این هدف که مبنی توسعه و تجهیز فضای و کالبدی شهر، زمینه‌های حضور و مشارکت شهروندان و تقویت تلقیق آنها فراهم آید. بر این اساس، شهروندان پایانه مخصوصات زیر را ممود توجه قرار دهند:

- فضاهای شهری موجود شناسایی و دسته بندی شود و نوع رفتارها، ترکیب شهروندان استفاده گشته و ویژگی‌های فیزیکی و کالبدی، فضای شهری بیز موره شناسایی قرار گیرد.

- توجه و توزیع فضاهای شهری در مطلع شهر و حوزه عملکردی هر یک از آنها تعیین شود و توازنی حالی و پیازمندی فضاهای شهری شناسایی شود. مایر فضاهای ایز از نظر سیزان نیاز به ناشایحه برای تجهیز و تکمیل دسته‌بندی شوند.

- بیشتر شهرهای کشور داری رو دخنه و ساحل مناسب برای احداث فضاهای شهری هستند. در این گونه شهرها سایر قابلیتها پایان شناسایی شود. مثلاً در تهران توافق کوهستانی شمال شهر، قابلیت پساز میانی را برای تبدیل شدن به فضای شهری دارد.

- با پیامده راه کردن بر سرخ خیابان‌های مناسب (از نظر معماری با خاطره جمعی و...) و ارام‌سازی ترافیکی می‌توان فضاهای فعال و پر رونق شهری پیدا کرد.

پایان سخن ایکه فضاهای شهری، نیاور کالبدی سطح معین از اعتدالی فرهنگی، اجتماعی و مسافرات شهری‌ندی است که با رسمیت هادن به آنها و ایجاد مدیریتی ویژه برای طراحی، احداث و بهره‌برداری از آنها، خسن تقویت عرصه عمومی، زمینه‌هایی حضور و مشارکت ایجاده مورده در تفاوت جایات و چکوئیکی داره و توسعه شهر را حفظ بسانها و الزامات ریست می‌چنین و به نفع عموم شهروندان، تحقق خواهد یافت.

و امکان بروز و انجام هرگونه رفتار دلخواه بواسطه شهروند از سوی دیگر، از مهترین عوامل منعیز کننده فضاهای عمومی شهری از سایر فضاهای شهری است.

- شرط لازم برای شکل گیری یک فضای عمومی شهری، کالبد مناسب است. اما شرط کافی به مجموعه‌ای از شرایط و مناسبات پیچیده انسانی، رفتارها و عوامل روانی بستگی دارد که فضای انسانی آنها بسیار دشوار است. پذیرفتن به جای احداث و ایجاد فضاهای عمومی شهری پیش است

به شایان قابلیتها و امکانات موجود و تجهیز و ساماندهی آنها برداشت.

- پیماری از فضای انسانی و رفتارهای قابل الجام در فضاهای عمومی شهری، بدل قصدان تجزیه کافی مادر ایجاد و استفاده از فضاهای

فراغی شناخته شده‌اند، اما خسروی است که فضاهای فعالیتها به عنوان موضوعات پژوهشی مورد بررسی دقیق قرار گیرند.

#### ویژگی‌های عملکردی و رفتاری

در گذشته قوه‌های خانه، چارسوچهای، بازارهای و استهلهای، بیدانگاه‌هایها و

فضاهای عمومی شهری به دلیل وجود یک یا چند ویژگی کالبدی و فضایی، برای ایجاد مناسبیات چهره به چهره، تجربه مشترک فضای رابطه انسانی با کالبد شهری و پرگزاری فعالیتها جمعی و عمومی شهر و ندان مناسب و کارآمدند

**شرط لازم برای شکل گیری یک فضای عمومی شهری، کالبد مناسب است، اما شرط کافی به مجموعه‌ای از شرایط و مناسبات پیچیده انسانی، رفتارها و عوامل روانی بستگی دارد که فضای انسانی آنها بسیار دشوار است**

که رسته‌ها و امامزاده‌ها جزء فضاهای اصلی شهری محسوب می‌شوند. این فضاهای هرچند مستقیماً تحت سلطه عرصه حکومتی نبودند اما به شکل‌های مختلف کنترل و مرافقی می‌شدند و زندگی همچنین از فضاهای توسعه سودان استفاده می‌کردند و زندگان در موقع خاص (وقایت عزایزی، خردید...) فاقدان و عرقاً محاره استفاده از آنها نبودند.

در حال حاضر نیز فضاهای عمومی شهری با گذشته‌های دور چندان تغایر ندارد. دلیل این امر وجود تکنیک‌های عملی حاکم، مخالفت با رشد و توسعه عرصه عمومی و در نتیجه، صفات از شکل گیری فضاهای جذب و تجربه مربوط به نحوه استفاده، مدیریت پهنه‌داری و چکوئیکی احداث آنهاست.

فضایی عمومی شهری در شهرهای معاصر را می‌توان به دو دسته تقسیم نمود: فضاهای سنت نظر امامزاده‌ها، گورستانها، بازارها... و فضاهایی مدنی یا خانه‌های تخلیه باز کهاد، مراکز فروشی مدنی، فرهنگسرایها و... فضاهای شهری به لحاظ سطح عملکردی نیز به ا نوع مختلف قابل تعبیه اند: فضاهای محله‌ای، شهری، فراشهری و... همچنین فضاهای عمومی از نظر ساختار کالبدی به فضاهای متنوع و ملیع قابل تقسیم اند: تقسیمات دیگری نیز بر این اساس می‌توان برای فضاهای شهری، قالیل شد.

فضاهای عمومی شهری معاصر به دلیل تلاش و کوشش گروهی و تحولات سالهای اخیر متغیر کار توسط زنان و مردان موره استفاده افزار گرفته است و منع و کنترل شدیدی که در گذشته برای استفاده از

این مکان‌های مدنی برای شماره، میش، زیرمه و نکاره در زمینه نسلخواری شهری گذشتند، و سمتگر مدرج مدرسه است: ناعلام و بدبادی و بکاره

نمایند

۱- پیرمر سرخ: این شهرهای ترکیه و اسلامیه  
در نهاده تهران می‌باشند

۲- زان: پیرمر سرخ و دیگران همان‌ها به فرهنگی اهلی  
هزاری، اهلیتی، ترکان می‌باشند، اینها  
دیگران، هواب ایل، ایلر، هکل و بایط غیره  
بن ایل، چهور دار و تهران تهران

۳- سریج: چهارلار و دیگران می‌باشند

۴- سوسی: در نگاه دیگران، هوسی، مدرجه و مجهز می‌باشند

۵- اشتخار: داشتگان تهران، تهران ۷۹۶

۶- گورن: پیش‌نیمه‌ی دیگران، ترکیه و مارجه

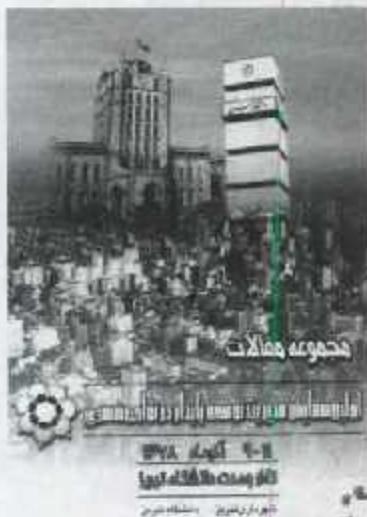
بدهی، چهار ایل: اشتخاران، داشتگان، هوسی

۷- هشتگان: تهران، هوسی، مدرجه و مجهز می‌باشند

۸- هشتگان: تهران، هوسی، مدرجه و مجهز می‌باشند

۹- هشتگان: تهران، هوسی، مدرجه و مجهز می‌باشند

مجموعه مقالات اولین  
همایش مدیریت توسعه  
پایدار در نواحی شهری  
(۱۳۷۸-۱۱) /  
دانشگاه تبریز / شهرداری  
تبریز / ۱۳۷۹ / ۲۲۱ صفحه.



توسعه پایدار در مشهوم عالم خود، به معنی اداره و برهمنداری صحیح و کارآر منابع پایه، طبیعی و منابع مالی و بروی انسانی به متناسب دستیابی به الگوی مصرف مطلوب است که با به کارگیری امکانات فن و ساخت و تابلوها رفع نیاز نسل امروز و آینده به طور مستمر و رضامانه این امکانات را برای توسعه پایدار شهری، موضوعات جلوگیری از آلودگی محیط شهری و ساجدهای، حمامات از بازار سافت، عدم پشتیبانی از توسعه‌های زیان‌آور و از بین بردن شکاف‌های قفسه و غیر راضم ری، کند و آرام‌سیند به این اهداف را راحت افراد مطلع و افراد مسن مورد بحث قرار گرفته است. درین قفل، تأکید بر موجز یون مباحث طرح شده و استانداردهای خالق بوده که بازالت اسکیس‌های ملاده‌ای از آن شده‌است.

به تدریج با توسعه ایندهای طراحی شهری، طرحهای احیای مناظر شهری نیز توسعه باقتنند طرحهای ملند احیای خیابانهای ملاده، معاور ساحلی و نواحی تاریخی.

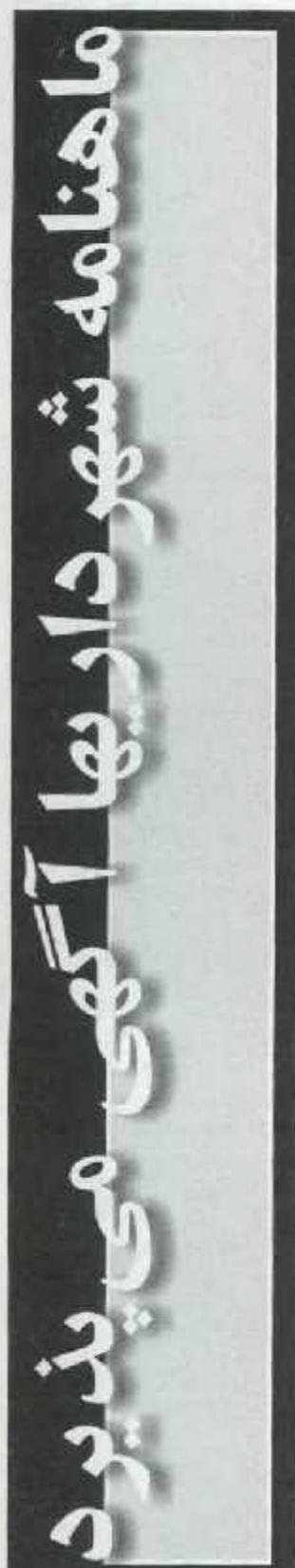
مباحث اصلی کتاب حاضر - که جلد دوازدهم و پایانی مجموعه کتاب سیز شهرداری است - اجمالی اوصول اولیه طرحهای احیای مناظر و ملمان شهری است. این اوصول در غالب فصل اول کتاب ساعتوان تجهیزات فضاهای شهری، بیش از ۸۰ درصد حجم کتاب را شامل می‌شود. در فصل دوم کتاب که مکمل فصل اول است اوصول طراحی فضاهای شهری بوای معلومان برسی شده است. در فصل اول پس از بحثهای مقدماتی در زمینه ناهمراهگی فضاهای شهری و عمل عصده آن، هر دوک از تجهیزات خیابانی به حبورت مجز انتخ شده و با ازانه چند اسکیس و تصویر، اوصول اولیه طراحی آن به صورت خلاصه مطرح شده است. تجهیزات خیابانی مورد بحث عبارت است از: سنگ فرش، چلواه، جویفایلرهای، حفاظ پیرامون درخت، محلهای نشستن، گلستانهای، خیفهای زیماله، تیرکهای تردد، دستاندها، دیوارها، دروازه‌های روشنایی، سورینام، آب نساهه، آبپورهای، شیرهای اتفش تنانی، علامه و تابلوها.

همچنین در فصل دوم کتاب، اوصول طراحی مناظر و ملمان شهری، برای معلومان مورد بحث قرار می‌گیرد. علاوه بر این، درین قفل، استانداردهای مساعی دسترسی معلومان روی حشنه چرخ دار، استانداردهای طراحی کوچه، پایه، پل، ترازو، از بانه و توافقگاهها برای حرکت راحت افراد مطلع و افراد مسن مورد بحث قرار گرفته است. درین قفل، تأکید بر موجز یون مباحث طرح شده و استانداردهای خالق بوده که بازالت اسکیس‌های ملاده‌ای از آن شده‌است.



طراحی فضاهای و ملمان شهری  
شهری / احمد سعیدنیا /  
انتشارات سازمان  
شهرداریهای کشور / چاپ  
اول ۱۳۷۹ ۹۵ صفحه.

صحنه خیابانهای معاصر پا درهم ریختگی هردوان و آنایه و تجهیزات، پدیدهای نسبتاً جدید است. اگر به یکی از عکس‌های قدیمی نگاه کنید، فقط تعداد اسد کم تیر برق، نیمکت، یک فواره آب و تعدادی تابلو در نمای طبقه همکف ساختمانها مشاهده می‌کنید به تدریج تابیسات مختلف، روشنایی، پانل‌های سرد و بن احسان و توقف منج ها همراه با ابوهی از آگهی‌ها و علامه تبلیغاتی برای جذب توجه مردم ظاهر شنند و حاصلی بجز آشفتگی منظر خیابانهای شهری داشتند. حائمه ای تجهیزات خیابانی در این تأکید بر موجز یون مباحث طرح شده و استانداردهای خالق بوده که بازالت اسکیس‌های ملاده‌ای از آن شده‌است.



ترمینولوژی توسعه پایدار شهری و ۲ مقاله نیز در مورد نقش طرح‌های منطقه‌ای (طرح‌های جامع شهرستان) و طرح‌های تفریحی - فراغتی در توسعه پایدار شهری مورد بحث واقع شده است.

فهرست مقالات ارائه شده در این کتاب، عبارت است از:

- اقدامات جدید و گام‌های نئون در مدیریت حمل و نقل شهری.
- طرح‌های توسعه و عمران (جامع) شهرستان، گامی جدید در توسعه پایدار توابع شهری.
- حق شهر وندی و نقش آن در توسعه پایدار شهرهای ایران.
- معنی و مقیوم توسعه پایدار در مناطق شهری.
- فرهنگ و ساختار آمد و ستد.
- نقش مدیریت شهری در توسعه پایدار شهرها.
- مدیریت توسعه و نیازهای مدنی - مشارکت و دیدگاه‌های نبود مدیریت شهری.
- آینده شهرهای ایران از مردمی توسعه پایدار شهری.
- دریگاههای ای این در مدیریت شهرهای سالم، تخلیی از دیدگاه جامعه شناسی.
- مؤلفه‌های اجتماعی - اقتصادی توسعه پایدار شهری، پژوهش موردي شهر قم.
- شهر قعال و مدیریت توسعه پایدار شهری.
- شهرهای پایدار و مشارکت سودمن.
- لزوم سازماندهی برنامه‌ریزی و طراحی تفریحی - فراغتی با تأکید بر نقش مشارکت مردم، برنامه‌ریزان و موافع تصمیم‌گیری.
- دیدگاه‌های ای ای در مدیریت شهری.
- فرآیند توسعه شهری و تئوری شهر متراکم.
- خروجی شناخت ویژگی‌های جمعیتی شهرهای در مدیریت شهری با اشاراتی به جمعیت شهر تبریز.
- معنی و مقیوم توسعه پایدار و نمود آن در شهر.
- طرح شهر سبز.

در پایداری، اهمیت و نقش خاصی قائل شده و معتقد است که حکومتها، محلی پایدارها همکاری مردم از محیط‌زیست شهری حمایت همه جانبه به عمل آورند.

به منظور طرح مباحث فوق، اولین همایش مدیریت توسعه پایدار به همت شهرداری و دانشگاه تبریز و با اشارک اساتید و صاحب نظران مردمی کشور در آذرماه ۱۳۷۸ در شهر تبریز تشکیل شد و کتاب حاضر، متن کامل مقالات برگزیده این همایش است.

مشارکت مردم در اداره امور شهرها، مدیریت کارآمد و نوین شهری، برنامه‌ریزی حمل و نقل شهری و مخاطب از محیط‌زیست شهری، به عنوان مباحث اصلی توسعه پایدار، موضوعات غالب مقالات این کتاب است.

مشارکت شهر وندان و سازمانهای غیردولتی در اداره امور شهرها موضوع مورد تأکید ۲۰ مقاله از ۴۰ مقاله ارائه شده در کتاب است که روش‌های نوین مشارکت، تعریف حق شهر وندی و مدیریت مبتنی بر مشارکت را مورد بحث قرار داده است.

مدیریت کارآمد و دیدگاه‌های نو در مدیریت شهری، بحث اصلی بیش از ۴۰ درصد مقالات ارائه شده در همایش است که مباحثی همچون استفاده از ابزارهای نوین مدیریتی، رابطه مراکز دانشگاهی و تحقیقاتی با مدیریت شهری، توجه به نقش شهرداریها و شوراهای اسلامی شهرهای ای ای عنوان معمتیرین نیادهای مدیریتی شهرها و تماریقی جدید از مشارکت شهر وندان را مورد بررسی قرار داده است.

روش‌های جدید در مطالعات حمل و نقل شهری، تخمین ماتریس سفر، پیشنهادهای عمل برای کاهش مؤثر در تقاضای سفر و بررسی تجارب بوجی از الگوهای پیشنهادی برای کاهش تقاضای سفر، موضع ۲ مقاله از مقالات ارائه شده در این همایش است که اهمیت مدیریت مؤثر حمل و نقل شهری در دستیابی به توسعه پایدار را مورد تأکید قرار داده است.

تخلیق جامعه شناختی از ایندیشهای شهرهای سالم و ایده شهر سبز، موضوع مقالات دیگری است که ضمن بررسی تجارب خارجی و داخلی، راهبردهای رانیز برای نیل به آینده شهر سبز مطرح نمایند.

علاوه بر مباحث فوق ۲۰ مقاله در مورد

# Contents

<b>Editor's Note</b>	4
<b>Special Report</b>	
Limit or Limitation: A Discussion on the City Limits and Boundaries	5
<b>Idea &amp; Research</b>	
Urban Public Spaces, The Site of Social Interaction/ K. Masoud	12
The Cascades of Shoshtar, A Museum of Water/A. Danesh Dezfooli	15
<b>Dialogue</b>	
Gender, Urban Space and Civil Society: Interview with T. Yalda	19
<b>Mayor &amp; View</b>	
Kermanshah City, Disconnected from its past Glory/ Interview with R. Riahee, The Mayor of Kermanshah	22
<b>Urban Law</b>	
The Necessity of Transferring Waste Management to the Municipalities/ The International - Legal Service	24
<b>Council &amp; Participation</b>	
The Council and Municipality Relation/ F. Hashem	27
Another Initiative, Langerood: A Competition which Everyone is Winner	31
<b>The ABC of City</b>	
The Boundaries and City Limit	33
<b>World's Experiences</b>	
Formal Land Title, The Solution to Upgrading Peruvian Squatters/ Lucy Conger	35
Hamburg: A City Fit for All/ Ute Schueyb	38
Cairo Urban Renewal in Conflict with Traditional Industries/ Fatimeh Farag	41
<b>Instruction</b>	
The Fundamentals of Urban Thoroughfare Design/ H. Fotouhi	46
<b>World's Cities &amp; Municipalities</b>	
News Reports: A. Kalantari	54
<b>Brief News</b>	
<b>Legal Counsellor</b>	
The Legal Bureau of Interior Ministry	66
<b>Administrative &amp; Financial Counsellor</b>	
The Legal Bureau of Interior Ministry	67
<b>Point of View</b>	
Declaration of the Non-Governmental Organizations Conference	69
<b>Urban Statistics</b>	
Book Reviews	70
	72

# انتشارات سازمان شهرداریها کشور منتشر کرد

۳۶ شماره ماهنامه شهرداریها

۵ شماره فصلنامه مدیریت شهری

بیش از صد عنوان کتاب در زمینه های برنامه ریزی و مدیریت شهری

عنوانی کتب موجود به شرح زیر است:

## قیمت به ریال

- شیوه های تحقق طرحهای توسعه شهری - جلد دوم: بررسی تجارب تهیه و اجرای طرحهای توسعه شهری در ایران ۷۰۰
- شیوه های تحقق طرحهای توسعه شهری در ایران - جلد سوم: تدوین شیوه های مناسب تهیه طرحهای شهری در ایران ۷۰۰
- کتاب سبز شهرداری - جلد اول: شهرسازی ۴۰۰
- کتاب سبز شهرداری - جلد هفتم: مواد زاید جامد شهری ۵۲۰
- کتاب سبز شهرداری - جلد هشتم: تأسیسات خدمات شهری ۵۰۰
- کتاب سبز شهرداری - جلد نهم: قضاهای سبز شهری ۴۵۰
- کتاب سبز شهرداری - جلد دهم: قضاهای غرہنگی، درزشی و تقریبی ۶۵۰
- کتاب سبز شهرداری - جلد یازدهم: مدیریت شهری ۸۵۰
- کتاب سبز شهرداری - جلد دوازدهم: طراحی قضاهای و مبلدان شهری ۹۰۰
- مدیریت اجرایی اداره شهر سقوط ۴۲۰
- آشنایی با خدمات آتش نشانی در جمهوری خلق چین ۳۰۰
- مبانی آتش نشانی ۸۰۰
- مدیریت مواد زاید جامد شهری - جلد اول: مدیریت دفع، بازیافت مواد زاید جامد شهری در جهان ۹۰۰
- طرح جامع بازیافت دفع مواد زاید جامد شهری کشور - جلد دوم: مدیریت دفع و بازیافت مواد زاید جامد شهری در ایران ۸۰۰
- بازیافت و دفع مواد زاید شهری - جلد سوم: تدوین شیوه های مناسب دفن پداشتی و تهیه کمپرست(کود آبی) ۸۵۰
- بررسی و تدوین راه حلهای افزایش کارایی سامانه اتوبوس‌رانی شهری کشور - جلد اول: روش‌های تعیین هزینه ها و درآمدها و تحلیل ساختار مالی سامانه اتوبوس‌رانی شهری کشور ۱۷۰
- بررسی و تدوین راه حلهای افزایش کارایی سامانه اتوبوس‌رانی شهری کشور - جلد دوم: تدوین روش تعیین ميزان کرایه جایی مسافر در سامانه اتوبوس‌رانی شهری کشور ۴۰۰
- عشارکت در اداره امور شهرها - جلد اول: بررسی الگوی مشارکت شهر و ندان در اداره امور شهرها (تجارب جهانی و ایران) ۸۰۰
- گزارش توصیه علل حریق: راهنمای تنظیم گزارش کارشناصی حریق ۶۵۰
- پیدایش و توسعه آتش نشانی در جهان ۱۵۰

متراضیان علاوه بر مراججه حضوری به نمایندگی های انتشارات و کیوسکهای معتبر روزنامه فروشی می توانند مبلغ نشریات مورددخواست را به شماره حساب ۹۰۰۲۴ بانک ملی، شعبه و رارت کشور - قابل واریز در تمام شعب بانک ملی - به نام سازمان شهرداریها کشور واریز و اصل فیش بانکی را به آدرس انتشارات ارسال دارند. (هرینه ارسال نشریات به عهده انتشارات است.)

26

# Shahrdariha

NO.26 / July 2001

- Limit or Limitation;  
A Discussion on the City  
Limits and Boundaries
- Urban Spaces, the Site of  
Social Interaction
- Gender, Urban Space and  
Civil Society
- The Necessity of  
Transferring Waste  
Management to the  
Municipalities
- Formal Land Title, the  
Solution to Upgrading  
Peruvian Squatters
- Hamburg: A City Fit for All  
● The Fundamentals of  
Urban Thoroughfare  
Design

